

live the  
innovation

# THE SHOW BOOK



# hidrobbox

# Index

## ZONE DOUCHE / DUSCHBEREICH / SHOWER AREA



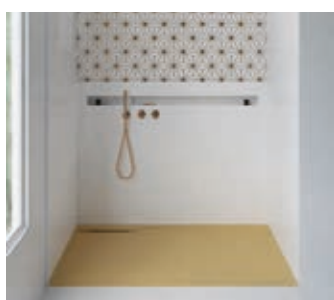
26

NEO PLUS



36

LINE



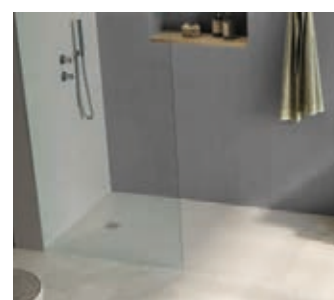
46

TWINS



56

QUADRO



64

ONE



74

PURE



82

ARQ



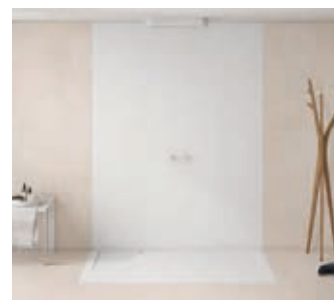
90

UNIQUE



102

ICONIK



110

PANELS & ACCESSORIES

ZONE LAVABO / WASCHTISCHBEREICH / WASHBASIN AREA

ZONE BAIN / BADBEREICH / BATH AREA



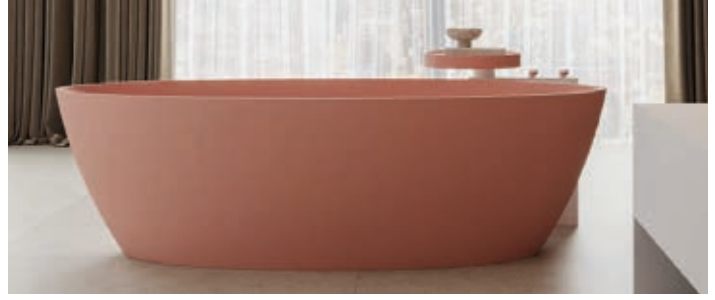
124

PROGRAM



134

PROGRAM  
COLOUR



200

SPACE



142

LOM



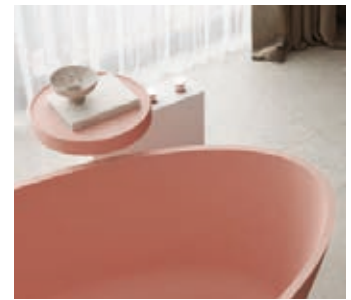
150

ARTOP



210

BETA  
SERIES



222

TOTEMS



160

SPOT



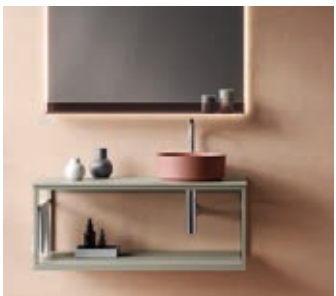
174

FS



184

GUEST



192

SWAP

Introduction / Einführung / Introduction

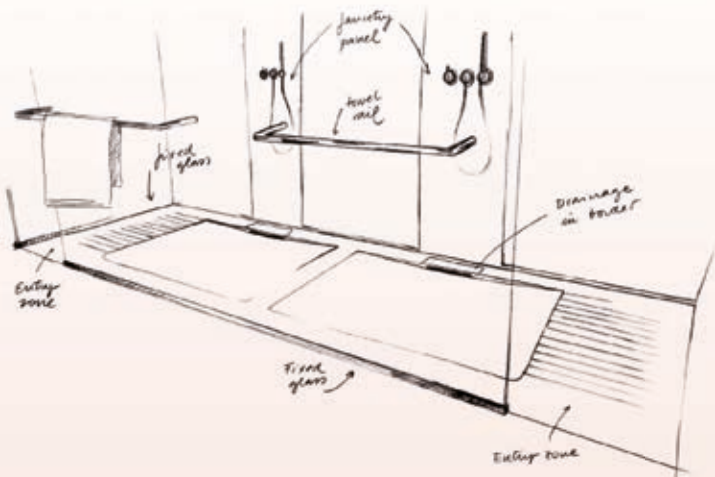
Bienvenue / Willkommen / Welcome	05
Histoire / Geschichte / Story	06
Société / Das Unternehmen / Company	08
Environnement / Die Umwelt Environment	10
Matériaux / Materialien / Materials	12
Textures et couleurs / Farben und Texturen Colours and textures	16
Grand format / Großformate / Large format	24

Information / Technische Daten / Information

Scene® & Kromat®	232
Pictogrammes techniques Technische Symbole / Technical iconography	236
Usage et entretien / Verwendung und Wartung Use and maintenance	242
Note technique / Technische Anmerkung Technical note	245



# Welcome to the World of Hidrobox



DE

Uns zeichnet das ständige Streben nach Qualität kombiniert mit der Suche nach Schönheit in jedem Detail aus. Diesen Wunsch charakterisiert Absara Industrial, zusammen mit der Fähigkeit, innovativ zu sein und sich an die Entwicklung der Welt und der modernen Raumgestaltung anzupassen.

Der Stil von Hidrobox drückt sich in der Sprache seiner Kreationen aus. Hidrobox steht für Zeitlosigkeit und repräsentiert einen globalen Stil mit ausgeprägter, europäischer Herkunft. Die Eleganz ist ein wesentlicher und unverzichtbarer Aspekt. Die Designs sollen eine Wohlfühlatmosphäre schaffen, denn das ist die Sprache, die überall auf der Welt triumphiert, die Sprache der Produkte, die wir lieben und die bestehen bleibt. In diesem Katalog finden Sie die Freiheit, Ihr Bad auf eine raffinierte Art und Weise zu entwickeln, ohne auf die notwendigen technischen Details verzichten zu müssen.

Ein Haus ist warm und einladend, wie ein schützendes Nest bewahrt es jeden einzelnen vor einem sich ständig verändernden äußeren Kontext. Wir präsentieren Ihnen Produkte für Ihr Zuhause, mit der Qualität, die wir für unser verlangen, und tun es mit all der Freude, die wir in unsere Arbeit stecken.

FR

La recherche constante de la qualité et la quête de la beauté dans chaque détail sont les caractéristiques qui nous distinguent. C'est cette volonté marquée, cette capacité à innover et à s'adapter à l'évolution du monde et des espaces actuels qui définit Absara Industrial.

Le style Hidrobox s'exprime à travers ses créations. C'est un style qui évolue dans l'intemporalité, clairement cosmopolite avec des origines européennes marquées. Un style qui revendique l'élégance comme valeur essentielle et indispensable, tout en prenant soin des personnes et en transmettant une sensibilité où le superflu n'a pas sa place, un style fidèle à son essence.

Chaque nouvelle collection répond à notre façon de comprendre la vie contemporaine, dans des espaces domestiques polyvalents qui demandent une adaptation et un design spécifique à chacun dans le respect de son individualité. La maison est chaleureuse et accueillante, comme un nid protecteur, où la tranquillité règne alors que le contexte extérieur est en changement constant. C'est avec toute l'illusion que nous mettons dans notre travail que nous vous présentons ici des produits pour créer votre foyer avec la même qualité que nous requerrons pour nos propres demeures.

EN

Constantly pursuing quality and seeking out beauty in every detail are what make us unique. This spirit characterises Absara Industrial, together with the ability to innovate and adapt to how the world is changing and how spaces are evolving.

The Hidrobox style is expressed in the language of our creations. It has developed in the timelessness of what we are creating today, clearly cosmopolitan but of marked European origin. Elegance as an essential core value, looking after people and conveying sensitivity but without anything unnecessary, true to its essence. This is a language that triumphs over the entire world, the language of the products that we love and that will accompany us through time.

Each new collection responds to the way we understand modern life, versatile domestic spaces that require adaptation and design for each person and that respect their individuality. A house is warm and welcoming, like a protective nest, calming us when the outside context is ever changing. We present to you products for your home, with the quality that we insist on for ourselves, and we do so with all the enthusiasm we put into our work.

# Our history, innovation as our DNA

hidrobox<sup>o</sup>  
by absara

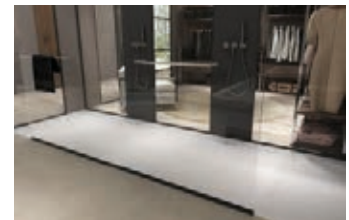


2003

Constitution d'Absara Industrial  
Gründung von Absara Industrial  
Constitution of Absara Industrial

Démarrage de la production  
Grünes Licht für die Produktion  
Production gets the go-ahead

Acquisition et fusion d'Hidrobox  
Übernahme und Fusion von Hidrobox  
Acquisition and incorporation of Hidrobox



2018

Création de I+D ABS LABS  
et expansion internationale  
Gründung des Labors ABS LABS und  
Internationale Verbreiterung.  
Creation of R & D ABS LABS  
and International expansion

L'industrialisation se met au vert au vert  
Grüne Industrialisierung  
Green industrialisation

De la personnalisation à l'individualisation  
Von der Anpassung zur Individualisierung  
From customisation to individualisation

**FR** Absara Industrial est le spécialiste leader dans le secteur d'équipement pour salle de bain, en design et en fabrication de produits comme les lavabos, les baignoires et les receveurs de douche en solid surface et dans d'autres matériaux composés de résines et de charges minérales de haute qualité que nous développons nous-mêmes.

Le design et la production intégrés sont l'identité de cette entreprise à claire vocation novatrice qui de façon constante génère de nouvelles propositions dans la décoration d'intérieur des salles de bain. La technique et l'élégance sont l'essence même de ses collections.



**DE** Absara Industrial ist der führende Spezialist im Bereich der Badausstattung und entwirft und fertigt Produkte wie Waschbecken, Badewannen und Duschwannen aus Solid Surface und anderen matten Materialien, die aus hochwertigen, selbstentwickelten Harzen und mineralischen Füllstoffen bestehen.

Verinnerlichte Designs und Produktionen bilden die Identität dieses Unternehmens. Unsere ständigen Innovationen bieten fortlaufend neue Vorschläge zur Innenarchitektur von Bädern. Technik und Eleganz sind das Wesen der Kollektionen.



**EN** Absara Industrial is a leading specialist in the bathroom equipment sector, designing and manufacturing products such as washbasins, bathtubs and shower trays based on Solid Surface and other materials composed of high quality resins and mineral compounds developed in-house.

Having control over our own design and production is the hallmark of this company with a clear innovative vocation, constantly generating new content for the interior design of bathrooms. Technique and elegance are the essence of its collections.

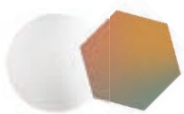


## 2008

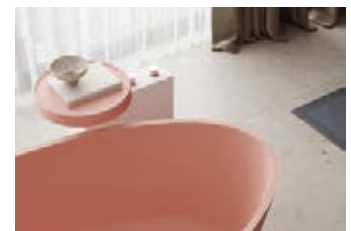
L'explosion du design d'avant-garde  
Die Explosion des Avantgarde-Designs  
The explosion of cutting-edge design

Scene® Solid Surface se positionne  
comme un matériau de haute qualité  
Scene® Solid surface etabliert sich  
als hochwertiges Material  
Scene® Solid Surface was positioned  
as a high-quality material

Le catalogue 2008 révolutionne le marché  
Der Katalog 2008 revolutioniert den Markt  
The 2008 catalogue revolutionised the market



## hidrobox



## 2021

Kromat® et Scene® Plus Colour, le pari de la couleur  
Kromat® y Scene® Plus colour, Plus colour,  
Unsere Engagement für Farbe  
Kromat® and Scene® Plus Colour, a bet on colour

## 2022

Hidrobox renouvelle son image et présente  
Iconik, un receveur de douche artisanal.  
Hidrobox erneuert sein Firmenimage und bringt Iconik  
auf den Markt, eine handgefertigte Duschwanne  
Hidrobox refreshed their image and launched Iconik,  
a hand-made shower tray

Nous abordons de nouveaux projets, en  
renforçant l'individualisation au sein d'un monde  
de plus en plus éco-responsable.  
Wir stehen vor mehr Projekten und mehr Individualisierung  
in einer umweltbewussten Welt  
We embrace new projects, increasing individualisation  
in a growing eco-responsible world

# The company, a combined effort

<sup>FR</sup> Les installations de design, le bureau d'étude, les laboratoires et la fabrication se trouvent dans la région de Castellón en Espagne, dans une zone industrielle de trente mille mètres carrés située dans un environnement naturel. Toutes les techniques pour fabriquer les produits en solid surface et en d'autres compositions y sont réunies. Des lignes de fabrication manuelle se fondent entre d'autres de machines plus modernes. Il y a là une cohabitation entre ce qui est ancien et ce qui est moderne, et c'est cet équilibre qui permet à Hidrobox de réaliser des projets individualisés ou de réagir face à des demandes de volumes ou de modifications avec une agilité extrême devant ce type de besoin.

<sup>DE</sup> Die Kreativität unseres Designstudios und die Zusammenarbeit mit Fachleuten ermöglichen es Hidrobox, individuelle Projekte auf Bestellung zu entwickeln oder auf Mengenanfragen und Bedürfnisse überaus schnell zu reagieren. Die Design-, Konstruktions-, Labor- und Fertigungseinrichtungen befinden sich in der Umgebung von Castellón in Spanien, in einem Geschäftskomplex, der sich über 30.000 Quadratmeter in einer natürlichen Umgebung erstreckt. Sie vereinen alle Techniken zur Herstellung von Solid Surface Produkten und anderen Mineralguss Produkte.

<sup>EN</sup> The design, engineering, laboratory and manufacturing facilities are located in the Castellón region in Spain, in thirty thousand square metre business premises set in a natural environment. These house all the techniques to manufacture solid surface products and other compositions. Manual production lines sit alongside with more modern machinery, coexisting in a balance between the oldest and the most modern, allowing Hidrobox to carry out bespoke one-off projects or to react to sizeable requests or changes in the planning with great speed.

## Production

<sup>FR</sup> Une production fortement préparée pour faire face aux défis quotidiens, avec des systèmes de production avancés et des pratiques respectueuses en matière d'environnement, allant de la fabrication à l'emballage.

<sup>DE</sup> Eine Produktion, die bestens auf die Herausforderungen des Alltags vorbereitet ist. Mit fortschrittlichen Systemen und umweltbewussten Handlungsrichtlinien von der Herstellung bis zur Verpackung.

<sup>EN</sup> A highly prepared production to face day-to-day challenges, with advanced production systems and environmentally responsible practices from manufacturing to packaging.



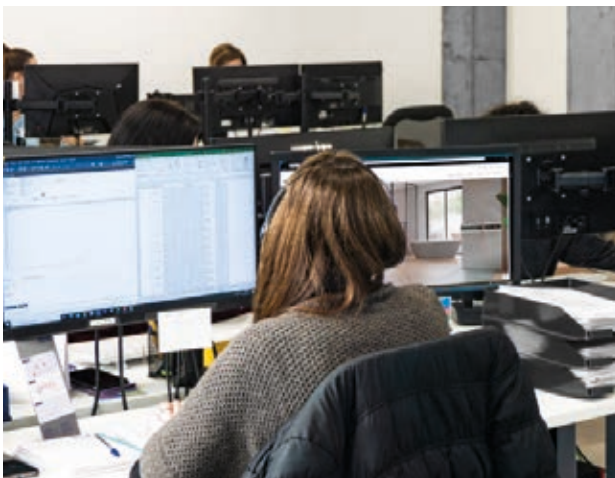


## Laboratory, ABS Labs

**FR** Nos installations et laboratoires centraux, l'optimisation de nos processus de production et les contrôles de qualité exhaustifs que nous effectuons nous permettent d'étudier et d'améliorer les prestations des nouveaux matériaux.

**DE** Unsere zentralen Einrichtungen und das Labor sowie die Optimierung unserer Produktionsprozesse und umfassende Qualitätskontrollen ermöglichen es uns, das Verhalten neuer Materialien zu untersuchen und zu verbessern.

**EN** Our core facilities and laboratories, the optimisation of our production processes and the extensive quality controls we conduct allow us to study and improve the performance of the new materials.



## Sales and customer service

**FR** Notre équipe du service clientèle consacre tous ses efforts à la gestion et à la coordination de la logistique de vos commandes, afin de vous garantir un service rapide et efficace. En outre, notre service d'assistance technique gère la fourniture des pièces de rechange et de remplacement nécessaires à l'entretien ou à la réparation des produits.

**DE** Das Kundendienstteam widmet seine ganze Kraft der logistischen Verwaltung und Koordination der Bestellungen und garantiert so einen schnellen und effizienten Service. Auf die gleiche Weise verwaltet der Technische Kundendienst die Lieferung von Ersatzteilen und Ersatzteilen, die für die Wartung oder Reparatur des Produkts erforderlich sind.

**EN** Our Customer Service team devotes all its efforts into managing and coordinating the logistics of your orders, ensuring a prompt and efficient service. In addition, our Technical Assistance Service manages the supply of spare and replacement parts required for servicing or repairing the products.

## Communication

**FR** La valeur ajoutée que nous offrons est notre service clientèle personnalisé qui nous permet de travailler en étroite collaboration avec les revendeurs ou les créateurs de salles de bains qui ont la marque Hidrobox dans leur portefeuille.

**DE** Der Mehrwert unseres Backoffice ist der personalisierte Kundenservice. Dank dem Arbeiten wir enger zusammen mit den Designern und Händler von Badezimmern, die das Markenportfolio von Hidrobox enthalten.

**EN** The added value we offer is our individual customer service that allows us to work closely with retailers or bathroom designers who list the Hidrobox brand in their portfolio.



## Technical office

**FR** Grâce au soutien de notre personnel spécialisé, nous transformons vos idées en réalité et nous travaillons ensemble à chaque étape du processus, en apportant toute notre expérience pour obtenir le plus grand succès.

**DE** Dank unserer Fachleute setzen wir die Ideen des Kunden in die Realität um und wir gehen jederzeit zusammen, um unsere ganze Erfahrung einzubringen und die besten Ergebnisse zu erzielen.

**EN** With the support of our skilled staff, we turn your ideas into reality and we work together at every step of the way, bringing all our experience to achieve the greatest success.



# The importance of the environment



The environment of Absara Industrial premises

<sup>FR</sup> Nous lions des relations, au sens large, avec les autres et avec notre environnement au moyen de nos actes et de ce que nous fabriquons. Chez Absara Industrial, nous concentrons nos efforts sur la santé des personnes qui travaillent dans la compagnie, mais aussi sur celle de nos collaborateurs, manipulateurs et utilisateurs qui font confiance à nos produits. Nous nous inquiétons de savoir que les matériaux fournis ne présentent aucun risque pour la santé des individus en garantissant par exemple l'absence de silices dans leur composition. Nous faisons face à nos responsabilités pour que le produit ait un cycle de vie durable dans le respect des utilisateurs et de leur environnement.

<sup>DE</sup> In unserer Produktion angeschlossen sind wir uns und schützen im weitesten Sinne die Menschen und unserer Umwelt. Aus diesem Grund konzentrieren wir bei Absara Industrial unsere Bemühungen auf die Gesundheit der Menschen, die im Unternehmen arbeiten, aber auch auf die der Händler und Benutzer, die unseren Produkten vertrauen. Wir achten darauf, dass die gelieferten Materialien keinerlei negative Auswirkungen auf die Gesundheit der Menschen haben, wie beispielsweise durch die Sicherstellung der Abwesenheit von Kieselsäure. Wir achten auch darauf, dass das Produkt einen dauerhaften Lebenszyklus hat, der benutzer- und umweltfreundlich ist. Dabei berücksichtigen wir von der Rohstoffbeschaffung über den Transport bis hin zu den Herstellungsprozessen und der Veredelung des Produkts, um diesen Lebenszyklus bestmöglich umweltverträglich zu gestalten.

<sup>EN</sup> We relate to other people and the environment in a broad sense, through what we do and what we manufacture. That's why at Absara Industrial we focus our efforts on both the health and well-being of those who work for the company, as well as on partners, handlers and customers who place their trust in our products. We concern ourselves with ensuring that the materials supplied have the best integration in terms of people's health, such as guaranteeing the absence of silica. It is also important to us that our products have durable, user-friendly life cycles that respect their environment. To this end we take into consideration everything from how we source raw materials to our product manufacturing, finishing and transport processes, and we want this life cycle to be integrated with the planet in the best possible way.



# A more sustainable product

FR Chez Hidrobox, nous continuons à travailler pour fabriquer un produit durable dans le but de réduire son impact sur l'environnement, tout en respectant les réglementations et en prenant soin de notre environnement et des personnes.

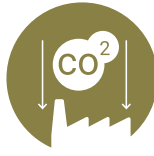
DE Bei Hidrobox arbeiten wir weiter daran, ein langlebigeres Produkt herzustellen, mit dem Ziel, die Umweltbelastung zu reduzieren, und dabei nicht nur die Vorschriften einzuhalten, sondern auch die Umwelt und die Menschen zu schonen.

EN At Hidrobox we keep on working to make a long-lasting product with the aim of reducing its environmental impact, while complying with the regulations and taking care of our environment and people.

Sustainable products focused  
on people and the life cycle



Sans Silice  
Ohne Kieselsäure  
Silica-free



Réduction d'émissions  
Reduktion der Emissionen  
Emission reduction



Long cycle de vie  
Lange Lebensdauer  
Long life-cycle



Processus de fabrication efficace  
Effizienter Herstellungsprozess  
Efficient manufacturing process



Durabilité responsable  
Verantwortungsvolle Nachhaltigkeit  
Responsible sustainability



Emballage recyclable  
Recyclbare Verpackung  
Recyclable packaging



Fabrication sans eau  
Wasserlose Herstellung  
Water-free production



Déchet inerte  
Inertabfall  
Inert waste



Gestion durable des déchets  
Nachhaltige Abfallwirtschaft  
Sustainable waste management

# Scene® material

**FR** Il s'agit d'un matériau homogène qui grâce à des techniques industrielles avancées nous donne la possibilité de reproduire les caractéristiques de matériaux provenant de la nature. Il se situe dans la gamme de matériaux classés comme « solid surface », un matériau synthétique homogène sans peau, qui présente donc les mêmes propriétés à l'extérieur et à l'intérieur. Scene est une composition d'avant-garde à base de matières premières (charges minérales, polymères organiques et additifs spécifiques) dont le but est de pouvoir s'adapter à des formes complexes une fois moulée, avec comme résultat, un matériau de grande résistance, solidité, uniformité et beauté. En plus des normes que doivent respecter les caractéristiques de ces produits, les propriétés du Scene et des matériaux solide surface suivent la norme internationale ISO19712 qui, entre autres, détermine la résistance à l'eau, au choc thermique, à la chaleur, à l'impact, aux taches, aux produits chimiques, aux brûlures de cigarette et offre des garanties concernant la stabilité de la couleur, la dureté, la résistance aux micro-organismes, l'entretien, l'hygiène et la possibilité d'union et de rénovation du matériau.

**DE** Es handelt sich um ein homogenes Material, das uns mithilfe fortschrittlicher industrieller Techniken erlaubt, die Eigenschaften von natürlichen Materialien nachzuahmen und zu verbessern. Es gehört zu den Materialien, die als „Solid Surface“ beschrieben werden, ein homogenes synthetisches Material, das keine Beschichtung hat, sodass die freiliegende Oberfläche die gleichen Eigenschaften hat wie das Innere. Scene ist eine fortschrittliche Komposition auf der Basis von Rohstoffen wie mineralischen Füllstoffen, organischen Polymeren und spezifischen Zusatzstoffen, deren Zweck es ist, komplexe Formen pro Gussform zu erreichen, die es uns ermöglichen, große Festigkeit, Gleichmäßigkeit und Schönheit zu erzielen. Neben den Normen, die für die Produkteigenschaften erfüllt werden müssen, werden die Eigenschaften von Scene und Solid Surface in der internationalen Norm ISO19712 entwickelt und unterliegen u.a. Bestimmungen zur Wasser-, Thermoschock-, Hitze-, Schlag-, Flecken-, Chemikalien- und Zigaretteglutbeständigkeit sowie Prüfungen zur Farbstabilität, Härte, Resistenz gegen Mikroorganismen, Sauberkeit, Hygiene und Erneuerbarkeit.

**EN** A uniform material that, through advanced industrial techniques, allows us to replicate and improve the characteristics of naturally occurring materials. It is one of the materials classed as "solid surface", a homogeneous synthetic material that does not have a skin, meaning that the outer surface has the same properties as the inside. Scene is an advanced composition of raw materials including mineral compounds, organic polymers and specific additives which are designed to be moulded into complex forms, allowing us to achieve robustness, uniformity and beauty. In addition to the standards that the product features must meet, the properties of Scene and solid surface materials are developed under the international standard ISO19712. These include measurements of resistance to water, thermal shock, heat, impact, staining, chemical products, cigarette burns and tests to guarantee colour stability, hardness, resistance to micro-organisms, cleanliness and hygiene as well as renewability and its ability to bond.

<sup>FR</sup> Plus d'informations sur toutes les caractéristiques de Scene sur la pages 232-233

<sup>DE</sup> Weitere Informationen zu allen Funktionen von Scene auf den Seiten 232-233

<sup>EN</sup> More information about all the features of Scene in the pages 232-233

# Solid surface, pure and homogeneous white

**FR** Scene nous permet de développer encore le blanc pur comme couleur essentielle dans le monde du bain, et nous offrons maintenant toutes les possibilités à la couleur grâce au nouvel horizon que nous ouvre Kromat.

## Un blanc pur, lumineux et opaque.

La couleur la plus importante dans le monde sanitaire et celle qui nous permet de développer tous les avantages du Scene solid surface. Pur, non seulement par l'absence d'impuretés mais aussi car la couleur ne vire pas au bleu, au jaune ni au vert ou rouge. Le blanc de Scene présente aussi une grande luminosité difficilement comparable. Notre expérience après plusieurs années de travail et de développement nous permet de garantir cette couleur et sa conformité pour que nos produits prennent place dans vos salles de bain.

**DE** Scene erlaubt uns, reines Weiß als wesentliche Farbe in der Welt der Bäder weiterzuentwickeln. Wir eröffnen Ihnen durch die breiten Möglichkeiten, die Kromat bietet, alle Optionen der Farbauswahl.

## Ein reines Weiß, leuchtend und undurchlässig.

Die wichtigste Farbe in der Welt des Sanitärbereichs, mit der sich alle Vorteile des Scene Solid Surface entfalten können. Rein, sowohl mangels Verunreinigungen als auch, weil es nicht ins Blaue, Gelbe oder Grün-Rote übergeht, und gleichzeitig eine hohe Leuchtkraft aufweist, die unvergleichbar ist. Die Erfahrung nach vielen Jahren der Entwicklung und Arbeit erlaubt es uns diese Farbe und ihre Eignung zu sichern, damit die Produkte in den Badezimmern glänzen.

**EN** Scene enables us to continue developing pure white as an essential colour in the world of bathrooms, and the diversity offered by Kromat enables us to we open up all the colour options available.

## A pure, bright and opaque white.

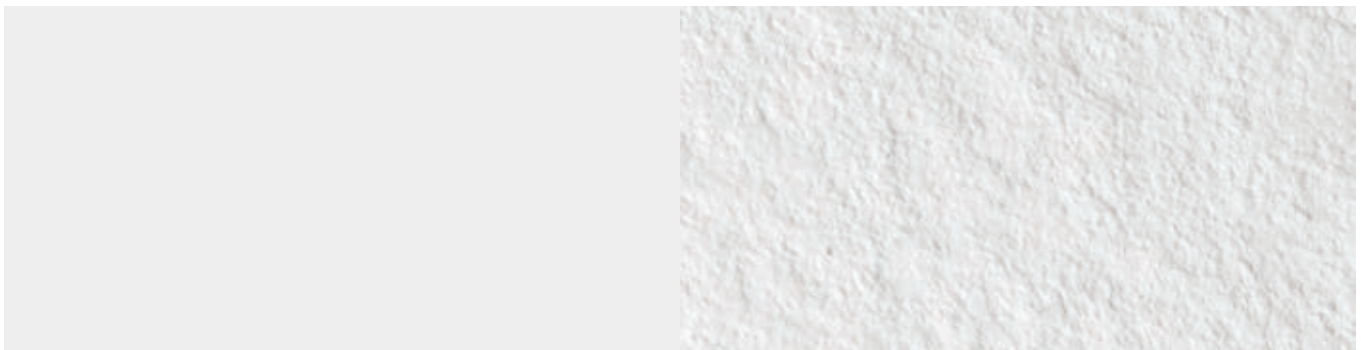
The most important colour in the world of bathrooms, with which it's possible to develop all the benefits of Scene solid surface. Pure, both because of the absence of impurities and because it does not veer off into blues, yellows or red-greens, at the same time offering an incomparable vivid brightness. Our experience after many years of development and work allows us to guarantee this colour and its suitability so that the products stand out in bathrooms.

Couleur / Farben / Colour

Blanc pur  
Reinweiß  
Pure White

Lisse · Glatt · Smooth

Ardoise · Schiefer · Slate



Blanc · Weiß · White

# Kromat® material



**FR** Il s'agit d'un composé compact, non poreux en surface ni à l'intérieur, réalisé à base de résines et de charges minérales variées. Sa composition est le fruit d'un développement progressiste grâce à sa surface extérieure provenant d'innovations de gelcoat iso npg de la plus haute qualité qui procure une dureté élevée et donc des caractéristiques exceptionnelles à ce matériau pour son usage dans la salle de bain. Kromat est le résultat de la recherche continue et de l'expérience de la compagnie. Un matériau d'avant-garde qui nous ouvre la porte à de nouvelles finitions, de nouvelles couleurs et propriétés et qui se situe dans les matériaux compacts non-homogènes. C'est un matériau idéal pour l'obtention de couleurs puisqu'il offre un maintien particulier de ses caractéristiques superficielles. Il présente aussi une grande résistance aux produits d'hygiène habituels et son entretien est facile et durable. En plus des normes que les caractéristiques des produits doivent respecter, et compte tenu qu'il n'existe aucune norme spécifique pour la qualification, ABS Lab développe nos propres exigences en parallèle aux normes publiques en ce qui concerne les propriétés du matériau en s'appuyant sur les exigences du monde du solid surface que la compagnie connaît si bien.

**DE** Es handelt sich um ein kompaktes Material, das weder an der Oberfläche noch im Inneren porös ist und aus Harzen und verschiedenen mineralischen Füllstoffen hergestellt ist. Basierend auf einer fortschrittlichen Entwicklung in seiner Zusammensetzung, mit einer äußeren Oberfläche, die mit einem Gelcoat von höchster Qualität geschützt wird, die dem Material eine hohe Härte und hervorragende Eigenschaften für den Einsatz im Bad verleiht, ist Kromat das Ergebnis der kontinuierlichen Forschung und Erfahrung des Unternehmens. Ein fortschrittliches Material, das uns neue Oberflächen, Farben und Eigenschaften verleiht und das innerhalb der nicht homogenen Kompaktmaterialien platziert wird. Als Material ist es ideal für die Entwicklung von farblichen Produkten geeignet, wobei die Oberflächeneigenschaften weitgehend erhalten bleiben. Es bietet eine ausgezeichnete Beständigkeit gegen übliche Hygieneprodukte und eine einfache Reinigung bei hervorragender Haltbarkeit. Zusätzlich zu den Normen, die die Eigenschaften der Produkte erfüllen müssen, und in Anbetracht der Tatsache, dass es keine spezifische Verwendungsnorm gibt, entwickelt ABS Lab interne Anforderungen und Verweise auf öffentliche Normen bezüglich der Eigenschaften des Materials, die den Anforderungen aus der Welt der Solid Surface gerecht werden und mit denen das Unternehmen große Erfahrung hat.

**EN** A compact composite material, non-porous on its surface and internally, made from resins and various mineral compounds. Its composition counts on a progressive model of development, with an outer surface based on innovations to top quality ISO NPG gelcoat that gives extreme hardness and excellent characteristics to the material for its use in bathrooms. Kromat is a product of the company's ongoing research and experience. An advanced material that gives us new finishes, colours and properties, located within the group of non-homogeneous compact materials. As a material, it is ideal for developing colours as it holds its surface characteristics extremely well. It offers a superb durability, an excellent resistance to ordinary hygiene products and is easy to clean. In addition to the standards that the product features must meet, and given that there is no specific rule of use to gauge by, ABS Lab develops internal requirements that reference public expectancy with regard to the material's properties, with the added input of the demands derived from the world of solid surface, in which the company has a great deal of experience.

<sup>FR</sup> Plus d'informations sur toutes les caractéristiques de Kromat sur la pages 234 -235

<sup>DE</sup> Weitere Informationen zu allen Kromat-Funktionen auf den Seiten 234 -235

<sup>EN</sup> More information about all Kromat features on the pages 234 -235



## An advanced composite, perfect for colour

### FR De la couleur, de la couleur et encore de la couleur.

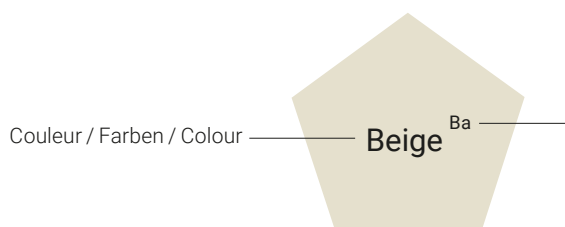
Partant d'une gamme basique jusqu'à une gamme très large de couleurs tendances ou de couleurs spéciales, Kromat nous offre la possibilité d'utiliser la palette de couleurs pour développer la décoration d'intérieur dans les espaces de bain et de toilette. Des couleurs à l'infini qui se multiplient en plus des textures pour obtenir des effets séduisants sur des formes très variées.

### DE Farbe, Farbe, und noch mehr Farbe.

Von einem Basissortiment über eine sehr breite Palette an Trends bis hin zu unendlich vielen Sonderfarben. Mit Kromat können wir den Einsatz von Farbe für die Entwicklung der Innenarchitektur in Badezimmern nutzen. Diese unendlichen Farbmöglichkeiten werden zusammen mit den Texturen multipliziert, um attraktive Effekte zu erzielen, die auf sehr unterschiedliche Formen angewendet werden.

### EN Colour, colour, and more colour.

From a basic portfolio to a wide range of trends, and an infinity of special colours. Kromat allows us to explode the use of colour to develop interior design in bathroom and toilet spaces. This abundance of colour is multiplied when added to different textures to achieve beautiful effects, applied to a variety of forms.



Gamme de couleurs / Farbpalette / Range of colours

Ba: Standard Basics

Tr: Standard Trends

Sp: Special Colours

# Standard Basics

---

<sup>FR</sup> Notre gamme classique renouvelée et perfectionnée avec l'introduction de la couleur Iron dans notre gamme Basic. 6 couleurs sobres et élégantes qui s'adaptent et se fondent dans la salle de bains avec style et raffinement.

<sup>DE</sup> Unser klassisches Basics-Sortiment wurde mit der Einführung von Iron in die Farbpalette überarbeitet und verfeinert. 6 moderne und elegante Farben zur Integration und Anpassung an das Badezimmer mit Stil und Eleganz.

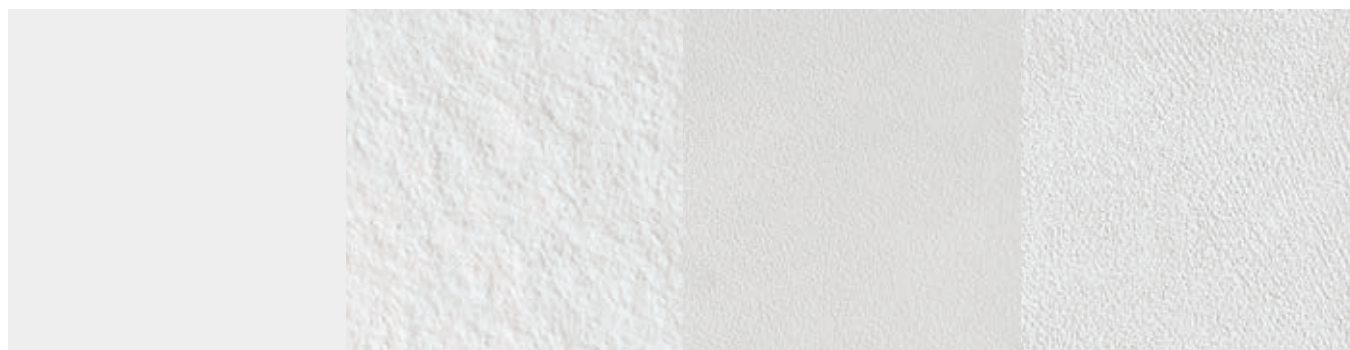
<sup>EN</sup> Our classic range renewed and perfected with the introduction of the Iron colour in our Basic palette. 6 sober and elegant colours that adapt and blend in the bathroom with style and elegance.

Lisse · Glatt · Smooth

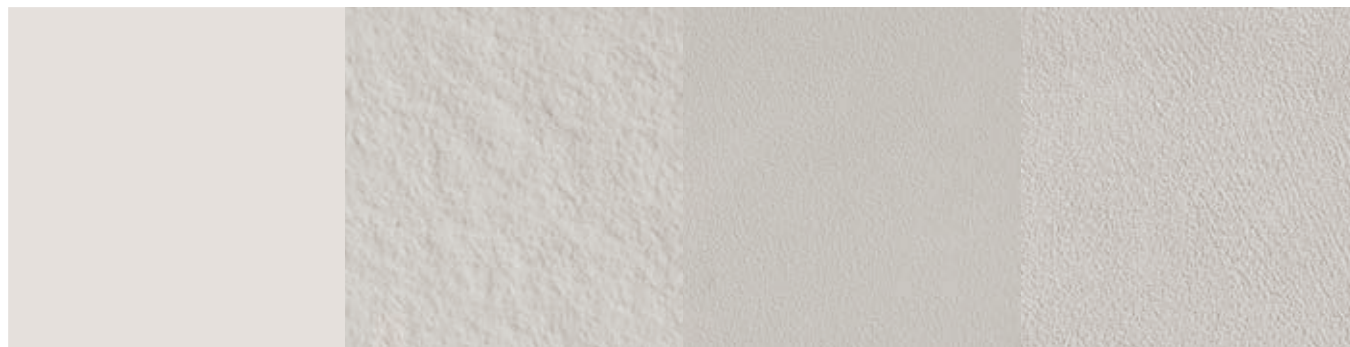
Ardoise · Schiefer · Slate

Microtex®

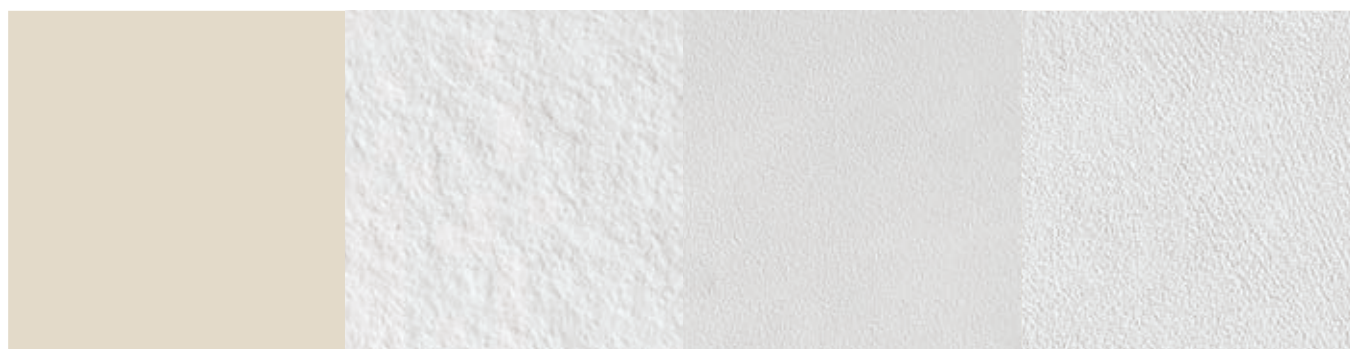
Ciment · Zement · Cement



Bianco



Pietra



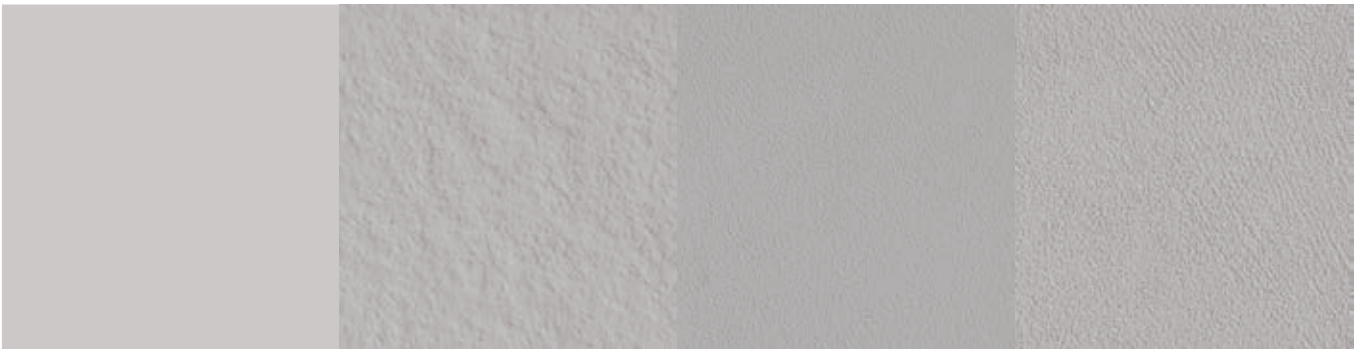
Beige

Lisse · Glatt · Smooth

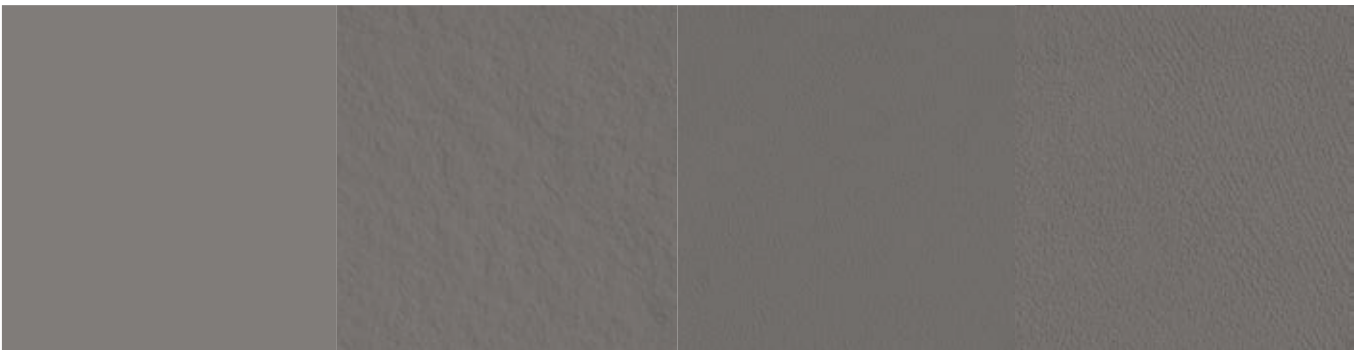
Ardoise · Schiefer · Slate

Microtex®

Ciment · Zement · Cement



Cement



Iron



Graphite

# Standard Trends

---

<sup>FR</sup> La recherche d'Hidrobox en matière de couleur s'exprime dans ces 14 teintes soigneusement sélectionnées pour offrir une touche de couleur toujours à la mode. Des teintes terreuses aux nuances énergiques et vibrantes, chaque style est représenté par la combinaison parfaite.

<sup>DE</sup> Die Farbforschung von Hidrobox drückt sich in diesen 14 sorgfältig ausgewählten Farben aus, um einen Hauch von Farbe zu bieten, der immer im Trend liegt. Von Erdtönen bis hin zu kräftigen und lebendigen Farben ist für jeden Stil die perfekte Kombination dabei.

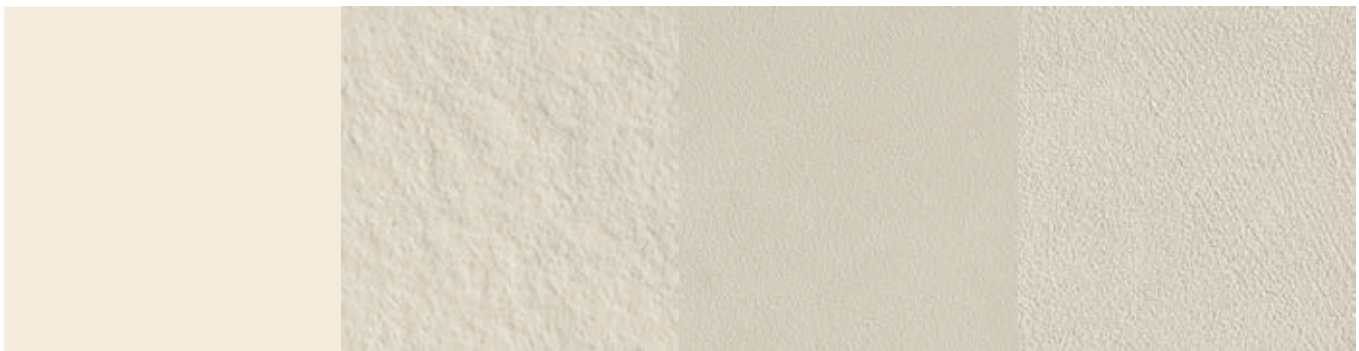
<sup>EN</sup> Hidrobox research in colour is expressed in these 14 tones carefully selected to offer a touch of colour always in trend. From earthy tones to bold and vibrant shades, each style is covered with the perfect combination.

Lisse · Glatt · Smooth

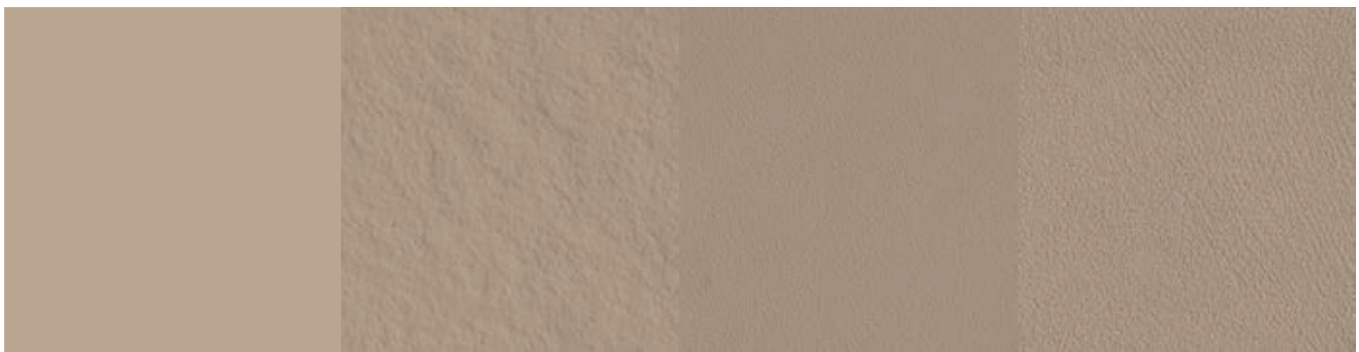
Ardoise · Schiefer · Slate

Microtex®

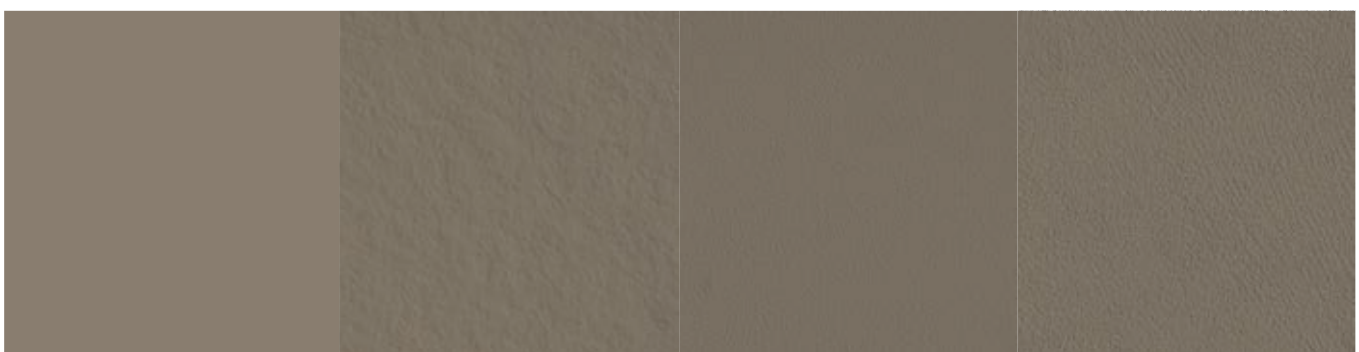
Ciment · Zement · Cement



Crema



Cappuccino



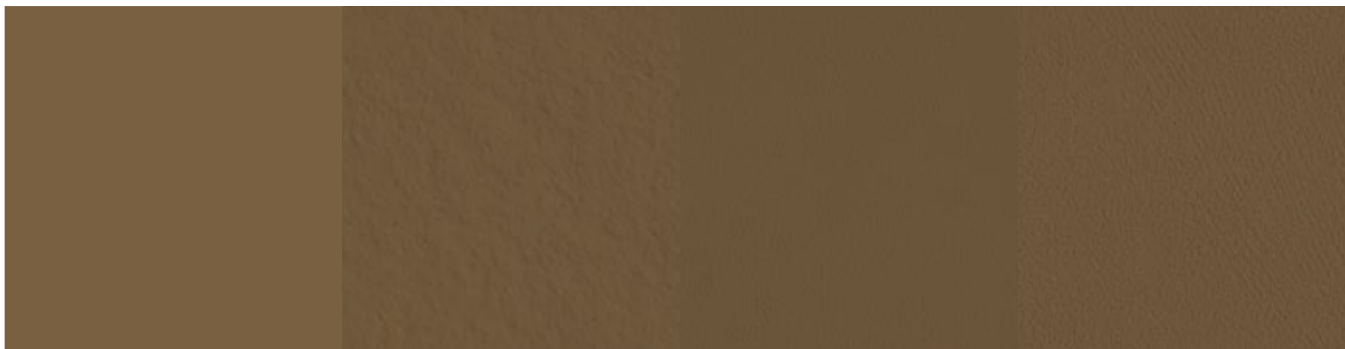
Terra

Lisse · Glatt · Smooth

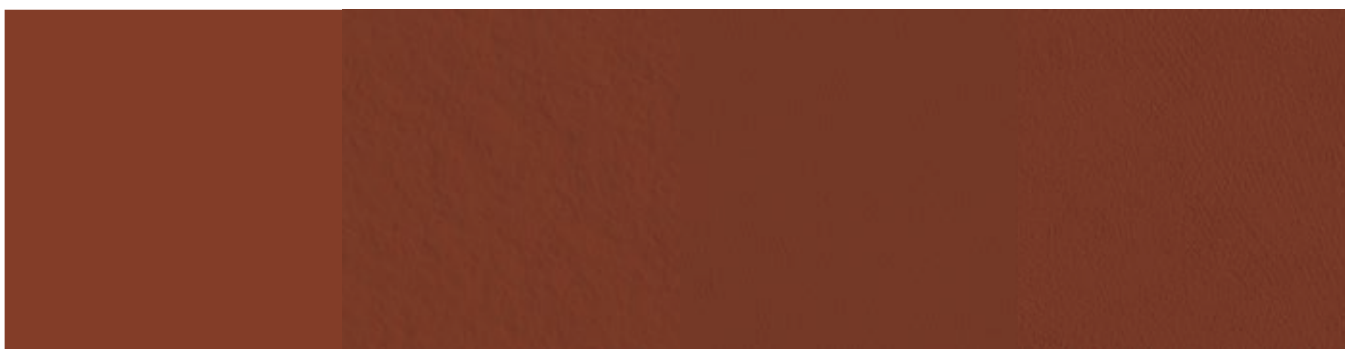
Ardoise · Schiefer · Slate

Microtex®

Ciment · Zement · Cement



Brownie



Cotta



Golden



Sandstone

Lisse · Glatt · Smooth

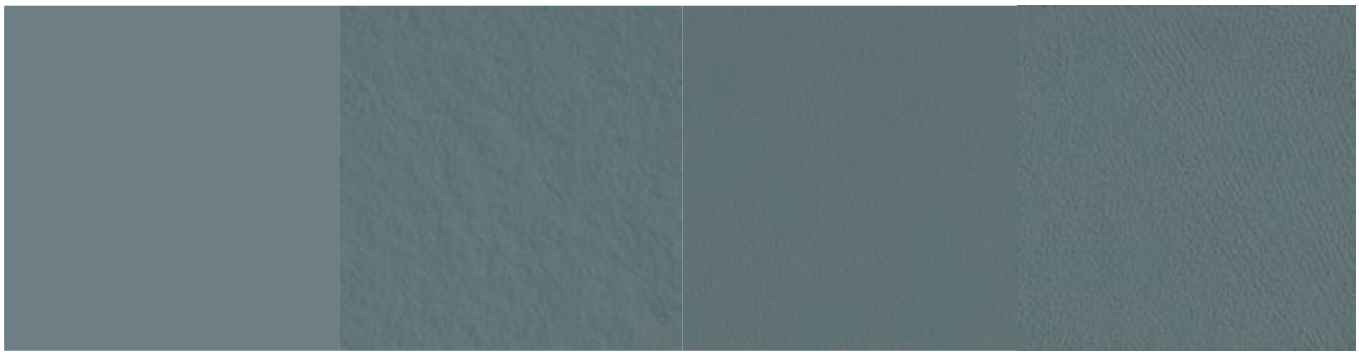
Ardoise · Schiefer · Slate

Microtex®

Ciment · Zement · Cement



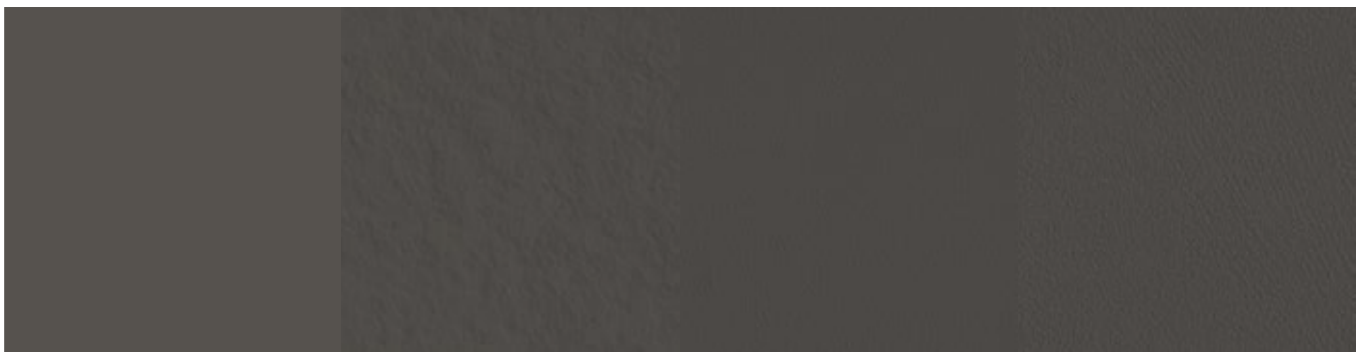
Blush



Ocean



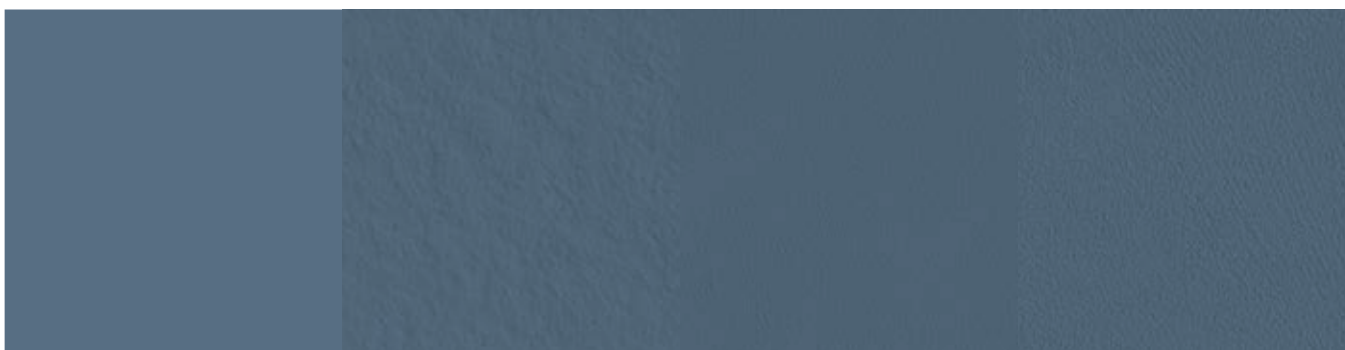
Lake



Ombra



Dark liquen



Metropoli



Herbal

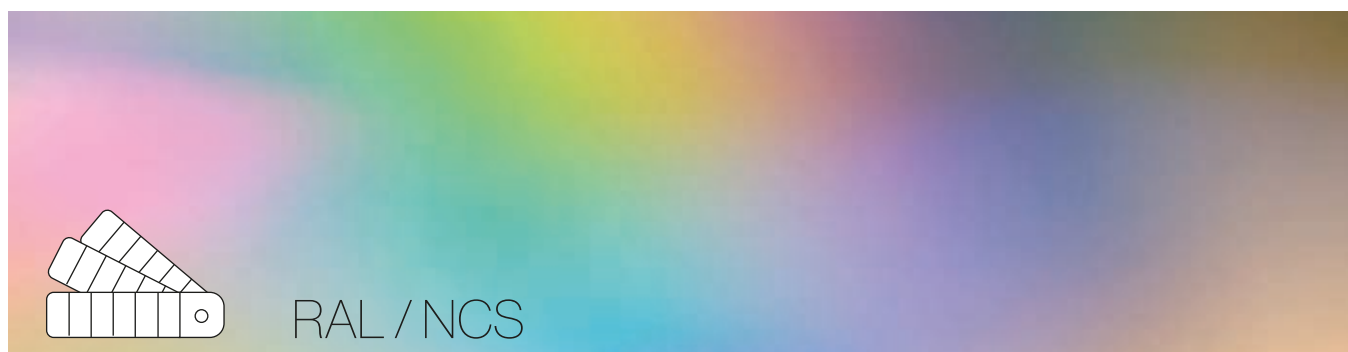
# Specials

Kromat® & Scene®

**FR** L'imagination est la seule limite aux possibilités de couleurs sur les produits Hidrobox sélectionnés grâce aux Specials. Disponibles pour la plupart des options Kromat et dans le Scene Plus Colour premium, ils permettent de créer une pièce vraiment unique et chromatique.

**DE** Dank Specials sind der Fantasie bei der Farbe für Hidrobox-Produkte keine Grenzen gesetzt. Anwendbar auf die meisten Kromat-Optionen und in den Scene Plus-Colour, ist es der Weg, ein wirklich einzigartiges und chromatisches Stück zu machen.

**EN** Imagination is the only limit to the colour of the selected Hidrobox products thanks to Specials. Applicable to most Kromat options and in the premium Scene Plus colours, it is the way to make a really unique and chromatic piece.

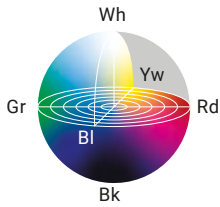


**FR** Il est possible que certaines demandes de couleurs spéciales ne soient pas faisables dans certains produits. C'est peut-être le cas de couleurs à effets métalliques, ou d'aspect brillants déterminés, etc... car nous déconseillons son usage pour le produit choisi. Il est évident que l'application de la couleur sur certains produits, certaines textures ou plans peut entraîner la perception de légères variations dans le ton, ces perceptions sont logiques dans le monde de la couleur.

**DE** Bei der Anfrage von Sonderfarben kann es vorkommen, dass bestimmte Wünsche nicht realisierbar sind. Das ist der Fall bei einigen metallischen Effekten und ganz bestimmten Glanzeffekten, da deren Verwendung für das gewählte Produkt nicht ratsam ist. Manche Anwendungen können auf verschiedenen Produkten, Texturen oder Flächen zu kleinen Tonabweichungen führen.

**EN** With regard to requesting special colours, certain requests may not be feasible for some products. Such cases could include metallic or gloss effects that are not advisable for the selected product. As is generally known, their application onto different products, textures or planes can lead to the perception of small variations in tone. These are considered normal in the world of colour.


# Hidrobox colour LAB



**FR** Notre procédé de contrôle de couleur appelé spectrophotométrie démarre par une sélection complexe et une définition des couleurs choisis dans notre laboratoire jusqu'à un contrôle exhaustif lors de la production. Ceci permet de garantir que les couleurs se situent dans les paramètres déterminés avec des rangs de tolérance très bas afin d'assurer une meilleure continuité et reproduction de la couleur. Ces contrôles sont spécialement rigoureux dans la gamme de couleurs standard basic et trends, afin que l'intégration des produits dans des projets de décoration d'intérieur soit la plus satisfaisante possible et que le designer obtienne les effets souhaités avec nos couleurs.

**DE** Der Prozess der Farbkontrolle (Spektralfotometrie) beginnt mit einer mühsamen Auswahl und Definition der Farben im Labor, um mit einer sorgfältigen Kontrolle in der Produktion fortzufahren. Dadurch wird sichergestellt, dass die Farben innerhalb eines durch verschiedene Parameter bestimmten Leitfadens liegen, mit kleinen Toleranzbereichen, die die beste Farbkontinuität gewährleisten. Diese Kontrollen sind besonders streng in der Palette der Standard, Basic und Trend, sodass die Integration der Produkte in Innenarchitekturprojekte zufriedenstellender ist und somit die vom Designer gewünschten Effekte erzielt werden.

**EN** Colour control (spectrophotometry) begins with an arduous process of selecting and defining colours in the laboratory, and goes on to involve careful control in production. This makes it possible to ensure that the colours fall within defined parameters, with small tolerance levels that will implement the best colour continuity and repeatability. These controls are particularly rigorous in the standard basic and trend colour range, allowing for a better integration of products into interior design projects, achieving the designer's desired effects

 Kromat®  
Specials NCS

Scene®  
Pure White

 Kromat®  
Standard basics  
Iron



# Large format specialists



<sup>FR</sup> Des solutions de receveurs adaptées aux grands espaces.  
La seule limite est votre imagination.

<sup>DE</sup> Duschwannen im Großformat.  
Die einzige Grenze ist Ihre Vorstellungskraft.

<sup>EN</sup> Shower tray solutions adapted to large spaces.  
The only limit is your imagination.

NEO PLUS · 140 x 140 cm · Scene® White

ONE · 110 x 200 cm · Kromat® Graphite

LINE X · 90 x 180 cm · Kromat® Blush

QUADRO · 90 x 200 cm · Kromat® Herbal

UNIQUE · 130 x 400 cm · Scene® Pietra



TWIN · 90 x 180 cm · Kromat® Metropoli

ARQ · 140 x 190 cm · Kromat® Beige

UNIQUE · 130 x 230 cm · Scene® Iron

NEO PLUS · 80 x 80 cm · Kromat® Terra

NEO PLUS · 110 x 210 cm · Kromat® Lake

UNIQUE · 130 x 400 cm · Scene® Blanc

LINE Y · 140 x 180 cm · Scene® Blanc





# NEO PLUS

one step ahead  
in your shower

<sup>FR</sup> Le receveur de douche Neo Plus est le fruit de notre expérience avec les collections précédentes, de la proposition de nouveaux matériaux et de nouvelles couleurs. Cette collection dont le design est pur, essentiel, offre d'immenses possibilités qui permettront de satisfaire tous les besoins fonctionnels ou esthétiques, tout en s'adaptant aux possibilités que le design intérieur d'un espace douche sollicite.

**Neo Plus devient une référence dans l'espace douche.**

<sup>DE</sup> Die Neo Plus-Duschwanne ist aus den umfangreichen Erfahrungen mit den bisherigen Kollektionen und im Hinblick auf die Anschaffung neuer Materialien und Farben entstanden. Diese Kollektion mit ihrem reinen und essentiellen Design bietet eine große Vielfalt an Möglichkeiten, um jedem funktionalen oder ästhetischen Bedürfnis gerecht zu werden, und sie lässt sich mit fast allen Möglichkeiten der Inneneinrichtung eines Duschraums kombinieren.

**Neo Plus etabliert sich als Referenz im Duschbereich.**

<sup>EN</sup> The Neo Plus shower tray is born of our extensive experience with previous collections, and thanks to the arrival of new materials and colours. This collection, with its pure and essential design, offers a wealth of options to meet any functional or aesthetic need, coordinating with almost all the interior design possibilities required in a shower room.

**Neo Plus positions itself as a benchmark in shower spaces.**

NEO PLUS · Scene® · Smooth · White · Drain cover Radiance Rame  
Wall panel with niche · Scene® · Smooth · White

SPACE · Scene® Plus colour · Smooth · Blush

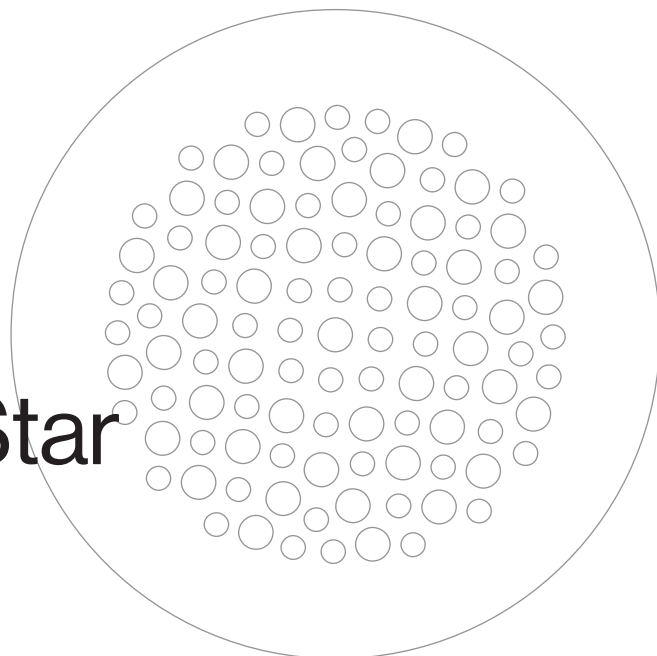
KUIPER · Scene® Plus colour · Smooth · Bicolour Blush

PROGRAM · Coliso S15 · Scene® · Smooth · White · Double shelf





Creativity  
at your hands,  
with Point and Star



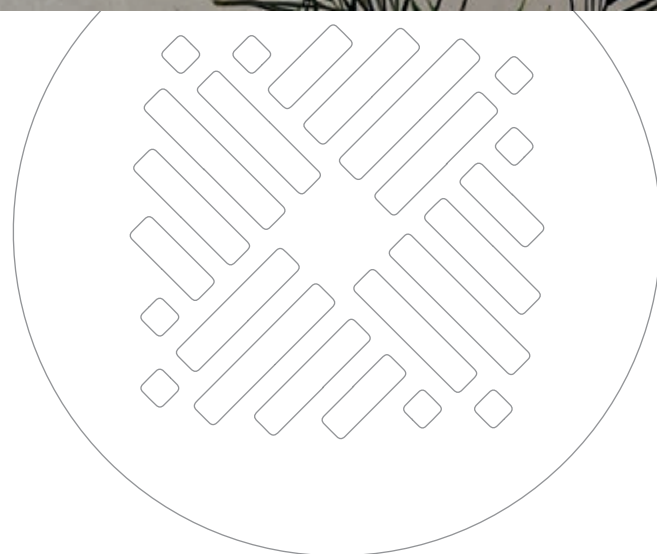
NEO PLUS · Kromat® · Smooth · Beige · Drain cover Point



**FR** Grilles Point et Star en plus des finitions en acier inoxydable. Ces grilles peuvent être combinées dans la même couleur que le receveur de douche proposant ainsi une offre complète. Les plus audacieux combineront des grilles de couleurs différentes au receveur, et rajouteront ainsi leur signature personnelle à la pièce.

**DE** Point und Star neben Edelstahl-Oberflächen lassen sie sich mit der Farbe der Duschwanne kombinieren und so in diese integrieren. Es ist auch möglich, mutiger zu sein, indem Sie verschiedene Farben kombinieren und so dem Raum eine persönliche Handschrift verleihen.

**EN** Point & Star in addition to stainless steel finishes, they can be combined with the color of the shower tray, thus integrating into it. It is also possible to be more daring by combining different colors and thus adding a personal signature to the room.



# Radiance is the premium detail that dazzles every space

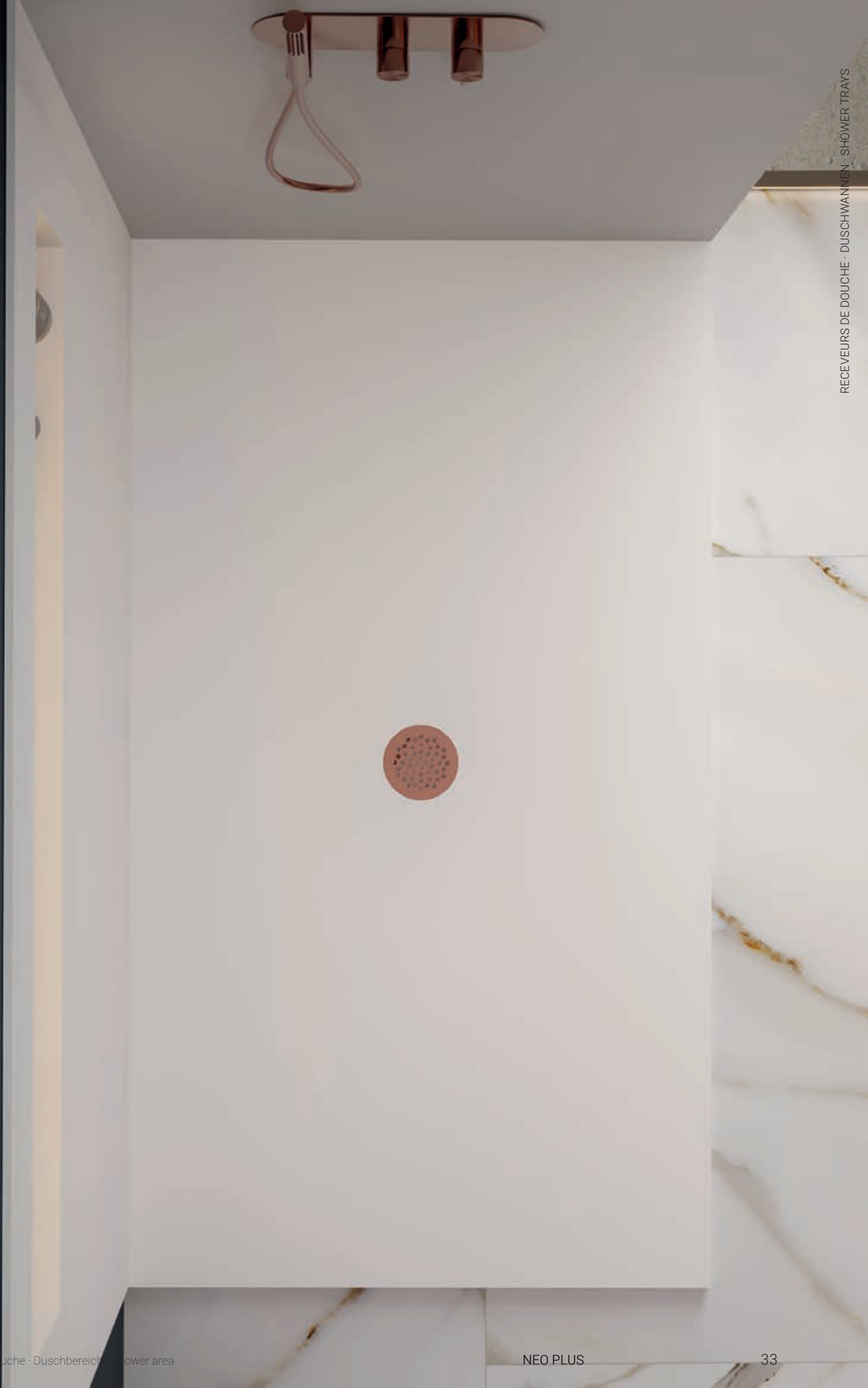


<sup>FR</sup> Radiance, avec un design inspiré de l'Art Déco et récupéré pour la modernité, est le détail définitif pour ceux qui veulent se démarquer avec jusqu'à 4 combinaisons métalliques avec finition PVD. Choisissez la touche finale entre: **Steel, Gunmetal, Golden et Rame.**

<sup>DE</sup> Radiance, mit einem vom Art Deco inspirierten und für die Moderne wiederhergestellten Design, ist das definitive Detail für diejenigen, die mit bis zu 4 Metallkombinationen auffallen möchten. Wählen Sie den letzten Schliff zwischen: **Steel, Gunmetal, Golden oder Rame.**

<sup>EN</sup> Radiance, with a design inspired by Art Deco and recovered for modernity, is the definitive detail for those who want to stand out with up to 4 metal combinations. Choose the final touch between: **Steel, Gunmetal, Golden and Rame.**

NEOPLUS · Scene® · Smooth · White · Drain cover Radiance Rame  
Wall panel with niche · Scene® · Smooth · White



RECEVEURS DE DOUCHE · DUSCHWANNEN · SHOWER TRAYS



NEOPLUS - Kromat® - Smooth - Special - Drain cover Star



**FR**  
**NEO PLUS**  
Fiche produit



**DE**  
**NEO PLUS**  
Produktblatt



**EN**  
**NEO PLUS**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description NEO PLUS

**FR** Receveur de douche fabriqué en Scene solid surface et en Kromat®, matériaux compacts à base de résine et de charges minérales. Large gamme de dimensions avec des formats allant jusqu'à 140 cm de largeur et 210 cm de longueur, possibilité de fabrication sur mesure, de formes spéciales, ressauts et autres options. Offre étendue de couleurs standard en finition mate et possibilités de couleurs trends et specials.

**DE** Duschwanne aus Scene Solid Surface oder Kromat®, kompakten Materialien auf Basis von Harz und mineralischen Füllstoffen. Große Auswahl an Abmessungen mit Formaten bis zu 140 cm Breite und 210 cm Länge, Möglichkeit der Sonderanfertigung, Sonderformen, und anderen Optionen. Umfangreiche Auswahl an Standardfarben in matten Oberflächen und die Möglichkeit von Sonderfarben.

**EN** Shower tray made of Scene solid surface or Kromat®, compact materials based on resin and mineral fillers. Wide range of dimensions with formats up to 140 cm wide and 210 cm long, possibility of custom manufacturing, special shapes, projections and other options. Extensive range of standard colours in matte finish, and possibility of specials colours.

## Matériaux / Materialien / Materials



**Scene®**

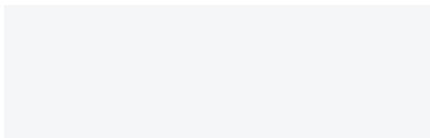
Solid Surface  
Blanc pur / Reinweiß / Pure white



**Kromat®**

Advanced composite  
Couleur / Farben / Colour

## Finitions / Texturen / Textures

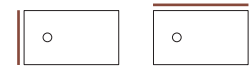


Lisse / Glatt / Smooth



Ardoise / Schiefer / Slate

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes



70 → 110	80 → 170
111 → 130	120 → 180
131 → 140	120 → 140



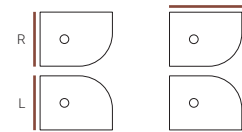
80 → 100      80 → 100



70 → 110      171 → 210



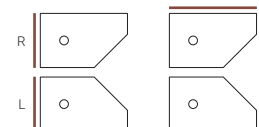
80 / 90 / 100      80 / 90 / 100



80 / 90      120



90 / 100      90 / 100



80 / 90      120

## Couleurs / Farben / Colours



**Scene®**



**Kromat®**

White

Standard Basics

Standard Trends

Specials







LINE X - Kromat® - Smooth - Dark Liqueen  
Shelf brassware - Scene® - Central colour Dark Liqueen

# LINE

## linear elegance

<sup>FR</sup> Ses lignes actuelles, minimalistes, structurées caractérisent la série Line en transmettant une élégance évidente. Cette collection est un véritable succès d'ingénierie et de design grâce à son caniveau d'évacuation stylé et raffiné qui offre une fonctionnalité indéniable.

Sa fabrication, en Scene solid surface ou en Kromat®, octroie un premier rôle au receveur Line qui devient un élément principal de la décoration de la salle de bain en la transformant en un endroit exclusif dans lequel on a envie de passer du temps.

<sup>DE</sup> Zeitgemäß, minimalistisch und strukturiert vermitteln die charakteristischen Linien der Line-Serie eine unbestrittene Eleganz. Diese Kollektion gilt als Erfolg in Design und Technik, da sie eine stilisierte Abflusslinie präsentiert, die Raffinesse vermittelt und gleichzeitig maximale Funktionalität bietet.

Die Herstellung, sowohl in Scene Solid Surface als auch in Kromat®, verleiht der Line-Duschwanne die Fähigkeit, das Badezimmer zu dekorieren und es in einen exklusiven Ort zu verwandeln, an dem man die Zeit genießen möchte.

<sup>EN</sup> Modern, minimalist and structured, the characteristic lines of the Line collection convey unquestionable elegance. This series is considered to be a design and engineering success, presenting a line of stylized drainage that confers refinement whilst maintaining maximum functionality.

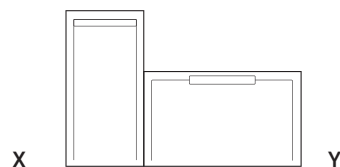
Whether executed in Scene solid surface or in Kromat®, Line shower trays are perfect for decorating bathrooms, turning them into exclusive spaces where you'll want to spend time.

# Line X & Y, aesthetics & efficiency

<sup>FR</sup> Les différentes versions de Line multiplient les interprétations du design de la zone de douche. Régulièrement, la version X est utilisée pour des présentations de robinetterie et de ciel de pluie sur le côté le plus court, la version Y étant utilisée pour des présentations sur le côté de la longueur. La décoration d'intérieur contemporaine offre au Line des possibilités infinies.

<sup>DE</sup> Die verschiedenen Versionen von Line vervielfachen die Möglichkeiten, das Design einer Duschfläche zu interpretieren. Die X-Ausführung wird üblicherweise für die Platzierung von Armaturen und Brausen an der kurzen Seite verwendet, die Y-Ausführung für die Platzierung an der langen Seite. Bei der Breite des Designs in der zeitgenössischen Innenarchitektur sind die Möglichkeiten endlos.

<sup>EN</sup> The different versions of Line provide multiple ways of interpreting the design of a shower area. Typically the X design is used where taps and shower head are presented on the narrow side, and Y design where these are along the broad side. With the diversity in contemporary interior design, the possibilities are endless.





LINE X · Scene® · Smooth · White  
Wall panel with niche · Scene® · Smooth · White





# The Dry Feet System provides a balance between aesthetics and functionality

LINE X · Scene® · Smooth · Dark Liqueu  
LINE Y · Kromat® · Slate · Iron  
LINE X · Kromat® · Slate · Metropoli  
LINE Y · Scene® · Slate · White · Drain cover Inox  
LINE X · Kromat® · Smooth · Golden · Drain cover Inox

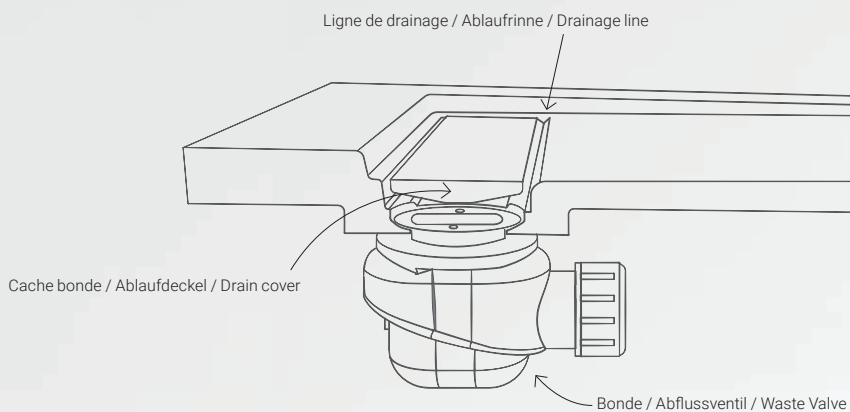
## DRY FEET SYSTEM



<sup>FR</sup> Il s'agit d'un système qui améliore l'évacuation d'eau de la surface du receveur. En augmentant la hauteur de la colonne de liquides et en travaillant sur le design de la zone d'évacuation et sur la dynamique des fluides, nous avons réussi à améliorer le vidage d'eau accumulée sur la surface de douche.

<sup>DE</sup> System zur Verbesserung der Entwässerung der Duschwanne. Durch die Vergrößerung der Höhe der Entwässerungssäule und die Gestaltung der Abflussfläche, wird die Strömung und der Abfluss verbessert.

<sup>EN</sup> System to improve water drainage from shower trays. By increasing the height of the water column, working on the design of the water evacuation area and on fluid dynamics, we have achieved improved water drainage from the shower floor.





**FR**  
**LINE**  
Fiche produit



**DE**  
**LINE**  
Produktblatt



**EN**  
**LINE**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description **LINE**

**FR** Receveur de douche fabriqué en Scene® solid surface et en Kromat®, matériaux compacts à base de résine et de charges minérales. Large gamme de dimensions avec des formats allant jusqu'à 150 cm de largeur et 200 cm de longueur, possibilité de fabrication sur mesure, de formes spéciales, ressauts et autres options. Offre étendue de couleurs standards en finition mate, et possibilité de couleurs Specials.

**DE** Duschwanne aus Scene® Solid Surface oder Kromat®, kompakten Materialien auf Basis von Harz und mineralischen Füllstoffen. Große Auswahl an Abmessungen mit Formaten bis zu 150 cm Breite und 200 cm Länge, Möglichkeit der Sonderanfertigung, Sonderformen, und anderen Optionen. Umfangreiche Auswahl an Standardfarben in matten Oberflächen und die Möglichkeit von Sonderfarben.

**EN** Shower tray made of Scene® solid surface or Kromat®, compact materials based on resin and mineral fillers. Wide range of dimensions with formats up to 150 cm wide and 200 cm long, possibility of custom fabrication, special shapes, projections and other options. Wide range of standard colours in matte finish, and possibility of Specials colours.

## Matériaux / Materialien / Materials



**Scene®**

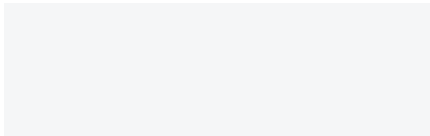
Solid Surface  
Blanc pur / Reinweiß / Pure white



**Kromat®**

Advanced composite  
Couleur / Farben / Colour

## Finitions / Texturen / Textures



Lisse / Glatt / Smooth



Ardoise / Schiefer / Slate

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes

Line X



70 → 90      100 → 200

91 → 100      100 → 180

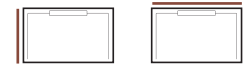
101 → 110      120 → 180



80 → 90      80 → 90

91 → 100      91 → 100

Line Y



80 → 100      120 → 180

120 → 140      120 → 190

141 → 150      120 → 150

## Couleurs / Farben / Colours



**Scene®**



**Kromat®**

White

Standard Basics

Standard Trends

Specials





TWIN YR · Kromat® · Microtex® · Bianco  
Shell brassaware · Scene® · White

# TWINS

## assymetry by design

<sup>FR</sup> Twins, l'élégance de l'asymétrie à partir de ses multiples reflets. La forme du receveur Twins, peu conventionnelle, rehaussera la beauté de l'environnement dans lequel le receveur sera installé transformant la différence en une vertu.

Son design, dont l'asymétrie est la particularité, fait de Twins un élément-clé pour créer l'harmonie dans votre espace douche.

<sup>DE</sup> Twins repräsentiert die Eleganz der Asymmetrie durch ihre mehrfachen Spiegelungen. Seine unkonventionelle Form unterstreicht die Schönheit der Umgebung, in der er sich befindet.

Das Design, mit einem besonderen Grad an Asymmetrie, macht Twins zu einem Schlüsselstück bei der Erschaffung von Harmonie im Duschaum.

<sup>EN</sup> Twins represents the elegance of asymmetry, based on its multiple reflections. Its unconventional form enhances the beauty of the environment in which it is located and the breadth of the range also gives us practicality, turning difference into a virtue.

With a particular degree of asymmetry in its design, Twins becomes a key piece in the creation of harmony in the shower space.



TWIN YR · Kromat® · Microtex® · Golden  
Wall panel with niche · Scene® · White

# An unconventional shape that turns difference into a virtue



- FR
- Dimensions pour tout type de solution asymétrique
  - Drain caché et surface sans barrière
  - Nouvelle texture homogène et antidérapante
  - Adapté pour l'installation dans salles de bain partagées
- DE
- Größen für beliebig asymmetrische Lösungen
  - Verdeckter Ablauf und barrierefreie Oberfläche
  - Neue, homogene und rutschfeste Oberfläche
  - Ideal zum Teilen eines Badezimmers
- EN
- Dimensions for any asymmetric solution
  - Hidden drain and barrier-free surface
  - New anti-slip texture with a homogeneous appearance
  - Perfect for installation in a double bathroom

TWINSYL & YR · Kromat® · Microtex® · Metropoli · Lake  
Shelf brassware · Scene® · Complete Colour · Metropoli · Lake

ARTOP · Scene® · Smooth · White  
SPOT 159 · Kromat® · Smooth · Metropoli · Lake





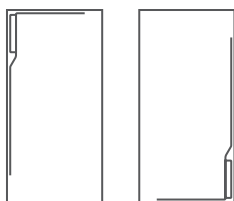
# Asymmetrical drainage that adapts to the space

<sup>FR</sup> La collection est développée en deux versions YR et YL. Chacune d'elles présente une évacuation cachée dans le même matériau et la même couleur que le receveur apportant liberté, élégance et minimalisme à l'espace douche. Twins est le receveur parfait pour être installé dans un espace où la zone de douche n'est pas centrale.

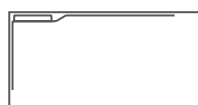
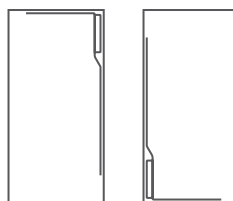
<sup>DE</sup> Die Kollektion wurde mit zwei Versionen entwickelt, YR und YL, in denen ein versteckter Abfluss aus dem gleichen Material und der gleichen Farbe hergestellt ist, der Freiheit, Eleganz und Minimalismus verkörpert. Twins ist die perfekte Duschwanne für den Einbau in Räumen, in denen der Duschbereich nicht mittig im Raum liegt

<sup>EN</sup> The collection hosts two versions - YR and YL - in both of which you can see a hidden drain in the same material and colour that brings freedom, elegance and minimalism to the shower space. Twins is the perfect shower tray to install in rooms where the shower area is not centred on the tray space.

## YL positions



## YR positions



TWIN YR · Kromat® · Microtex® · Dark Lique

RECEVEURS DE DOUCHE · DUSCHWANNE · SHOWER TRAYS

TWIN YL · Kromat® · Microtex® · Pietra



TWINYR - Kromat® - Microtex® - Cotta  
ARTOP - Scene® - White



**FR**  
**TWINS**  
Fiche produit



**DE**  
**TWINS**  
Produktblatt



**EN**  
**TWINS**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description TWINS

**FR** Receveur de douche avec position de vidage asymétrique, fabriqué en Kromat®, matériau compact à base de résine et de charges minérales. Large gamme de dimensions avec des formats allant jusqu'à 90 cm de largeur et 180 cm de longueur, possibilité de fabrication sur mesure. Offre étendue de couleurs standards en finition mate, et possibilité de couleurs Specials.

**DE** Duschwanne mit Eckablauf aus Kromat®, einem kompakten Material auf Basis von Harz und mineralischen Füllstoffen. Große Auswahl an Abmessungen mit Formaten bis zu 90 cm Breite und 180 cm Länge, Möglichkeit der kundenspezifischen Herstellung. Umfangreiche Auswahl an Standardfarben in matten Oberflächen und die Möglichkeit von Sonderfarben.

**EN** Shower tray with asymmetric drainage position, made of Kromat®, a compact material based on resin and mineral fillers. Wide range of dimensions with formats up to 90 cm wide and 180 cm long, possibility of custom manufacturing. Extensive range of standard colours in matte finish, and possibility of Specials colours.

## Matériaux / Materialien / Materials

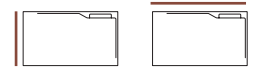


**Kromat®**

Advanced composite  
Couleur / Farben / Colour

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes

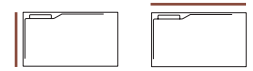
YL



80 → 90

100 → 180

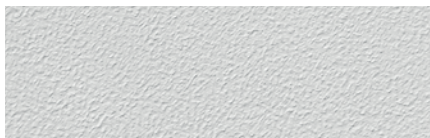
YR



80 → 90

100 → 180

## Finitions / Texturen / Textures



Microtex®

## Couleurs / Farben / Colours

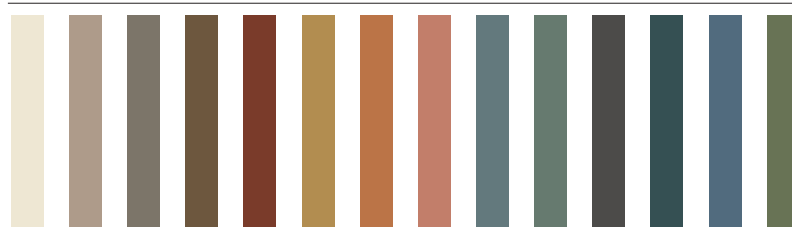


**Kromat®**

Standard Basics

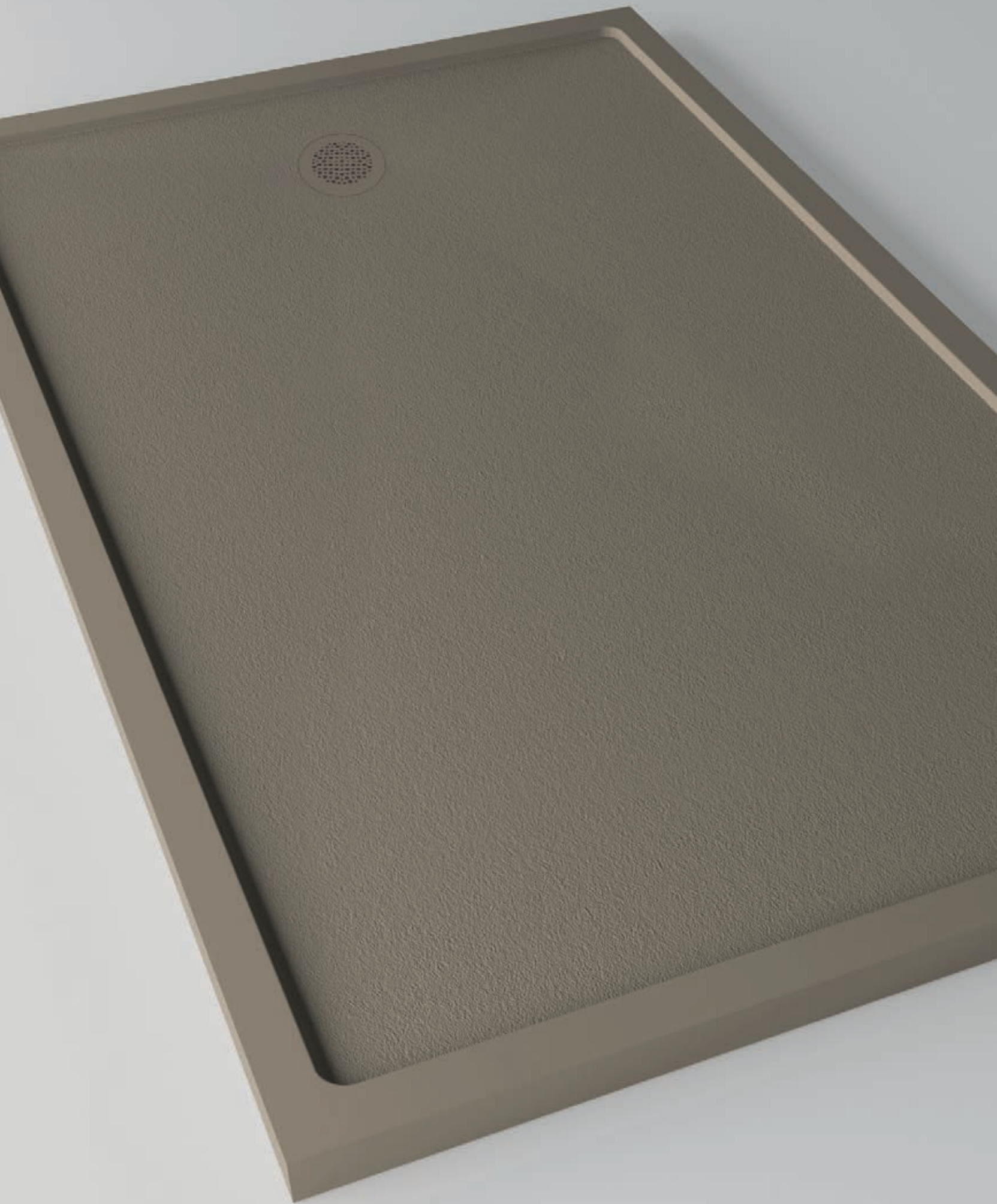


Standard Trends



Specials





# QUADRO

pragmatic  
and refined

<sup>FR</sup> Quadro, réalisé en Kromat® se caractérise par un cadre présent sur l'ensemble de son périmètre. Il est disponible dans une large gamme de formats, avec des largeurs et des longueurs adaptables et une épaisseur de 3,5 cm.

Sa finition ardoise apporte un toucher doux à la texture antidérapante qui le caractérise. Il s'agit d'une collection pratique et polyvalente tout en étant simple et élégante.

<sup>DE</sup> Quadro aus Kromat® zeichnet sich durch seinen umlaufenden Rahmen aus. Es verfügt über eine große Formatvielfalt mit anpassbaren Breiten und Längen und einer Höhe von 3,5 cm.

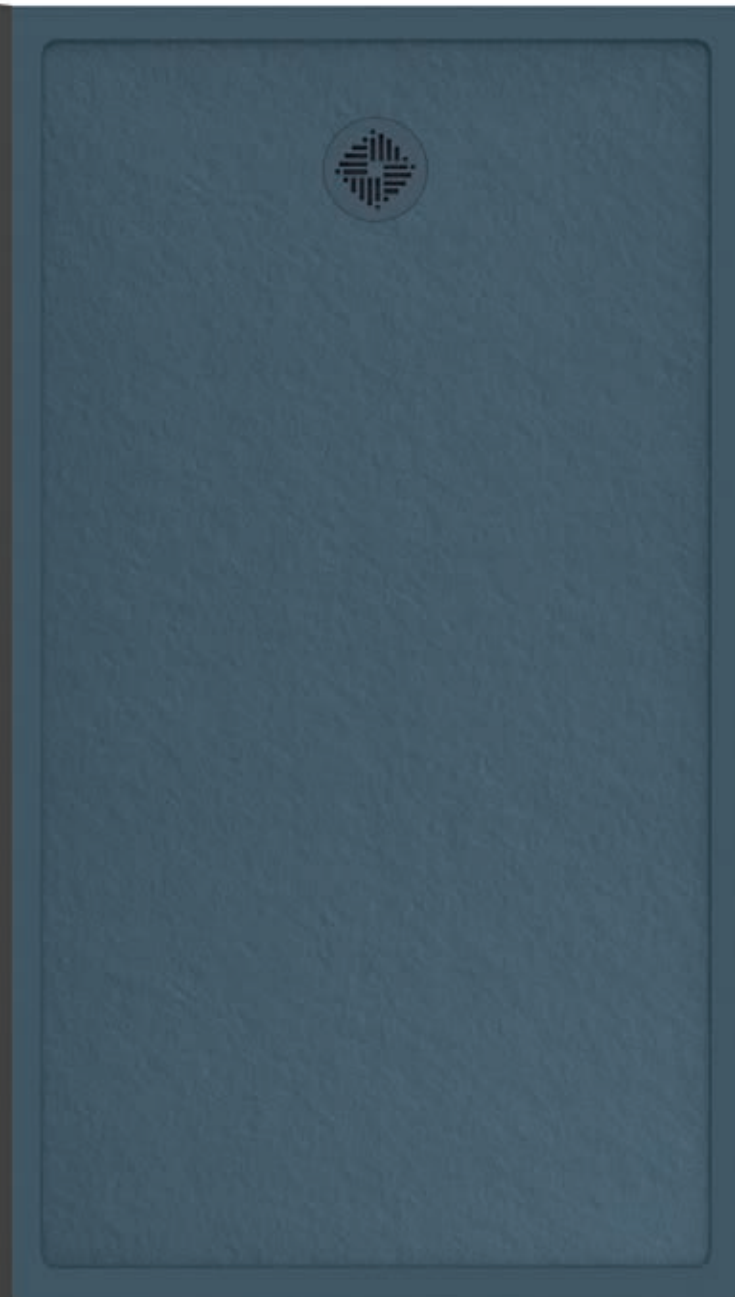
Die Schieferoberfläche bietet eine warme Haptik und eine rutschfeste Textur. Es ist eine Kollektion mit einfachem und elegantem Design, die gleichzeitig praktisch und vielseitig ist.

<sup>EN</sup> Quadro, made in Kromat®, is distinguished by its perimeter border. The series has a wide range of formats with varying widths and lengths and a height of 3.5cm.

Its slate finish brings warmth to the touch and it has a non-slip texture. The design of the collection is simple and elegant, and at the same time practical and versatile.



# Quadro, stylish & functional



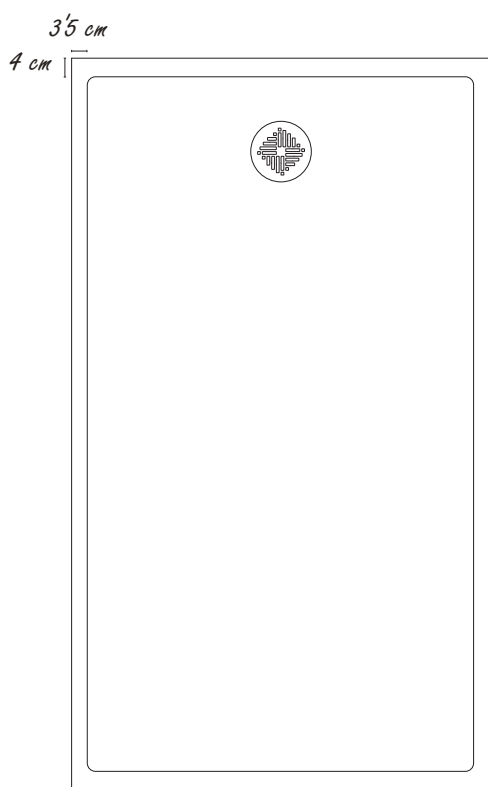
QUADRO · Kromat® · Slate · Cement  
QUADRO · Kromat® · Slate · Iron  
QUADRO · Kromat® · Slate · Metropoli

# Quadro suits any ambience

<sup>FR</sup> La série est caractérisée par un design offrant un ressaut sur l'ensemble du receveur facilitant ainsi la retenue de l'eau dans l'espace douche. Ce cadre ne fait pas l'objet d'un rajout sur le receveur car il est intégré au moule dès l'origine et fait donc partie de la structure du produit. Ce receveur pratique et élégant dans la salle de bain est aussi le préféré de l'architecture résidentielle et hôtelière.

<sup>DE</sup> Die Serie zeichnet sich durch die Einbeziehung eines Rahmens in das Design aus, der das Sammeln und Entwässern erleichtert. Duschwanne und Rahmen sind in einem Stück gegossen. Praktisch und elegant im Badezimmer, ist diese Duschwanne auch ein Favorit in vielen Wohn- und Hotelarchitekturprojekten.

<sup>EN</sup> The range stands out as its design includes frames that assist with perimeter water retention in the shower area. These frames are produced at the same time as the tray, fully integrated from the beginning in their mould manufacturing. This shower tray, practical and elegant in the bathroom, is also the favourite for many residential and hotel architecture projects.



Les dimensions des rebords (en cm) sont constantes dans les formats suivants:

Die Maße der Rahmen (in cm) sind bei folgenden Formaten konstant:

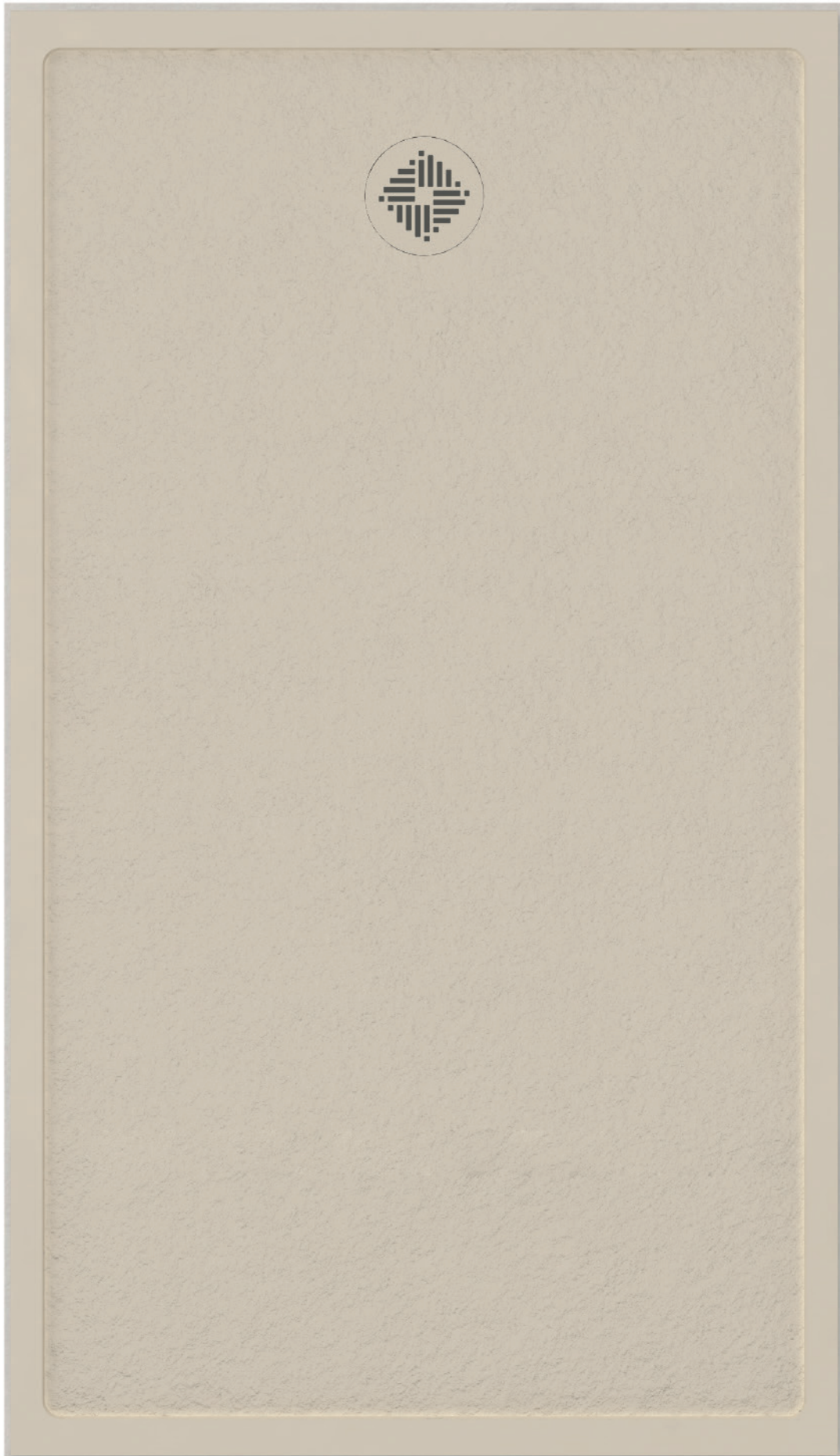
The dimensions of the edges (in cm) are constant in the following formats:

70	x 100	80	x 100	90	x 100
	x 110		x 110		x 110
	x 120		x 120		x 120
	x 130		x 130		x 130
	x 140		x 140		x 140
	x 150		x 150		x 150
	x 160		x 160		x 160
	x 170		x 170		x 170
	x 180		x 180		x 180
	x 190		x 190		x 190

En ce qui concerne les autres formats, la dimension des rebords varie afin de s'ajuster à la dimension sollicitée.

Bei anderen Formaten weichen die Abmessung der Rahmen ab, um diese an die gewünschten Duschwannenabmessungen anzupassen.

For other formats, the dimension of the edges varies in order to adjust to the requested dimension.





**FR**  
**QUADRO**  
Fiche produit



**DE**  
**QUADRO**  
Produktblatt



**EN**  
**QUADRO**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description **QUADRO**

**FR** Receveur de douche avec cadre intégré fabriqué en Kromat®, matériel compact à base de résine et de charges minérales. Disponible en divers rangs de dimensions avec des formats allant de 100 cm de largeur à 200 cm de longueur, possibilités de fabrication sur mesure et d'autres options. Large gamme de coloris standards en finition mate et possibilités de couleurs Specials.

**DE** Duschwanne mit integrierten Rahmen aus Kromat®, einem kompakten Material auf Basis von Harz und mineralischen Füllstoffen. Große Auswahl an Größen mit Formaten bis zu 100 cm Breite und 200 cm Länge, mit der Möglichkeit einer maßgeschneiderten Lieferung und anderen Optionen. Große Auswahl an Standardfarben in matten Oberflächen und die Möglichkeit spezieller Farben.

**EN** Shower tray with integrated frames made of Kromat®, a compact material based on resin and mineral fillers. Large ranges of sizes with formats up to 100 cm wide and 200 long, with the possibility of custom-made supply and other options. Wide range of standard colours in matte finish, and the possibility of special ones.

## Matériaux / Materialien / Materials



**Kromat®**

Advanced composite  
Couleur / Farben / Colour

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes



70 → 100      100 → 200

## Finitions / Texturen / Textures



Ardoise / Schiefer / Slate

## Couleurs / Farben / Colours

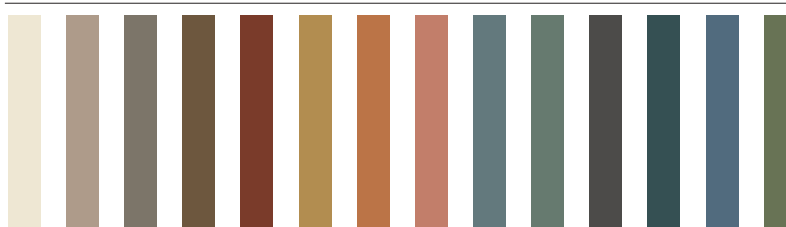


**Kromat®**

Standard Basics



Standard Trends



Specials





# ONE

## two ways to find one

<sup>FR</sup> La collection One est très polyvalente car elle peut s'intégrer dans toutes les tendances de décoration actuelles. Réalisé en Kromat®, texture Ardoise et Microtex®, en 6 couleurs standards, avec la possibilité d'une grille inox ou dans la même couleur.

One est disponible dans une large gamme de dimensions standards avec possibilité de découpe à la mesure sur chantier.

<sup>DE</sup> Die One-Kollektion ist sehr vielseitig, da sie in alle aktuellen Dekorationstrends integriert werden kann. Hergestellt aus Kromat®, mit Microtex®- oder Schieferstruktur. Erhältlich in 6 Standardfarben und Wahl zwischen Edelstahlgitter oder in der Wannenfarbe.

One ist in einer Vielzahl von Standardgrößen erhältlich, mit der Möglichkeit diese vor Ort kundenspezifisch zu schneiden.

<sup>EN</sup> The One collection is very versatile because it can be integrated into all current decorative trends. Made in Kromat®, Slate texture and Microtex® and in 6 standard colors, with the possibility of a stainless steel or same color finish to the grid.

One is available in a wide range of standard sizes with the possibility of custom cutting on site.

ONE · Kromat® · Slate · Bianco  
ONE · Kromat® · Microtex® · Iron

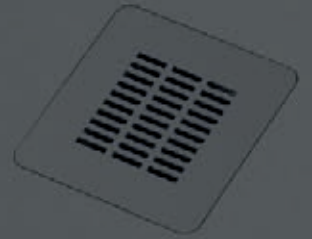
ARTOP · Scene® · Smooth · White · Kromat® · Microtex® · Iron  
SPOT 125 · Scene® · Smooth · White





RECEV. CURS. DE DOUCHE · DUSCHWANNEN · SHOWER TRAYS

# One offers now two textures and a range of 6 colours



## THE NEW, MICROTEx<sup>®</sup>

<sup>FR</sup> Microtex<sup>®</sup> est le résultat d'un développement sophistiqué pour obtenir un produit mat, pur et homogène. Cette nouvelle surface est développée à une échelle micro pour obtenir des effets micro et en même temps un aspect lisse continu à distance.

<sup>DE</sup> Microtex<sup>®</sup> ist das Ergebnis einer ausgeklügelten Entwicklung, um eine matte, reine und homogene Textur zu erhalten. Diese neue Oberfläche wurde im Mikromaßstab entwickelt, um Mikroeffekte zu erzielen und gleichzeitig jederzeit ein glattes Erscheinungsbild zu bewahren.

<sup>EN</sup> Microtex<sup>®</sup> is the result of a sophisticated development to obtain a matt, pure and homogeneous texture. This new surface is developed on a microscale to achieve micro effects and at the same time a continuous smooth appearance at a distance.

## THE ORIGINAL, SLATE

<sup>FR</sup> La texture Ardoise est un classique réinventé par l'équipe Hidrobox. Une surface inspirée du caractère naturel de la pierre d'ardoise, élégamment appliquée à l'univers de la salle de bains.

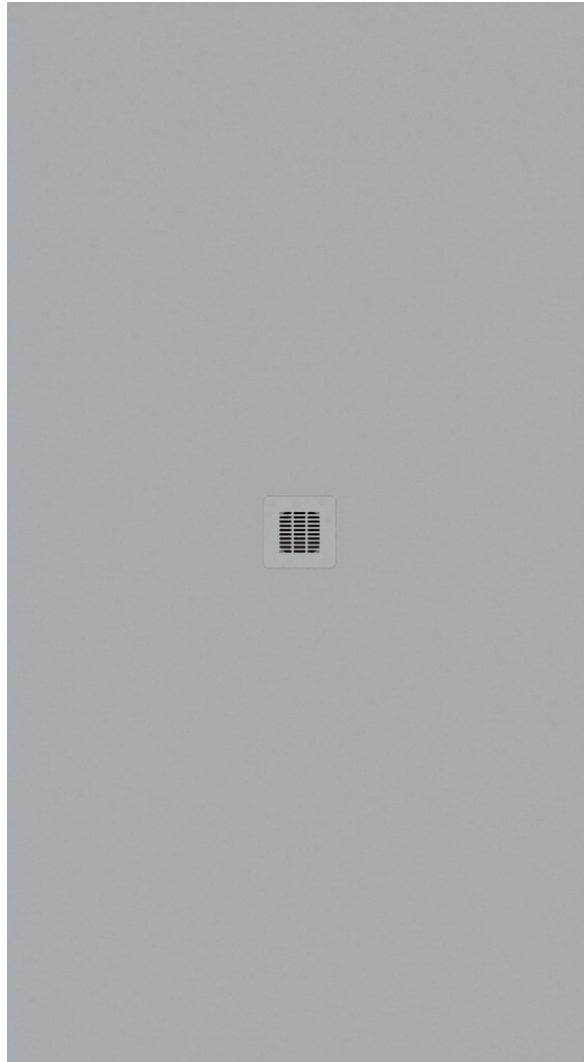
<sup>DE</sup> Die Schieferstruktur ist ein Klassiker, der vom Hidrobox-Team neu erfunden wurde. Eine von der Natürlichkeit des Schiefersteins inspirierte Oberfläche, elegant übertragen auf die Welt des Badezimmers.

<sup>EN</sup> The slate texture is a classic reinvented by Hidrobox. A surface inspired by the naturalness of slate rock, elegantly applied to the world of bathrooms.

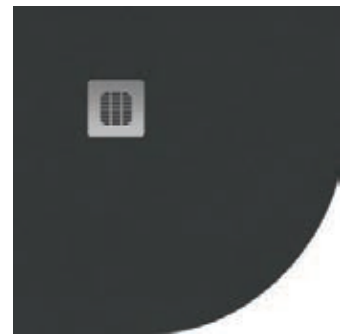


# One features a variety of sizes to fit in any shower space

Large format, up to 200 cm (Microlex® - Cement)



**Square** (Slate - Pietra)



**Quadrant** (Slate - Graphite)



**FR**  
**ONE**  
Fiche produit



**DE**  
**ONE**  
Produktblatt



**EN**  
**ONE**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description ONE

**FR** Receveur de douche fabriqué en Kromat®, matériel compact à base de résine et de charges minérales. Disponibilités de dimensions variées avec des formats allant de 110 cm de largeur à 200 cm de longueur. 6 couleurs Standard disponibles en finition mate.

**DE** Duschwanne aus Kromat®, einem kompakten Material auf Basis von Harz und mineralischen Füllstoffen. Erhältlich in verschiedenen Größen mit Formaten bis 110 cm Breite und 200 cm Länge. 6 Standardfarben in matte Oberfläche erhältlich.

**EN** Shower tray made of Kromat®, a compact material based on resin and mineral fillers. Available in various sizes with formats ranging from 110 cm wide to 200 cm long. 6 Standard colours available in matte finish.

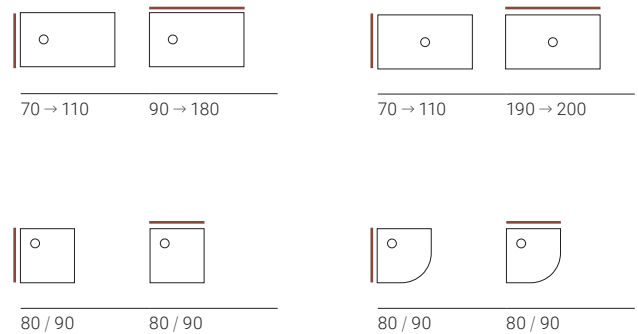
## Matériaux / Materialien / Materials



**Kromat®**

Advanced composite  
Couleur / Farben / Colour

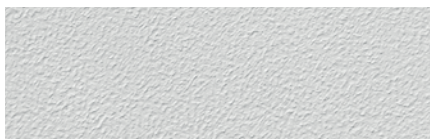
## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes



## Finitions / Texturen / Textures



Ardoise / Schiefer / Slate



Microtex®

## Couleurs / Farben / Colours



**Kromat®**

Standard Basics





# PURE

purity  
in form

---

<sup>FR</sup> La simplicité est une caractéristique extraordinaire lorsqu'il s'agit du receveur de douche Pure.

Grâce à la texture Microtex® et à sa grille qui apporte continuité, ce receveur de douche devient un essentiel, caractérisé par la symétrie de ses formes et par la propreté qu'il apporte à la salle de bains.

<sup>DE</sup> Schlichtheit ist ein herausragendes Merkmal der Duschwanne Pure.

Dank der Microtex®-Textur und seiner eleganten Ablaufabdeckung wird diese Duschwanne zu einem unverzichtbaren Element, das sich durch die Symmetrie seiner Formen und die Ordnung und Sauberkeit auszeichnet, die es in das Badezimmer bringt.

<sup>EN</sup> Simplicity is an extraordinary feature when it comes to Pure shower tray.

Thanks to the Microtex® texture and its continuous drain cover, this shower tray becomes an essential, characterised by the symmetry of its shapes and by the tidiness it brings to the bathroom.





RECEVEURS DE DOUCHE · DUSCHWÄNNEN · SHOWER TRAYS

PURE · Kromat® · Microtex® · Iron

ARTOP · Kromat® · Smooth · Iron

SPOT 169 · Kromat® · Smooth · Specials

# Pure, designed for every space



PURE Kromat® - Microtex® - Cement





**FR**  
**PURE**  
Fiche produit



**DE**  
**PURE**  
Produktblatt



**EN**  
**PURE**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description PURE

**FR** Receveur de douche fabriqué en Kromat®, matériel compact à base de résine et de charges minérales. Disponibilités de dimensions variées avec des formats allant de 90 cm de largeur à 200 cm de longueur. 6 couleurs Standard disponibles en finition mate.

**DE** Duschwanne aus Kromat®, einem kompakten Material auf Basis von Harz und mineralischen Füllstoffen. Erhältlich in verschiedenen Größen mit Formaten bis 90 cm Breite und 200 cm Länge. 6 Standardfarben in matte Oberfläche erhältlich.

**EN** Shower tray made of Kromat®, a compact material based on resin and mineral fillers. Available in various sizes with formats ranging from 90 cm wide to 200 cm long. 6 Standard colours available in matte finish.

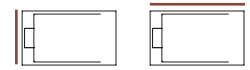
## Matériaux / Materialien / Materials



**Kromat®**

Advanced composite  
Couleur / Farben / Colour

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes



70 → 90      100 → 200

## Finitions / Texturen / Textures



Microtex®

## Couleurs / Farben / Colours



**Kromat®**

Standard Basics







ARQ · Kromat® · Cement · Cement

# ARQ

## an attractive industrial feel

<sup>FR</sup> ARQ se distingue par un style industriel séduisant, par une large variété de formats et par son vidage linéaire centré toujours présenté dans la couleur du receveur.

Les caractéristiques exceptionnelles du matériau Kromat® garantissent la qualité de ce produit offert dans des formats sur mesure et des formes spéciales.

<sup>DE</sup> ARQ besticht durch sein attraktives industrielles Flair, durch die Vielfalt der angebotenen Formate und durch den zentralen linearen Ablauf, der immer in der gleichen Farbe wie die Wanne gehalten ist.

Die außergewöhnlichen Eigenschaften des Kromat®-Materials garantieren die Qualität des Produktes und ermöglichen eine Vielzahl von Personalisierungsmöglichkeiten und Sonderformen.

<sup>EN</sup> ARQ stands out for its attractive industrial look, for the wide variety of formats it offers and for its central linear drain in the same colour as the shower tray.

The exceptional features of Kromat® material guarantee the quality of the product, giving it a breadth of possibilities for custom supply and special forms.

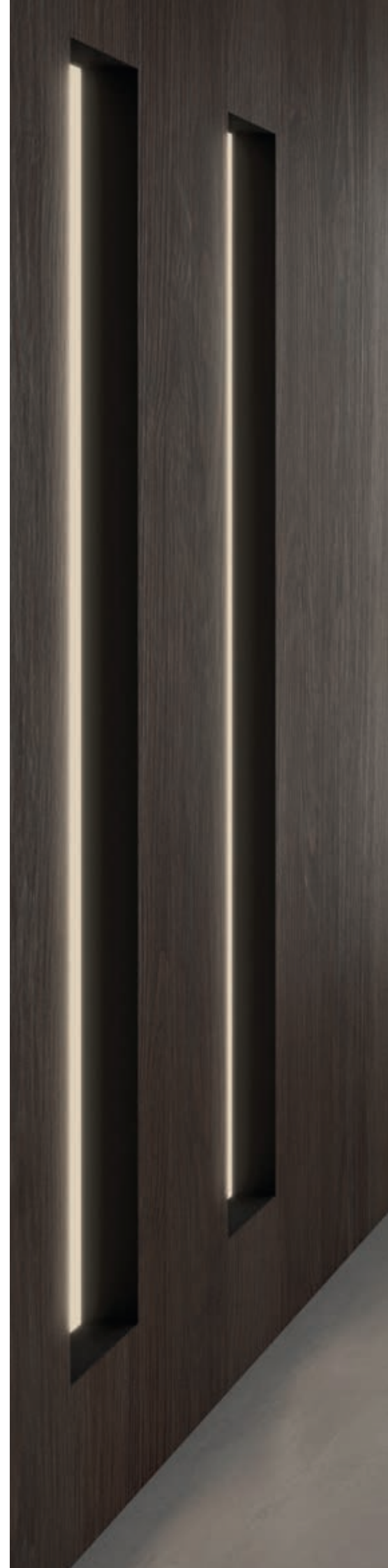


ARQ · Kromat® · Cement · Beige

ARTOP · Kromat® · Microtex® · Graphite

SPOT 125 · Scene® · Smooth · White





## DRY FEET SYSTEM

**FR** Il s'agit d'un système qui améliore l'évacuation d'eau de la surface du receveur. En augmentant la hauteur de la colonne de liquides et en travaillant sur le design de la zone d'évacuation et sur la dynamique des fluides, nous avons réussi à améliorer l'écoulement d'eau accumulée sur la surface de douche. Ce système permet d'obtenir des solutions esthétiques élégantes comme notre série Arq avec son caniveau linéaire centré.

**DE** System zur Verbesserung der Entwässerung der Duschwanne. Durch die Vergrößerung der Höhe der Entwässerungssäule und die Gestaltung der Abflussfläche, wird die Strömung und der Abfluss verbessert. Dieses System erlaubt es, Lösungen mit eleganter Ästhetik zu erreichen, wie beispielsweise durch einen Zentralablauf in der Arq-Serie.

**EN** System to improve water drainage from shower trays. By increasing the height of the water column, working on the design of the water evacuation area and on fluid dynamics, we have achieved improved water drainage from the shower floor. This system allows you to achieve solutions with elegant aesthetics, as is the case with the Arq range with its built-in drainage cover on the surface.





ARQ · Kromat® · Cement · Bianco



**FR**  
**ARQ**  
Fiche produit



**DE**  
**ARQ**  
Produktblatt



**EN**  
**ARQ**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description ARQ

**FR** Receveur de douche fabriqué en Kromat®, matériel compact à base de résine et de charges minérales. Disponibilités de dimensions variées avec des formats allant de 140 cm de largeur et 200 cm de longueur. 6 couleurs Standard disponibles en finition mate.

**DE** Duschwanne aus Kromat®, einem kompakten Material auf Basis von Harz und mineralischen Füllstoffen. Erhältlich in verschiedenen Größen mit Formaten bis 140 cm Breite und 200 cm Länge. 6 Standardfarben in matte Oberfläche erhältlich.

**EN** Shower tray made of Kromat®, a compact material based on resin and mineral fillers. Available in various sizes with formats ranging from 140 cm wide and 200 cm long. 6 Standard colours available in matte finish.

## Matériaux / Materialien / Materials



**Kromat®**

Advanced composite  
Couleur / Farben / Colour

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes



70 → 110	100 → 200
120 → 140	130 → 190

## Finitions / Texturen / Textures



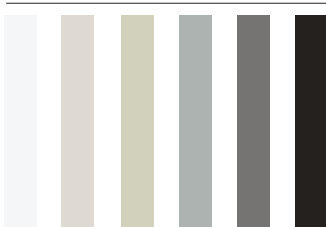
Ciment / Zement / Cement

## Couleurs / Farben / Colours



**Kromat®**

Standard Basics





# UNIQUE

be your own  
designer

<sup>FR</sup> Nous avons trouvé la solution vers la liberté de définir non seulement la forme pour un espace déterminé, mais aussi les différentes typologies d'évacuations et leurs localisations. Ce concept nous permet d'obtenir le meilleur résultat esthétique et pratique pour offrir à l'utilisateur l'expérience de douche la plus satisfaisante possible.

Unique est une solution pour le designer de l'espace qui, orienté par les spécialistes du produit, trouve ici la possibilité de développer son projet avec un maximum d'individualisation possible.

<sup>DE</sup> Wir bieten die Freiheit, die Form eines Raumes selbst zu gestalten und dabei die verschiedenen Ablauftypen und deren Platzierung selbst zu bestimmen. Dieses Konzept ermöglicht es uns, das beste Ergebnis in Ästhetik und Funktionalität zusammenzubringen, um dem Benutzer ein zufriedenstellendes Duscherlebnis anzubieten.

Unique ist eine Lösung für den Badgestalter, die von Produktspezialisten unterstützt wird und maximale Individualisierung ermöglicht.

<sup>EN</sup> We find the freedom to define the form of a given space, alongside the ability to call upon different drainage types and positions. The concept allows for the best possible aesthetic and functional results to be brought together, offering the customer the most satisfactory shower experience available.

Unique is a solution for the shower area designer, backed up by product specialists, which allows for a maximum level of individualisation to be achieved.



UNIQUE · Scene® · Smooth · White · Lateral drainage



RECEVEURS DE DOUCHE · DUSCHWANNEN · SHOWER TRAYS



UNIQUE · Scene® · Smooth · White · Lateral drainage

### Écoulement latéral

<sup>FR</sup> Une des options les plus habituelles lors de la conception d'espaces douche individualisés consiste à sélectionner la localisation sur le bord du receveur pour l'écoulement au sol. Il est courant que le capot de l'évacuation, ou les capots soient présentés suivant la situation de la robinetterie et de la douche de tête. Souvent lors de rénovation, la situation de cette évacuation est conditionnée par la sortie de l'écoulement existant. Dans tous les cas, une solution est envisageable. Deux options sont possibles lorsqu'on projette une solution d'évacuation sur le bord du receveur, la première serait l'évacuation rectangulaire dans le même matériau et dans la même finition, et la seconde, semblable, serait la version FINE, un peu plus stylisée.

### Randablauf

<sup>DE</sup> Eine der am häufigsten gewählten Varianten bei der Gestaltung individueller Duschräume ist die Platzierung des Ablaufs am Rand der Duschwanne. Es ist sehr üblich, den Abflussdeckel auf der Seite zu platzieren, an der die Armatur und der Duschkopf angebracht sind. Diese Position kann auch durch technische Aspekte bedingt sein, wie z.B. die Notwendigkeit bei Renovierungsarbeiten einen bestimmten Abflussanschluss zur Kanalisation zu schaffen. Wir haben Lösungen für jeden Fall. Es gibt zwei Optionen für Ablauflösungen am Duschwanne-Rand. Die LATERAL, mit einer rechteckigen Abdeckung im gleichen Material, Textur und Farbe wie die Duschwanne und die schmalere, aber stilvollere Version FINE.

### Edge drainage

<sup>EN</sup> One of the most common options when designing individual shower spaces is to select a position on the edge of the shower tray for floor drainage. It is common to position the cover, or covers, according to where the taps and shower head are located. It may also be conditioned by technical aspects such as the need to find a certain drainage outlet in the redesign process. Whatever the scenario, the solution is achievable. There are two options for edge of shower tray drainage solutions. The normal version is with a rectangular cover in the same material and finish, and another similar though more stylised option is the FINE version.



LATÉRAL  
SEITLICH  
EDGE



LATÉRAL "FINE"  
SEITLICH "FINE"  
EDGE "FINE"





UNIQUE · Scene® · Smooth · White · Edge drainage

## Écoulement intérieur

FR Nombreuses sont les solutions pour situer l'écoulement dans les zones intérieures du receveur de douche car nous avons le choix entre différentes options de capots et de grilles. Dans les capots nous trouvons diverses formes qui s'intègrent facilement à des projets de design pour cet espace comme les variantes d'enjoliveur Rectangulaire, Carré, Coliso ou Ronde, tous réalisés dans le même matériau et la même couleur que le receveur. Dans les grilles métalliques, nous offrons l'esthétique des designs Point et Star, en inox ou en couleur, mais aussi les finitions métalliques Steel, Rame, Gold et Gunmetal avec la proposition de grille Radiance.

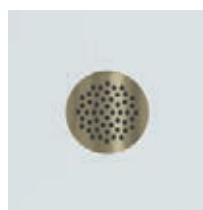
Les possibilités de donner une touche finale au receveur Unique sont immenses.



POINT



STAR



RADIANCE

## Bodenabläufe

<sup>DE</sup>Für die Platzierung des Ablaufs im Bodenbereich der Duschwanne gibt es viele Lösungen, da man unter verschiedenen Möglichkeiten von Abdeckungen und Gittern wählen kann. Bei den Abdeckungen finden Sie mehrere Möglichkeiten, um Designprojekte leichter in den Raum zu integrieren. So gibt es Varianten für rechteckige, quadratische, ovale und runde Abdeckungen, die alle aus demselben Material und in derselben Farbe wie die Duschwanne gefertigt sind. Unter den metallischen Gittern finden Sie die ästhetischen Möglichkeiten, die die Designs Point und Star bieten, entweder in Edelstahl oder in Farbe, und besonders die metallischen Ausführungen Steel, Rame, Gold oder Gunmetal, die das Radiance-Gitter bietet.

Die Möglichkeiten, der Unique-Duschwanne den letzten Schliff zu verleihen, sind immens.

## Interior drainage

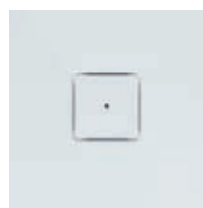
<sup>EN</sup> There are numerous solutions for locating the drainage on the inside of the shower tray, as we can choose various options of grilles and covers. The covers include different shapes to more easily integrate design projects into the room. So, we have available the Rectangular, Square, Oval and Round cover variations, all produced in the same material and colour as the shower tray. Among the metallic covers we have the aesthetic possibility offered by the Point and Star designs, either in stainless finish or in colour, and particularly the Radiance cover metallic finishes in Steel, Rame, Gold and Gunmetal. The possibilities for that final touch to your Unique shower tray are numerous.



UNIQUE · Scene® · Smooth · White · Interior drainage · Drain cover Coliso



RECTANGULAIRE  
RECHTECKIG  
RECTANGULAR



CARRÉ  
QUADRATISH  
SQUARE



COLISO



CIRCULAIRE  
RUND  
CIRCULAR

## Écoulement dans l'angle

<sup>FR</sup> De nouvelles solutions dans la série Unique pour situer l'évacuation dans l'angle. Choisir un cache-bonde dans le même matériau et dans la même couleur dans une forme rectangulaire ou de Luna(demi-lune) sont des propositions que cette série offre. Nous trouvons dans ces capots de nouvelles options esthétiques pour la conception de l'espace douche.

## Eckablauf

<sup>DE</sup> Die Lösungen, die diese Kollektion bietet, werden durch Eckablaufpositionen erweitert. Um die geeignetste Lösung zu finden, können Sie einen Deckel aus dem gleichen Material und in der gleichen Farbe in einer rechteckigen oder in einer "Luna"-Form wählen. Mit einer sehr differenzierten Ästhetik bieten diese Gitter neue Alternativen bei der Gestaltung des Duschraums.

## Corner drainage

<sup>EN</sup> Further solutions are offered by this collection with the option of corner drainage positions. To find the most suitable solution, it is possible to choose a cover of the same material and colour in either rectangular or Luna (half-moon shape). With very distinctive aesthetics, these covers provide new alternatives for designing a shower space.



UNIQUE · Scene® · Smooth · White · Corner drainage



ANGLE DROIT  
ECKABLAUF WINKEL  
RIGHT CORNER



ANGLE "LUNA"  
ECKABLAUF "LUNA"  
CORNER "LUNA"

## Écoulement mural

<sup>FR</sup> Même si cela n'est pas fréquent, dans certaines occasions le choix se porte vers un receveur relié à un canal d'écoulement mural (non fourni par Hidrobox) pour une évacuation murale. Dans ces cas, le receveur conçu est fourni avec la connexion au caniveau recommandé après une étude et l'élaboration de plans techniques (à valider pour la mise en production du receveur) afin d'obtenir une solution d'écoulement mural minimaliste.

## Wandablauf

<sup>DE</sup> Obwohl dies seltener vorkommt, wird manchmal eine Duschwanne gewählt, die an eine Wandrinne (nicht von Hidrobox mitgeliefert) angeschlossen wird. In diesen Fällen wird die gewünschte Duschwanne und deren Anschluss an den vorgeschriebenen Ablauf nach Absprache mit unseren Technikern entworfen. Nach der Zusage der technischen Zeichnung, wird immer eine personalisierte Lösung erreicht.

## Wall drainage

<sup>EN</sup> Although less frequently, sometimes a shower tray is chosen that connects to a wall conduit (not supplied by Hidrobox) for wall drainage. In such scenarios the desired shower tray is designed and supplied with a connection to the conduit via a study with technical drawings (the approval of which is necessary for the tray to be put into production), obtaining a minimalist solution along the wall.



MURALE (GEBERIT)  
WANDABLAUF (GEBERIT)  
WALL MURAL (GEBERIT)



MURALE (VIEGA)  
WANDABLAUF (VIEGA)  
WALL MURAL (VIEGA)



**FR**  
**UNIQUE**  
Fiche produit



**DE**  
**UNIQUE**  
Produktblatt



**EN**  
**UNIQUE**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description **UNIQUE**

**FR** Récepteur de douche au design individualisé, fabriqué en Scene® solid surface, matériau compact à base de résine et de charges minérales. Conception et design sur mesure présentant des possibilités infinies de réalisation. Grande offre de dimensions et de formats jusqu'à 130 cm de largeur et 230 cm de longueur, allant jusqu'à 400 cm en combinant deux pièces.

**DE** Duschwanne mit individuellem Design aus Scene® Solid Surface, einem kompakten Material auf der Basis von Harz und mineralischen Füllstoffen. Kundenspezifische Konzeption und Gestaltung bieten endlose Realisierungsmöglichkeiten. Große Auswahl an Größen und Formaten bis zu 130 cm Breite und 230 cm Länge oder bis zu 400 cm durch Kombination zweier Teile.

**EN** Shower tray with individual design, made of Scene® solid surface, a compact material based on resin and mineral fillers. Custom conception and design presenting endless possibilities of realization. Large range of sizes and formats up to 130 cm wide and 230 cm long, going up to 400 cm by combining two pieces.

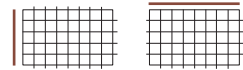
## Matériaux / Materialien / Materials



**Scene®**

Solid Surface  
Blanc pur / Reinweiß / Pure white

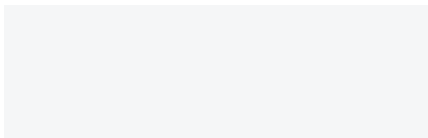
## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes



70 → 130      70 → 230 / 400\*

\* Jusqu' à 400 cm de long par l'assemblage de deux unités coordonnées  
\* Bis zu 400 cm lang durch Zusammenbau von zwei aufeinander abgestimmten Einheiten  
\* Up to 400 cm long by the assembly of two coordinated units

## Finitions / Texturen / Textures



Lisse / Glatt / Smooth

## Couleurs / Farben / Colours



**Scene®**

White



**Scene® Plus colours**

Standard Basics

Plus colours Standard Trends

Specials







ICONIK · Scene® Plus colour · Smooth · Golden · PROGRAM COLOUR · Kromat® · Smooth · Golden

# ICONIK

inspired by  
architectural forms

**FR** Inspiré des formes architecturales et conçu avec des lignes perpendiculaires, Iconik se démarque dans n'importe quel salle de bains.

Son drainage permet non seulement une bonne évacuation de l'eau et une facilité d'utilisation et de fonctionnalité, mais aussi un style minimaliste, élégant et pur.

**DE** Inspiriert von architektonischen Formen und mit senkrechten Linien gestaltet, wurde Iconik geboren, um sich in jedem Badezimmer, in dem es sich befindet, abzuheben.

Sein Abflussschirm sorgt nicht nur für Fließfähigkeit und erleichtert die Verwendung und Funktionalität, sondern bietet auch einen minimalistischen, eleganten und reinen Stil.

**EN** Inspired by architectural forms and designed with perpendicular lines, Iconik stand out in any bathroom space.

Its drainage not only provides proper water evacuation and ease of use and functionality, but also a minimalist, elegant and pure style.





RECEVEURS DE DOUCHE · DUSCHWANNEN · SHOWER TRAYS

# Iconik, architectonic design



ICONIK · Scene® Plus colour · Smooth · Golden



RECEVEURS DE DOUCHE · DUSCHWANNEN · SHOWER TRAYS



ICONIK - Scene® - Smooth - White - Niche - Scene®



**FR**  
**ICONIK**  
Fiche produit



**DE**  
**ICONIK**  
Produktblatt



**EN**  
**ICONIK**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description **ICONIK**

**FR** Receveur de douche fabriqué en Scene Solid Surface, matériau compact à base de résine et de charges minérales. Formats jusqu'à 90cm de largeur et 140cm de longueur. Blanc pur mat et possibilité de couleurs en finition mate avec l'option laquage Plus Colour.

**DE** Duschwanne aus Scene® Solid Surface, einem kompakten Material auf Basis von Harzen und mineralischen Füllstoffen. Große Auswahl an Abmessungen mit Formaten bis zu 100 cm Breite und 140 cm Länge. Reinweiß oder in einer breiten Farbpalette in matt mit der Option Plus Color.

**EN** Shower tray made of Scene® Solid Surface, a compact material based on resin and mineral fillers. Range of sizes up to 90cm width and 140 cm length. Pure white with the possibility of a matt finish colour with the Plus Colour option..

## Matériaux / Materialien / Materials



**Scene®**

Solid Surface  
Blanc pur / Reinweiß / Pure white

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes



80 / 90



110 / 120 / 130 / 140



90

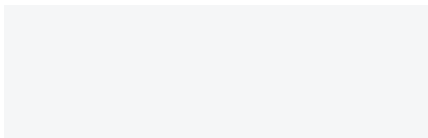


90

100

100

## Finitions / Texturen / Textures



Lisse / Glatt / Smooth

## Couleurs / Farben / Colours



**Scene®**

White

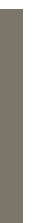
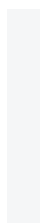


**Scene® Plus colours**

Standard Basics

Plus colours Standard Trends

Specials





# WALL PANELS NICHE SHELVES

smart dress  
for the bath

**FR** Nos panneaux muraux reproduisent les différentes textures disponibles dans notre gamme de produits. Fabriqués avec le matériau Scene® ils ont été conçus pour être coordonnés avec nos receveurs de douche, nos lavabos et nos plans.

Ces panneaux sont indispensables lors de la création d'espaces fascinants, de décorations innovantes ou encore plus traditionnelles lorsqu'il s'agit de remplacer une baignoire par un espace douche. Ils apportent de la nouveauté et une esthétique harmonieuse dans n'importe quel espace.

**DE** Unsere Wandverkleidungen ahmen die verschiedenen Texturen nach, die in unserer Produktpalette verfügbar sind. Sie bestehen aus dem Material Scene® und sind so konzipiert dass sie perfekt mit unseren Duschwannen, Waschtischen und Tischplatten kombiniert werden können.

Sie sind ideal für die Erschaffung von fesselnden Räumen, die sowohl neuartige Dekorationen als traditionellere Designs kreieren, die den Austausch von Badewanne durch Duschwanne ermöglichen und so jedem Raum eine Frische und eine neue Ästhetik bieten.

**EN** Our wall lining panels reproduce the various textures available in our product range. Made from Scene®, they have been designed to blend perfectly with our shower trays, washbasins and countertops.

Ideal for creating captivating spaces, they allow for cutting-edge décor or more traditional looks such as replacing a bathtub with a shower, shower, bringing freshness and a new look to any environment.

# Wall panels stand out with the wide variety of options available

<sup>FR</sup> Les panneaux muraux Hidrobox offrent un haut degré de personnalisation, que ce soit à partir du panneau en Scene solid surface ou un panneau full colour dans la même finition que le receveur de douche. Cette grande variété donne à l'architecte d'intérieur ou au décorateur de l'espace, la liberté de réaliser des combinaisons éclectiques pour créer un ensemble unique.

<sup>DE</sup> Hidrobox-Duschpaneele zeichnen sich durch eine hervorragende Anpassungsfähigkeit aus, sei es ein klassisches und elegantes weißes Paneel aus Scene® Solid Surface oder ein vollfarbiges Paneel mit der gleichen Textur wie die Duschwanne. Diese große Vielfalt lässt dem Badgestalter die Freiheit, vielseitige oder riskante Kombinationen zu entwickeln, um ein einzigartiges und fesselndes Konzept zu schaffen.

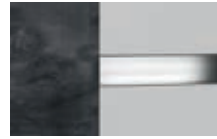
<sup>EN</sup> Hidrobox shower wall panels stand out for offering great customisation, from a classic and elegant white panel made with Scene® Solid surface to a full colour panel with the same texture as the shower tray. This great variety leaves the designer the freedom to create unique and captivating combinations.







BRILLANT  
GLÄNZEND / GLOSS



SATINÉ  
GEBÜRSTET / SATIN



#### Profilé aluminium listel / Leistenprofil aus Aluminium / Aluminum listel profile

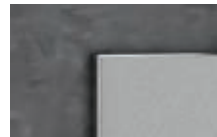


Profilé aluminium listel 10 mm brillant *Longueur 2,6 m*  
Leistenprofil aus Aluminium, glänzend, 10 mm. *Länge 2,6 m*  
10 mm Aluminum listel profile Gloss. *Length 2,6 m*

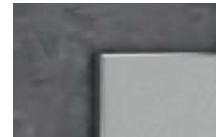
Profilé aluminium listel 10 mm satiné *Longueur 2,6 m*  
Leistenprofil aus Aluminium, gebürstet, 10 mm. *Länge 2,6 m*  
10 mm Aluminum listel profile Satin. *Length 2,6 m*



BRILLANT  
GLÄNZEND / GLOSS



SATINÉ  
GEBÜRSTET / SATIN



#### Profilé aluminium finition / Abschlussprofil aus Aluminium / Aluminium finishing profile



Profilé aluminium finition 10 mm brillant *Longueur 2,6 m*  
Abschlussprofil aus Aluminium, glänzend, 10 mm. *Länge 2,6 m*  
10 mm Aluminium finishing profile Gloss. *Length 2,6 m*

Profilé aluminium finition 10 mm satiné *Longueur 2,6 m*  
Abschlussprofil aus Aluminium, gebürstet, 10 mm. *Länge 2,6 m*  
10 mm Aluminium finishing profile Satin. *Length 2,6 m*



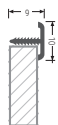
BRILLANT  
GLÄNZEND / GLOSS



SATINÉ  
GEBÜRSTET / SATIN



#### Profilé aluminium en T / T-Profil aus Aluminium, glänzend / Aluminium 'T' edge profile



Profilé aluminium en T 10 mm brillant *Longueur 2,5 m*  
T-Profil aus Aluminium, glänzend, 10 mm. *Länge 2,5 m*  
10 mm Aluminium 'T' edge profile Gloss. *Length 2,5 m*

Profilé aluminium en T 10 mm satiné *Longueur 2,5 m*  
T-Profil aus Aluminium, gebürstet, 10 mm. *Länge 2,5 m*  
10 mm Aluminium 'T' edge profile Satin. *Length 2,5 m*



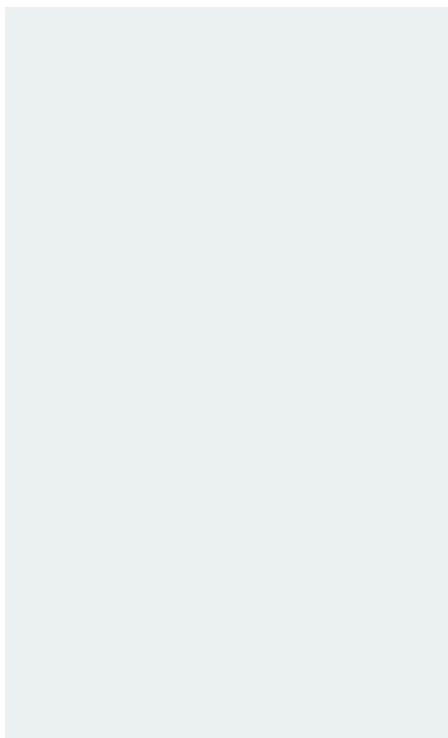
FR Le matériau Scene® solid surface s'adapte pour créer les textures standard d'Hidrobox identiques aux receveurs et appliquées aux panneaux. Nous conservons la personnalité de chaque finition avec les vertues du Scene®.

DE Scene® Solid Surface-Material passt sich der Gestaltung an die standardmäßigen Hidrobox-Texturen, die auf Paneele für Duschwannen aufgebracht werden und die Persönlichkeit jeder Oberfläche mit den Vorzügen von Scene® bewahren.

EN Scene® Solid Surface material is adapted to create the standard Hidrobox textures applied to shower wall panels, keeping the personality of each surface with the properties of Scene®.



LISSE / GLATT / SMOOTH



MICROTEX®



ARDOISE / SCHIEFER / SLATE



CIMENT / ZEMENT / CEMENT





Wall panel · Scene® · Smooth · White



**FR**  
**PANNEAUX MURAUX**  
Fiche produit



**DE**  
**WANDPANEELE**  
Produktblatt



**EN**  
**PANELS**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description WALL PANELS

**FR** Panneau mural fabriqué en Scene® solid surface. Grande offre de dimensions avec des formats jusqu'à 120 cm de largeur et 240 cm de longueur, possibilité de produit sur mesure, formes spéciales et autres options disponibles. Large gamme de couleurs standards en finition mate et possibilités de couleurs Specials.

**DE** Wandpaneele aus Scene® Solid Surface. Große Auswahl an Abmessungen mit Formaten bis zu 120 cm Breite und 240 cm Länge. Möglichkeit von Sonderanfertigungen, Sonderformen und anderen Optionen. Große Auswahl an Standardfarben in matten Oberflächen und Sonderfarben.

**EN** Wall panel made of Scene® solid surface. Wide range of dimensions with formats up to 120 cm wide and 240 cm long, possibility of custom product, special shapes and other options available. Wide range of standard colours in matte finish and Specials color possibilities.

## Matériaux / Materialien / Materials



**Scene®**

Solid Surface  
Blanc pur / Reinweiß / Pure white

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes



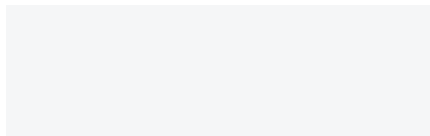
70 → 120



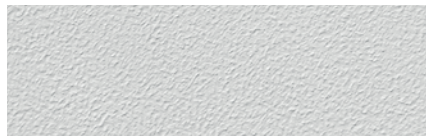
80 → 240

## Finitions / Texturen / Textures

Panneaux muraux pour combiner avec Scene® et Kromat®  
Mit Scene® und Kromat® zu kombinierende Paneele  
Wall panels to combine with Scene® and Kromat®



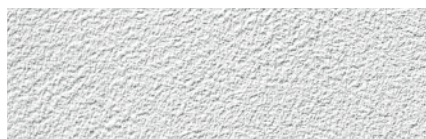
Lisse / Glatt / Smooth



Microtex®



Ardoise / Schiefer / Slate



Ciment / Zement / Cement

## Couleurs / Farben / Colours



**Scene®**



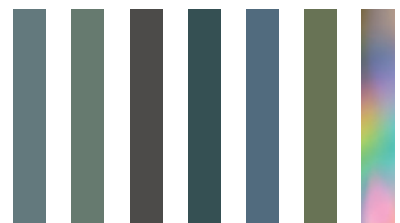
**Scene® Plus colours**

White

Standard Basics

Plus colours Standard Trends

Specials



# Niches for wall panels



Wall panel · Scene® · Smooth · White + Niche · TWINSYL · Kromat® · Smooth · Golden

**FR** Créée pour être intégrée dans les murs, la gamme de niches encastrées prêtes à poser offrent fonctionnalité et esthétique dans l'espace douche.

En plus des niches encastrées disponibles jusqu'à 140cm, les niches suspendues proposent une option dans leur dimension et peuvent toutes être réalisées dans les couleurs de la gamme d'Hydrobox.

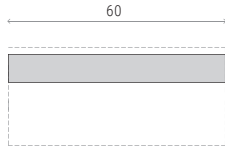
**DE** Eine perfekte Ergänzung für den Duschbereich, mit schlichtem Design und praktischem Charakter. Die Einbaunischen für Paneele erleichtern die Aufbewahrung von Hygieneartikeln und Zubehör und lassen den Duschbereich davon frei. Sie ermöglichen auf Wunsch auch den Einbau einer Armaturensockel. Hergestellt aus Scene® Mineralwerkstoff, kombiniert sich seine reinweiße Farbe mit jedem anderen farbigen Element im Raum.

Um die Ansammlung von Wasser im Inneren zu vermeiden, werden sie mit einem Ablauf zur Duschwanne an der Unterseite der Wandplatte geliefert. Paneelnischen bieten eine einheitliche, zeitgemäße und praktische Ästhetik für den Duschbereich.

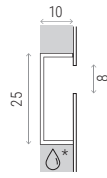
**EN** A perfect complement to the shower area, with a simple design and practicality. The wall panel niches ease the storage of toiletries and accessories, leaving the shower area clear. They also allow the installation of a drawer for the installation of brassware if desired. Manufactured in Scene® Solid Surface, its pure white matches any other element in the room.

To prevent water accumulation inside them, they are supplied with a drainage system to the shower tray at the bottom of the panel. The panel niches offer a uniform, modern and practical aesthetic for the shower space.

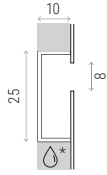
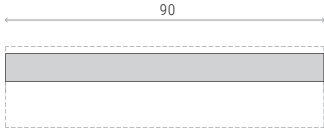
NICHE / EINBAUNISCHE / NICHE 60



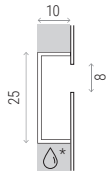
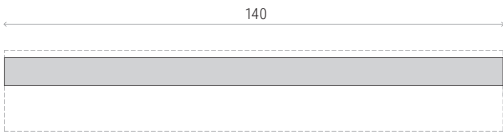
(cm)



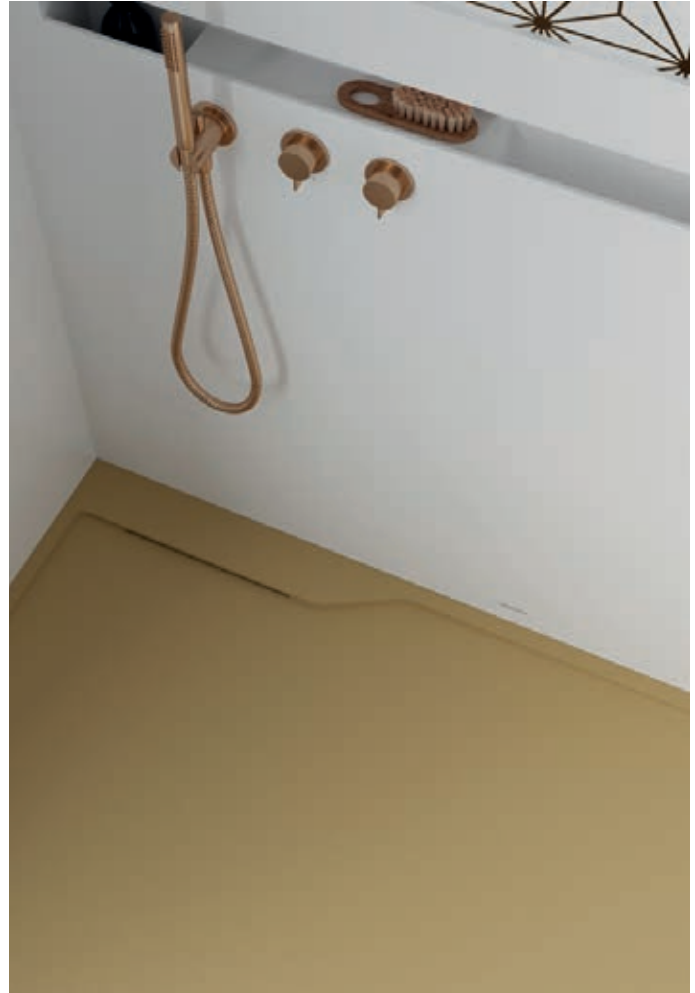
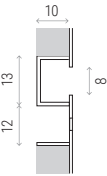
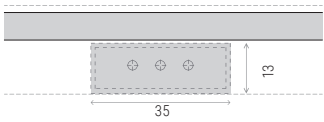
NICHE / EINBAUNISCHE / NICHE 90



NICHE / EINBAUNISCHE / NICHE 140



NICHE / ARMATURENSOCKEL / NICHE



Wall panel · Scene® · Smooth · White + Niche

\* FR Les panneaux avec niche intégrée sont pourvus d'un écoulement sur le receveur de douche dans la partie inférieure du panneau (sauf contre-indication)  
 \* DE Die Paneele mit Eingebaute Nischen sind mit einem Ablauf an der Duschwanne im unteren Teil des Panels versehen  
 \* EN Wall panels with integrated Niches are equipped with drain into the shower tray at the bottom of the panel (unless otherwise specified)



<sup>FR</sup> Veuillez consulter le tarif pour toute information supplémentaire concernant les Niches et les étagères.

<sup>DE</sup> Weitere Informationen zu Nischen und Regalen finden Sie in der Preisliste.

<sup>EN</sup> Please see price list for additional information regarding Niches and Shelves.



Étagère / Hängeregal / Shelf Scene®



Étagère Couleur centrale / Hängeregal Zentraler Farbstreife / Shelf Central colour Scene®



Étagère Couleur complète / Hängeregal volle Farbe / Shelf Full colour Scene®

# Shelves

**FR** La collection d'étagères d'Hidrobox propose une solution pour l'installation de la robinetterie du receveur de douche en permettant d'optimiser l'espace tout en étant un élément de décoration de l'espace grâce aux multiples options de couleur.

En effet, à partir de la sobriété du Scene® solid surface, nous pouvons incorporer de la couleur dans la partie centrale ou sur l'ensemble de l'étagère. Toutes les étagères ont un espace de rangement très apprécié déposer les produits d'hygiène dans la zone de douche.

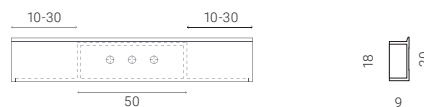
**DE** Das Regalsortiment von Hidrobox bietet eine Lösung, um die Duscharmaturen optimal und attraktiv zu platzieren. Dank der Farboptionen, basierend auf der Eleganz eines Regals in Scene® Solid Surface, besteht die Möglichkeit, den Mittelstreifen in der Farbe Ihrer Wahl zu färben oder ihn komplett mit der Uni-Farbe zu nehmen.

nabhängig von der gewählten Option verfügen alle Regale über einen Stauraum, der die Organisation von Gegenständen ermöglicht und Komfort bietet.

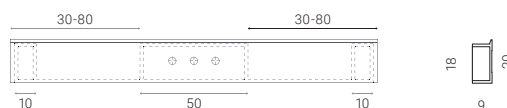
**EN** The Hidrobox range of shelves offers a solution to position the shower brassware optimally and appealingly through colour options. Based on the elegance of a shelf in Scene® Solid Surface, it is possible to colour the central part, or make the whole shelf in full colour.

Independently of the chosen option, all shelves are equipped with a convenient rear storage.

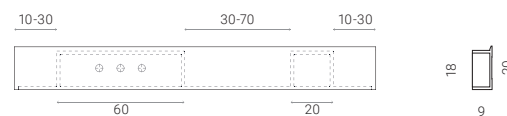
ÉTAGÈRE / ARMATURENSOCKEL / SHELF V1 70-110 (cm)



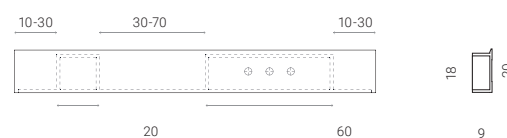
ÉTAGÈRE / ARMATURENSOCKEL / SHELF V2 110-210



ÉTAGÈRE / ARMATURENSOCKEL / SHELF V3 DX 130-210

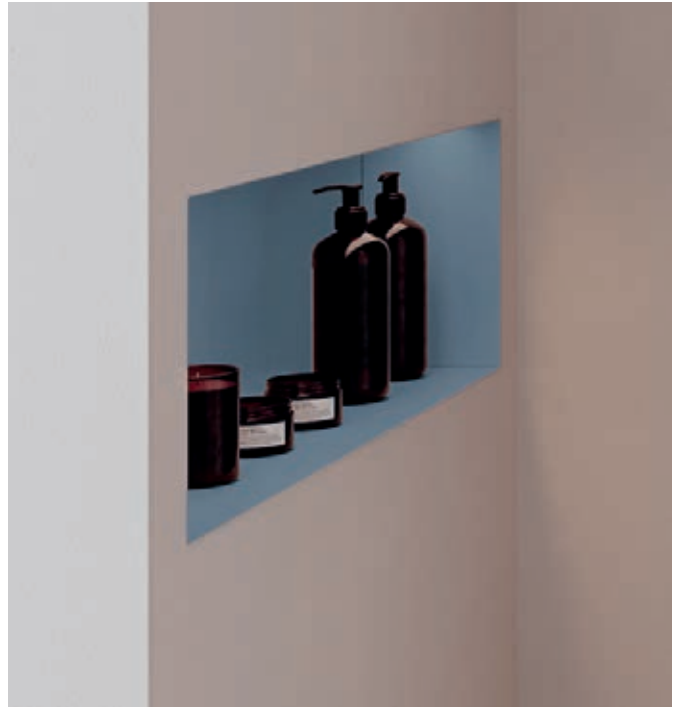


ÉTAGÈRE / ARMATURENSOCKEL / SHELF L V4 SX 130-210





Niche encastrée / Einbaunische / Integrated niche



Niche encastrée / Einbaunische / Embedded niche Standard  
Special Couleur / Farbe / Colour



Niche suspendue / Hängeregal / Detached niche  
Standard Couleur / Farbe / Colour

# Detached niches

**FR** Lorsqu'il y a un besoin d'espace sur le mur, notre gamme de niches prêtes à poser sont faciles à encastrer et proposent un espace de rangement très déco à la fois fonctionnel et esthétique.

Allant jusqu'à 140cm de longueur, avec 9cm de profondeur elles apportent une solution à l'espace. Les niches sont en solid surface avec la possibilité de couleur complète au choix dans la gamme Hidrobox.

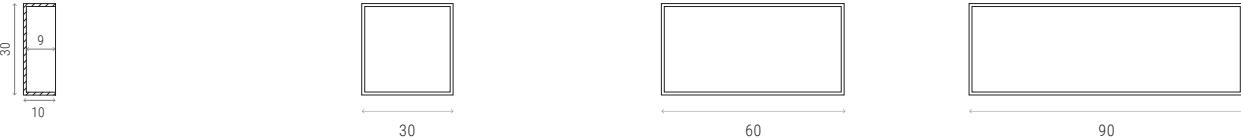
**DE** Für die Bereiche, in denen es notwendig ist, auf die Wand einzuwirken, ermöglicht das Sortiment an Einbaunischen die Integration der gewünschten Aufbewahrung und verbindet Funktionalität und Ästhetik.

Neben den Einbaunischen mit einer Länge von bis zu 140 cm bieten die Hängeregale eine Alternative, die Dimensionalität und Still ermöglichen, alle mit der vollen Farboption des Hidrobox-Sortiments.

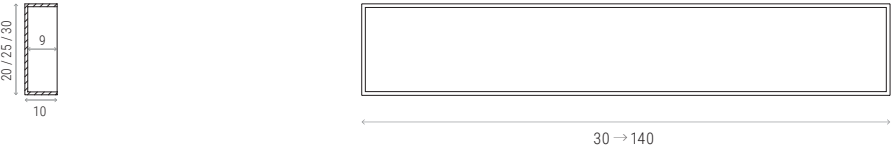
**EN** For spaces requiring wall solutions, the range of recessed niches provides the necessary storage space, combining functionality and aesthetics.

Along with recessed niches up to 140 cm long, wall-hung niches offer an alternative option that adds dimensionality, with the full colour option in the Hidrobox range

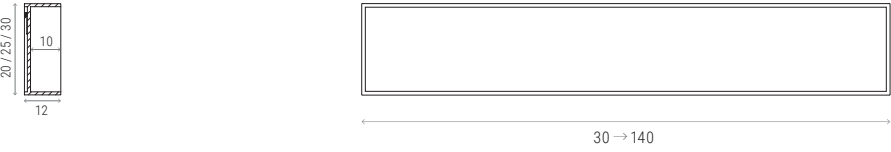
**Niche encastrée Standard / Standard Einbaunischen / Standard recessed niche** (cm)



**Niche encastrée sur mesure / Maßgeschnittene Einbaunischen / Bespoke recessed niche**



**Niche suspendue / Maßgeschnittene Hängeregale / Bespoke wall-hung niche**





# PROGRAM

a truly  
exclusive design

<sup>FR</sup> La série de plans de toilette avec vasque intégrée Program naît de la volonté de proposer un large éventail de possibilités pour élaborer le lavabo désiré pour chaque espace.

Chacune de nos pièces est méticuleusement étudiée et développée de façon individuelle. Une fois définies les dimensions du plan souhaité, il ne tient qu'à vous de faire un choix entre les 35 designs de vasques différentes, le nombre de cuves à intégrer et leur situation sur le plan. Cette série propose aussi une sélection de compléments pour équiper le plan de toilette comme des tiroirs, des porte-serviettes ou des crédences.

<sup>DE</sup> Die Waschtischserie Program wurde geschaffen, um eine breite Palette von Möglichkeiten zu bieten, um das gewünschte Waschbecken für jeden Raum zu entwerfen.

Ausgehend von den gewünschten Tischplatten Abmessungen können 35 verschiedene Designs sowie die gewünschte Anzahl der Waschbecken und deren Position auf dem Waschtisch ausgewählt werden. Diese Serie bietet auch die Möglichkeit, Zubehörteile zu wählen, um das Waschbecken mit Schubladen, Handtuchhaltern oder Sockelleisten auszustatten.

<sup>EN</sup> The Program countertop washbasin series has been created to offer a wide range of possibilities to reach the desired washbasin for each space.

Each piece is researched and developed individually. Based on the required dimensions of the countertop, customers have the opportunity to choose from 35 different basin designs, how many they require and how they will be positioned on the countertop. This range also offers the option of selecting accessories for the basin, such as drawers, towel rails or crests.



PROGRAM City S7 · Scene® · Smooth · White · Integrated towel rail

# Made to fit in every exceptional place

<sup>FR</sup> La série Program vous offre la possibilité, grâce à son haut niveau de personnalisation, de concevoir pour votre salle de bain un plan de toilette unique et exclusif adapté à la décoration et aux besoins de l'espace dont vous disposez. Les plans de toilette avec vasque intégrée Program sont fabriqués en Scene® blanc, en texture lisse et finition mate

<sup>DE</sup> Die Personalisierung, die mit der Program-Serie erreicht wird, ermöglicht es, das Badezimmer mit einzigartigen und exklusiven Designs zu ergänzen und aufzuwerten, die sich an die Dekoration und die Bedürfnisse des Raums und des Kunden anpassen. Die Waschbecken der Kollektion Program werden aus Reinweißem Scene® mit glatter Textur und matter Oberfläche hergestellt.

<sup>EN</sup> The high degree of personalisation that can be achieved with the Program series allows clients to elevate and complement the bathroom with truly unique and exclusive designs, fully adapted to the décor, the needs of the space and their requirements. Program washbasins are manufactured using Scene® white with a smooth texture and a matt finish.





PROGRAM City S7 · Scene® · Smooth · White



VASQUES · WASCHTISCHE · WASHBASINS



Wall shelf brassware · Scene® · Smooth · White



PROGRAM Coliso S15 · Scene® · Smooth  
White · Shelf under washbasin



PROGRAM Esfera S20 · Scene®  
Smooth · White



PROGRAM S12 S13 · Scene® · Smooth · White · Towel rail under washbasin

# Endless possibilities in design and accessories for daily life

**FR** Une conception possible dans une large gamme de mesures. Profondeur de 40 à 60 cm, longueur de 60 à 201 cm et hauteur jusqu'à 40 cm. Program permet la sélection parmi 35 types différents de Vasques en sélectionnant la forme, la dimension et la position; préparation pour robinetterie, portes serviettes intégrées, métalliques ou en couleur. Incorporation d'étagères et de tiroirs pour faciliter le rangement crédence permet de mettre en valeur le plan vasque selon le style choisi.

**DE** Ein Design, das in einem breiten Messbereich möglich ist. Tiefe von 40 bis 60 cm, Länge von 60 bis 201 cm und Höhe bis 40 cm. Program ermöglicht die Auswahl zwischen 35 verschiedenen Beckenformen und Größen sowie deren Position. Vorlochung für Armaturen, integrierte- oder metallische Handtuchhalter. Der Einbau von Regalen und Schubladen zur Erleichterung der Aufbewahrung. Spritzschutzes und Sockelleisten ermöglichen es, das Waschbecken je nach gewähltem Stil hervorzuheben.

**EN** Available in a wide range of sizes. Depth from 40 to 60 cm, length from 60 to 201 cm and height up to 40 cm. Program offers a choice of 35 different types of basins by selecting the shape, size and position; preparation for brassware and integrated, metallic or coloured towel rails. Incorporation of shelves and drawers for easy storage.



PROGRAM CRYST · Scene · Smooth · White



**FR**  
**PROGRAM**  
Fiche produit



**DE**  
**PROGRAM**  
Produktblatt



**EN**  
**PROGRAM**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description PROGRAM

**FR** Plan de toilette autoportant avec vasque/s intégrée/s à choisir entre de nombreux designs, fabriqué en Scene® solid surface. Un large rang de mesures disponibles avec des formats allant jusqu'à 60 cm de largeur, 201 cm de longueur et 40 cm de hauteur. Disponibilité de formes spéciales et d'autres options comme Étagères, plans suspendus, tiroirs, crédences et porte-serviettes. Élaboré en texture lisse et en couleur blanc pur mat.

**DE** Hängendes Waschtisch aus Scene® Solid Surface und mit integriertem Waschbecken zur Auswahl unter vielen Designs. Große Auswahl an Abmessungen mit Formaten bis zu 60 cm Breite, 201 cm Länge und 40 cm Höhe. Verfügbarkeit von kundenspezifischen Formen und anderen Optionen wie Unterregale, Schubladeneinheiten, Sockelleisten und Handtuchhaltern. Mit weicher glatte Textur und matt reinweißer Farbe.

**EN** Wall-mounted washbasin with integrated basin/s to choose from among many designs, made of Scene® solid surface. A wide range of measures available with formats up to 60 cm in width, 201 cm in length and 40 cm in height. Availability of special shapes and other options such as shelves, drawers, splashbacks and towel rails. Elaborated in smooth texture and in pure white matt color.

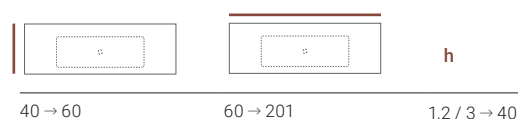
## Matériaux / Materialien / Materials



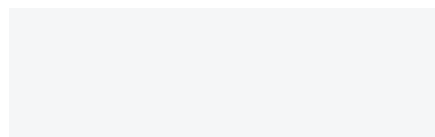
Scene®

Solid Surface  
Blanc pur / Reinweiß / Pure white

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes

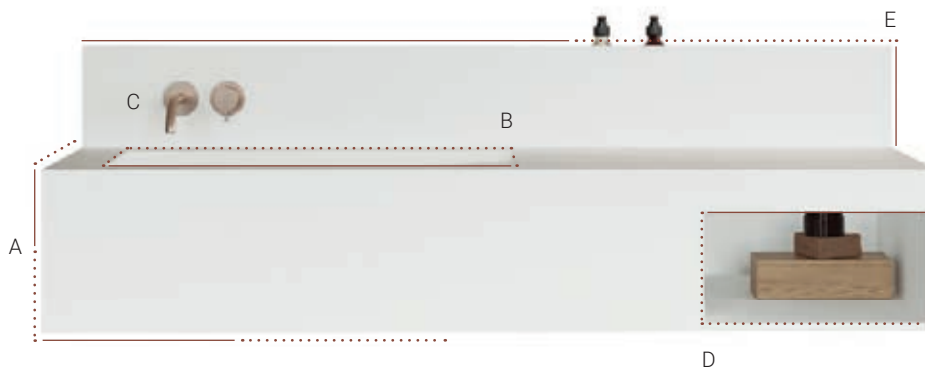
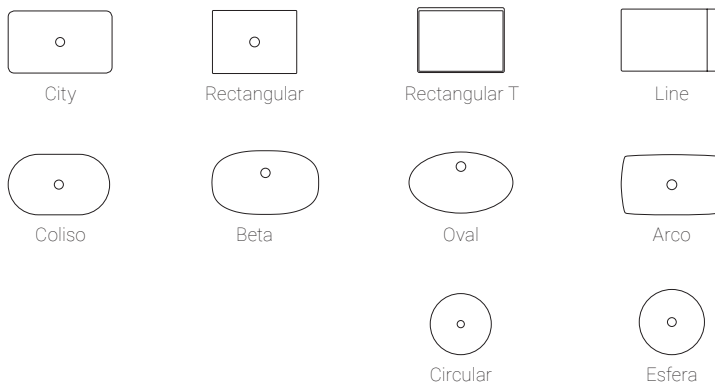


## Finitions / Texturen / Textures



Lisse / Glatt / Smooth

## Options de vasque / Waschbecken optionen / Basin options



**A Mesures / Abmessungen / Sizes**  
Largeur 40-60 cm / Longueur 60-201 cm / Juce 1,2 / 3-40 cm  
Breite 40-60 cm / Länge 60-201 cm / Schürze 1,2 / 3-40 cm  
Width 40-60 cm / Length 60-201 cm / Skirt 1,2 / 3-40 cm

**B Vasques / Waschbecken / Basins**  
35 modèles disponibles  
35 erhältliche Formate  
35 types available

**C Robinetterie / Armaturen Vorlochung Brassware**  
Adapté au nombre et à la position  
Angepasst an Anzahl und Position der Becken  
Adapted to the number and position

**D Compléments / Zubehör / Accesories**  
Étagère, caissons et porte-serviettes  
Eingebaute Fächer, Schubladen oder Handtuchhalter  
Shelf, drawer and towel rails

**E Crédences / Sockelleisten / Crests**  
Pour rangement ou robinetterie  
Mit oder ohne Vorbereitung für  
Armaturen oder Einbaufächer  
For storage or brassware installation



# PROGRAM COLOUR

a touch of joy  
by your side

<sup>FR</sup> La série Program Colour surgit de la volonté d'offrir une gamme large de couleurs standards et la possibilité de couleurs Specials dans nos plans de toilette en finitions mates, le plan de toilette sera le protagoniste de l'espace dans lequel il sera installé.

Le Program Colour, tout comme le Program, est un produit résistant, durable qui offre une grande liberté dans sa conception et la possibilité d'intégrer des compléments comme un porte serviette ou une crédence entre autres.

<sup>DE</sup> Die Program Colour-Serie wurde entwickelt, um eine umfangreiche Palette von Standardfarben und sogar die Möglichkeit von Sonderfarben anzubieten. Mit seiner weichen und glatten Textur in matten Ausführungen, spielt das Waschbecken die Hauptrolle, wo immer es sich befindet.

Wie die Program-Serie ist auch das Program Colour ein starkes, langlebiges und hochgradig anpassbares Produkt, das die Möglichkeit bietet, Zubehörteile wie z. B. einen Handtuchhalter oder eine Sockelleiste auszuwählen.

<sup>EN</sup> The Program Colour series was created to offer an extensive range of standard colours, along with the possibility of special colours in a matt finish, the washbasin will take center stage wherever it is located.

Like the Program series, Program Colour is a robust, long-lasting and highly customizable product that offers the possibility of choosing accessories, including towel rails and crests.



# Now colour is the protagonist

<sup>FR</sup> La nouvelle série Program Colour se présente en finition totalement lisse et avec le modèle de vasque CITY. Le lavabo peut être individualisé en étant centré sur le plan ou déplacé sur les côtés. Ce plan complète la salle de bain comme une pièce phare et est disponible dans l'ensemble de la gamme de couleur Standard et Specials.

<sup>DE</sup> Die neue Serie Program Colour präsentiert sich mit dem Beckenmodell City und in glatter Struktur. Der Waschtisch kann individuell gestaltet werden, indem das Waschbecken zentriert oder zur Seite verschoben wird. Es ergänzt das Bad individuell und immer vollfarbig mit dem Sortiment an Standard- und Specials- Farben.

<sup>EN</sup> The new Program Colour series is available in a smooth texture with City type sink. The washbasin can be individualised by positioning the basin in the centre or to the side. Complements the bathroom individually and in full colour with the Standard and Specials range



## Double-basin option

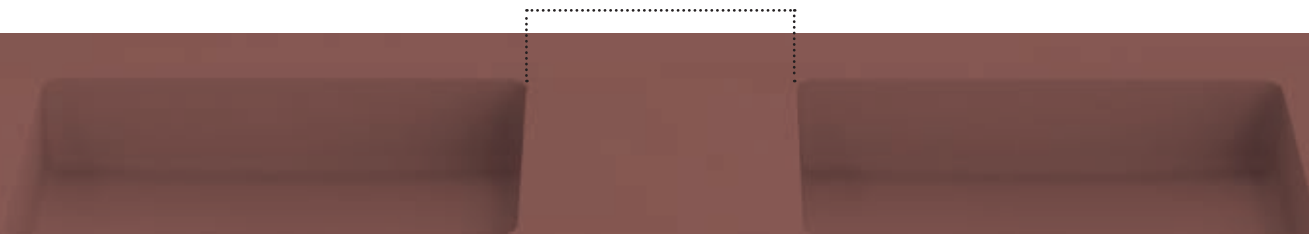
<sup>FR</sup> Le Program Colour offre la possibilité d'intégrer une deuxième vasque, grâce à cette option le plan vasque peut être partagé

<sup>DE</sup> Program Colour bietet die Doppelbecken Möglichkeit zu integrieren. Mit dieser Option können Sie ein Waschtisch gestalten, mit mehr Möglichkeiten für die gemeinsame Nutzung des Badezimmers.

<sup>EN</sup> Program Colour offers the possibility of integrating two basins, allowing to design a washbasin with more possibilities to share the bathroom.

25 cm

Distance fixe entre les deux vasques / Fester Abstand zwischen den beiden Becken / Fixed distance between the two basins



PROGRAM COLOUR S42 · 2 basin · Kromat® · Special





VASQUES · WASCHTISCHE · WASHBASINS



PROGRAM COLOUR City S42 · Kromat® · Smooth · Golden · Double basin



**FR**  
**PROGRAM COLOUR**  
Fiche produit



**DE**  
**PROGRAM COLOUR**  
Produktblatt



**EN**  
**PROGRAM COLOUR**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description PROGRAM COLOUR

**FR** Plan de toilette autoportant avec vasque intégrée, fabriqué en Kromat®. Un large rang de mesures disponibles avec des formats allant jusqu'à 60 cm de largeur, 201 cm de longueur et 15 cm de hauteur. Disponible sur mesure, possibilité de formes spéciales et d'autres options comme crédences et porte-serviettes. Élaboré en texture lisse, large gamme de couleurs standards en finition mate et possibilité de réalisation de couleurs Specials.

**DE** Waschtisch aus Kromat® mit integriertem Waschbecken. Eine große Auswahl an Waschtischen mit Formaten bis zu 60 cm Breite und 201 cm Länge. Ohne Schürze, mit einer Materialstärke von 1,2 cm oder mit Schürze bis 15 cm Höhe. Maßgeschneidert nach Kundenwunsch. Zahlreiche Optionen wie Sonderformen, Spritzschutz oder Handtuchhalter. Hergestellt in glatter Textur. Große Auswahl an Standard-Mattfarben und kundenspezifischen Farben.

**EN** Wall-mounted washstand with integrated basin, made of Kromat®. A wide range of measures available with formats up to 60 cm in width, 201 cm in length, and 15 cm in height, according to whether the washbasin is fitted with a skirt. Available to measure, possibility of special shapes and other options such as splashbacks and towel rails. Elaborated in smooth texture, wide range of standard colours in matte finish and possibility of realization of Specials colours.

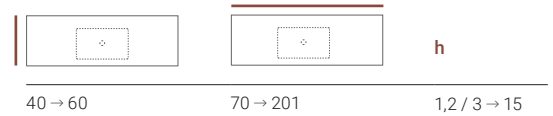
## Matériaux / Materialien / Materials



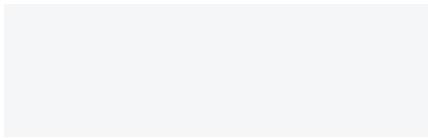
**Kromat®**

Advanced composite  
Couleur / Farben / Colour

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes



## Finitions / Texturen / Textures



Lisse / Glatt / Smooth

## Options de vasque / Waschbecken optionen / Basin options



City

## Couleurs / Farben / Colours



**Kromat®**

Standard Basics



Standard Trends



Specials







LOW 121 · Scene® · Smooth · White · SPACE · Scene® · Smooth · White

# LOM

## adapted & stylized

<sup>FR</sup> Lom, l'élégance d'un plan vasque qui s'adapte à tous les espaces. Fabriqué en Scene® Solid Surface, Lom est présenté avec une vasque fixe centrée et des retombées de 1,2 cm et 15 cm de hauteur.

Ce nouveau plan vasque est conçu pour une installation intégrée sur un meuble ou sur une structure métallique, ou encore pour une installation murale en suspension.

<sup>DE</sup> Lom, die Eleganz eines Waschbeckens, das sich an alle Räume anpasst. Hergestellt aus Scene® Solid Surface, präsentiert sich LOM mit einem zentralen und niedrigen Standardbecken.

Ohne Schürze mit einer Materialstärke von 1,2 cm oder mit Schürze in 15 cm Höhe. Dieses neue Waschbecken ist für die Installation auf Möbeln oder auf einer Metallstruktur oder sogar für die wandhängende Installation konzipiert.

<sup>EN</sup> Lom, the elegance of a washbasin that fits any space. Made of Scene® Solid Surface, Lom is presented with a fixed, centred basin and 1.2 cm and 15 cm height.

This new washbasin is designed for installation on a piece of furniture or a metallic structure, or for wall-mounted installation.



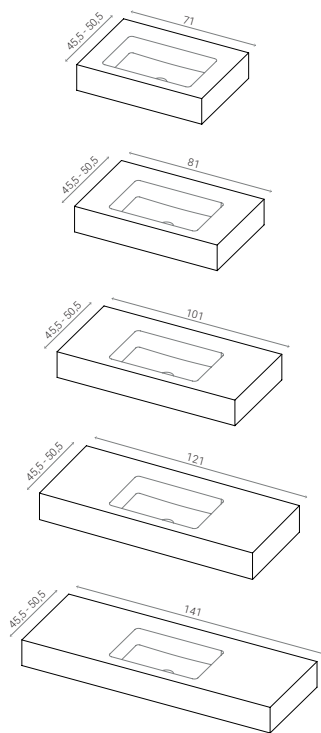
# Lom, the elegance of a washbasin that adapts to any space



<sup>FR</sup> Les formats standard du Lom ont été développés pour une incorporation facile des plans vasques autoportants dans les projets ou encore pour compléter le projet d'un meuble. Les designs créent une sensation totalement uniforme, agréable au toucher, avec une vasque intégrée modèle City dont la géométrie transmet une touche élégante.

<sup>DE</sup> Die Standardgrößen von Lom sind für die Wandmontage oder zur Integration in einen Badezimmerschrank konzipiert. Die einzigartigen und exklusiven Designs schaffen ein völlig einheitliches Gefühl, das sich angenehm anfühlt, mit einem integrierten Standardbecken im City Format, das durch seine Geometrie Eleganz vermittelt. Die Waschtische der Serie LOM sind aus weißem Scene® Solid Surface hergestellt mit glatter Textur und matten Oberflächen.

<sup>EN</sup> Lom standard formats have been developed for easy incorporation of freestanding vanity tops into projects or to complement a furniture design. The designs create a totally uniform, pleasant-to-the-touch feel, with an integrated City basin whose geometry conveys an elegant touch.



## Lom 15h

**FR** Cinq formats de vasques avec retombée standard de 15 cm de hauteur et la possibilité de sélection de profondeurs de 45.5 et 50.5 cm. Lom en h 15cm est l'option qui s'adapte le mieux pour un plan autoportant mural.

**DE** Fünf Waschtischformate mit einer standardmäßig 15 cm hohen Schürze und der Möglichkeit, eine Breite von 45,5 und 50,5 cm zu wählen, Lom 15 h ist die vielseitigste Option für den Einsatz eines wandhängenden Waschtischs.

**EN** Five washbasin styles with a standard skirt of 15 cm height and a choice between 45.5 cm and 50.5 cm width. Lom 15 h is the most versatile option for wall-hung washbasin use.

LOM · Scene®



LOM 121 · Scene® · Smooth · White · SPACE · Scene® · Smooth · White



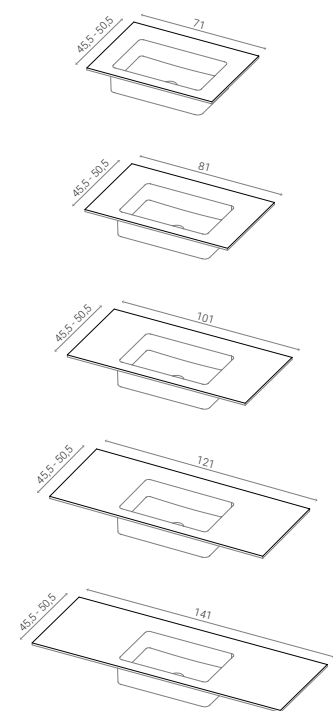
# Lom offers two options: 1.2 cm & 15cm height

FR Lom h 1,2cm offre une collection complète avec 5 formats étudiés pour s'adapter à tout espace sur meuble.

DE Lom h 1,2 vervollständigt die Kollektion mit 5 Formaten, die zur Anpassung an die Montage auf Möbeln entwickelt wurden.

EN Lom h 1.2 completes the collection with 5 styles conceived to adapt to any solution designed to fit the washbasin unit.

Lom h 1.2h





**FR**  
**LOM**  
Fiche produit



**DE**  
**LOM**  
Produktblatt



**EN**  
**LOM**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description LOM

**FR** Plan vasque intégré fixe type City, fabriqué en Scene® solid surface matériau compact à base de résine et de charges minérales. Les dimensions de LOM correspondent à des longueurs entre 71 et 141cm, profondeur entre 45,5 ou 50,5cm et deux options de retombées (1,2cm et 15cm). Texture lisse et couleur blanc pur mat.

**DE** Waschtisch mit integriertem Standardbecken vom Modell City. Hergestellt aus Scene® Solid Surface, einem kompakten Material auf Harzbasis und mineralischen Füllstoffen, mit einer glatten Textur und einer reinweißen, matten Farbe. LOM-Maße entsprechen Längen zwischen 71 und 141 cm, einer variablen Breite von 45,5 oder 50,5 cm und zwei Höhenoptionen (1,2 cm ohne Schürze oder 15 cm mit Schürze).

**EN** Countertop washbasin with a City-type fixed integrated basin, made of Scene® solid surface, a compact resin-based material and mineral fillers. Lom measurements correspond to lengths between 71 and 141 cm, variable width of 45.5 or 50.5 cm and two skirt options (1.2 or 15 cm). Made with a smooth texture and pure white matt colour.

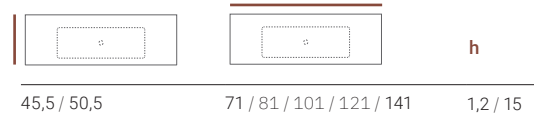
## Matériaux / Materialien / Materials



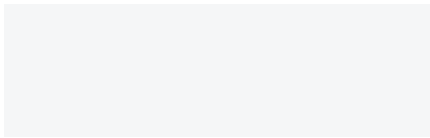
Scene®

Solid Surface  
Blanc pur / Reinweiß / Pure white

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes



## Finitions / Texturen / Textures



Lisse / Glatt / Smooth

## Options de vasque / Washbecken optionen / Basin options



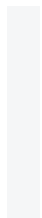
City

## Couleurs / Farben / Colours



Scene®

White







# ARTOP

## an identity based on material

<sup>FR</sup> Artop est un développement créatif qui naît de l'évolution du concept de plan pour aboutir à cet objet raffiné et charismatique qui apportera sa touche délicate à la salle de bain.

La collection combine la finition lisse du Scene® avec les texture Microtex® du Kromat®, multipliant ainsi les options de décorations, de possibilités de couleurs et de compléments (étagères, crédences, tiroirs ou porte-serviettes). Au-delà des variétés de formats et d'options que la série présente, ce sont les surfaces naturelles, élégantes, agréables et extrêmement résistantes qui caractérisent Artop.

<sup>DE</sup> Artop hat einen kreativen Ansatz, mit dem der Waschtisch zu einem raffinierten und charismatischen Objekt wird, mit dem man dem Badezimmer Abwechslung bietet.

Die Kollektion kombiniert die glatte Scene®-Oberfläche mit den Microtex®-Texturen von Kromat®, wodurch sich die dekorativen Möglichkeiten vervielfachen. Eine Vielzahl an Farben und Accessoires wie Regale, Fächer, Schubladen oder Handtuchhalter u. a. stehen zur Verfügung. Die natürlichen, eleganten, angenehmen und sehr widerstandsfähigen Oberflächen spielen die Hauptrolle der Artop-Serie, darüber hinaus bietet sie eine große Vielfalt an Formaten und Optionen.

<sup>EN</sup> Artop has been developed using a creative approach, evolving the concept of the countertop into a refined and charismatic object with which to bring variety to a bathroom.

The collection combines the Scene® smooth finish with Microtex® textures of Kromat®, multiplying the decorative options and offering countless possibilities in terms of colours and accessories, including shelves, crests, drawers and towel rails. The main language of the Artop series is focused on natural, elegant, pleasant and durable surfaces, even beyond the great variety of formats and options it offers.





VASQUES · WASCHTISCHE · WASHBASINS

The freedom to choose  
the texture and the colour,  
with the quality of Scene<sup>®</sup>  
& Kromat<sup>®</sup>

# Artop Scene<sup>®</sup>, a blank canvas for inspiration



ARTOP · Scene<sup>®</sup> · Smooth · White · SPOT 159 · Scene<sup>®</sup> · Smooth · White



ARTOP - Scene® - Smooth - White - SPOT 62 - Kromat® - Smooth - Metropoli - Ocean

WASQUES - WASCHTISCHE - WASHBASINS



ARTOP · Kromat® · Smooth · Herbal · Towel rail · SPOT 62 · Kromat® · Smooth · Herbal



ARTOP · Kromat® · Microtex® · Special · SPOT 62 · Kromat® · Smooth · Cement

# Artop Kromat® : colour & texture merged now in texture Microtex® and Smooth



FR  
ARTOP  
Fiche produit



DE  
ARTOP  
Produktblatt



EN  
ARTOP  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description ARTOP

**FR** Plan autoportant fabriqué en Scene solid surface et en Kromat. Disponible dans un large rang de mesures avec des formats allant jusqu'à 60 cm de largeur, 201 cm de longueur et 40 cm de hauteur de retombée selon le matériau. Disponible sur mesure, possibilité de formes spéciales et d'autres options comme tiroirs, Étagères, crédences et porte-serviettes. Large gamme de couleurs standards en finition mate et possibilité de réalisation de couleurs Specials

**DE** Hängender Platte hergestellt aus Scene® Solid Surface oder Kromat®. Erhältlich in einer Vielzahl von Größen mit Formaten bis zu 60 cm Breite, 201 cm Länge und bis zu 40 cm Schürzenhöhe. Verfügbar nach Maß, Möglichkeit spezieller Formen und anderer Optionen wie Schubladen, Regale, Sockelleisten und Handtuchhalter. Große Auswahl an Standardfarben in matten Oberflächen und die Möglichkeit von Sonderfarben.

**EN** Self-supporting top manufactured in Scene solid surface and Kromat. Available in a wide range of sizes with formats up to 60 cm width, 201 cm length and 40 cm drop height depending on the material. Available to measure, possibility of special shapes and other options such as drawers, shelves, splashbacks and towel rails. Wide range of standard colours in matte finish and possibility of special colours.

## Matériaux / Materialien / Materials



**Scene®**

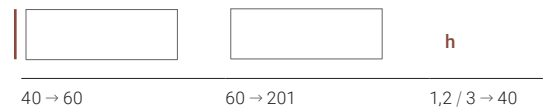
Solid Surface  
Blanc pur / Reinweiß / Pure white



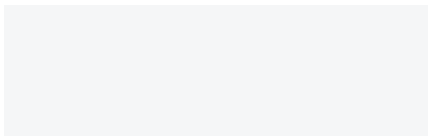
**Kromat®**

Advanced composite  
Couleur / Farben / Colour

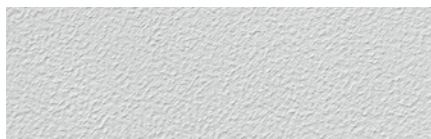
## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes



## Finitions / Texturen / Textures



Lisse / Glatt / Smooth



Microtex®

## Couleurs / Farben / Colours



**Scene®**



**Kromat®**

White

Standard Basics

Standard Trends

Specials







# SPOT

## essence & creativity

<sup>FR</sup> Les lavabos Spot à poser sur plans autoportants ont été développés dans 31 variantes de formes, design et concepts différents

La magie de la couleur s'est emparée de notre collection en provoquant de nouvelles sensations dans le monde de la salle de bain. Les vasques à poser font partie des éléments qui mettent leur signature à un espace par leur design ou par leur couleur. Spot Colour tient ses origines de la collection Spot. Cinq des modèles les plus appréciés de cette série ont été convertis en Slim, puis développés dans la gamme Colour

<sup>DE</sup> Die Spot-Aufsatzwaschbecken bieten eine glatte Textur sowie verschiedene Formen und Konzepte mit bis zu 31 Varianten.

Die Magie der Farbe hat uns in ihren Bann gezogen und erweckt neue Empfindungen in der Welt der Bäder. Aufsatzwaschbecken gehören zu den Stücken, für die neben den Formen am häufigsten mit dem Farbspektrum gespielt wird. Spot Colour hat seinen Ursprung in der Kollektion Spot. Fünf der herausragendsten Entwürfe wurden bearbeitet und in Slim umgewandelt, was sie auch als Colour definiert.

<sup>EN</sup> The Spot washbasins collection, for countertop installation, have a smooth texture and count on a development that includes 31 variations in terms of shapes and concepts.

The magic of colour has captivated us, creating new sensations in the world of bathrooms. Countertop washbasins are one of the pieces that allow you to play with colour and shape. Spot Colour takes 5 of its most outstanding designs that have been modified and turned into Slim, which are also defined as Colour.

# Spot, Slim version for a refined finish

**FR** Nos nouveaux SPOT ont trouvé leur inspiration dans la simplicité des formes géométriques, comme un hommage à la sophistication du minimalisme le plus généreux. Ses couleurs, ses versions Slim dans les modèles les plus reconnus sont toujours présents dans cette collection. Le Scene comme le Kromat partagent la texture lisse en surface et offrent des produits avec un rebord fin pour une finition plus élégante.

**DE** Unsere neuen Spots Becken wurden von der Einfachheit geometrischer Formen inspiriert und sind eine Geste der Raffinesse des großzügigsten Minimalismus, der es uns ermöglicht, dem Raum auch Farbe zu verleihen. Innerhalb der Spot-Serie finden Sie die Slim-Version in einigen ihrer bekanntesten Modelle. Sowohl Scene® als auch Kroma® teilen die glatte Textur auf ihrer Oberfläche und bieten diese Kantenreduzierung für ein viel raffinierteres Design.

**EN** Our new Spot series has been inspired by the simplicity of geometric shapes and is a symbol of the sophistication of the greatest minimalism, bringing softness to the space through colour. Within the Spot series we find the Slim version in some of its most renowned models. Both Scene® and Kromat® share the smooth texture on their surface and offer this reduced edge to create a more refined finish.





WASHE - WASHBASINS

SPOT 62 · Scene® · Smooth · White · ARTOP · Kromat® · Microtex® · Special





VASQUES · WASCHTISCHE · WASHBASINS

SPOT 125 · Scene® Plus colour · Smooth · Exterior colour Blush



SPOT 186 · Kromat® · Smooth · Special



SPOT 62 · Kromat® · Smooth · Metropoli / Ocean · ARTOP · Scene® · Smooth · White

# Spot Colour, the emotions expressed with colour



**Spot 186 Colour**  
Ø32x 12,5h



**Spot 169 Colour**  
Ø40 x 12,5h



**Spot 159 Colour**  
Ø36 x 13h



**Spot 62 Colour**  
32 x 52 x 13h



**Spot 125 Colour**  
32 x 52 x 13h

<sup>FR</sup> La série SPOT COLOUR est maintenant présente en finition lisse dans tous les modèles. Le Kromat dans lequel la série est fabriquée, a fait évoluer nos gammes vers des couleurs à la finition mate. Des couleurs qui nous identifient, développées dans notre laboratoire ABS lab sous un rigoureux contrôle de qualité. Les modèles en couleur de la collection Spot sont disponibles dans toute la gamme Standard et Specials d'Hidrobox.

<sup>DE</sup> Die Spot Color-Serie führt die glatte Textur für alle ihre Modelle ein. Hergestellt aus Kromat®, ermöglicht es, die Schönheit der Farbe dank einer matten Oberfläche zu unterstreichen, die wie immer unter strenger Farbkontrolle in unserem ABS-Labor verarbeitet wird. Die farbigen Modelle der Spot-Kollektion sind in der gesamten Palette der Standard- und Sonderfarben von Hidrobox erhältlich.

<sup>EN</sup> The Spot Colour series introduces the smooth texture for all its models. Made in Kromat®, it enhances the beauty of the colour through a matt finish, developed under rigorous colour control in our ABS lab. The colour models of the Spot collection are available in the entire Hidrobox Standard and Special colour range.

Spot Scene<sup>®</sup>,  
the purity  
of white





**Spot 186**  
Ø32x 12,5h



**Spot 169**  
Ø40 x 12,5h



**Spot 159**  
Ø36 x 13h



**Spot 62**  
32 x 52 x 13h



**Spot 125**  
32 x 52 x 13h



SPOT 171 · Scene® · Smooth · White · ARTOP · Kromat® · Microtex® · Graphite



**Spot 160**

Ø39 x 15h



**Spot 167**

Ø40 x 9h



**Spot 148**

30 x 50 x 10h



**Spot 174**

32 x 52 x 9h



**Spot 60**

32 x 52 x 10h



**Spot 63**

34 x 55 x 15h



**Spot 75**

32 x 102 x 13h



**Spot 76**

35 x 104 x 15h



**Spot 172**

34 x 50 x 15h



**Spot 173**

34 x 50 x 17h

*Trop plein incl.  
Überlauf inkl.  
Overflow incl.*



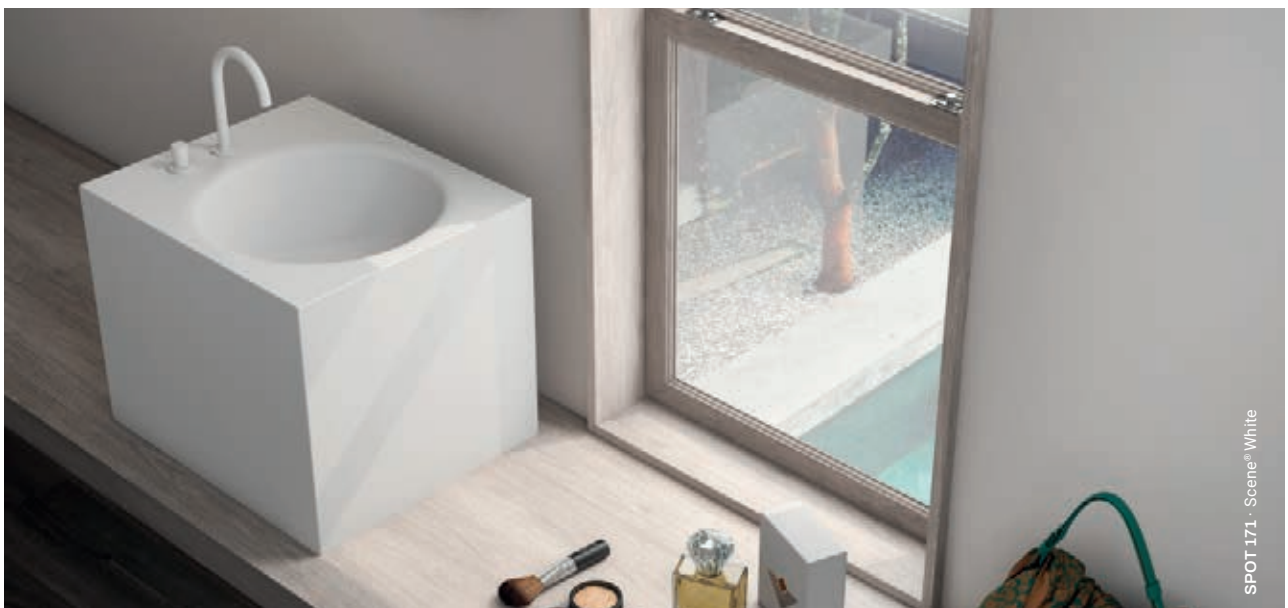
**Spot 170**

38 x 43 x 25h



**Spot 171**

40 x 45 x 40h



SPOT 171 - Scene® White



**Spot 1**

32 x 42 x 9h



**Spot 2**

32 x 42 x 13h



**Spot 17**

32 x 72 x 13h



**Spot 32**

33 x 102 x 13h



**Spot 46**

32 x 52,5 x 8h



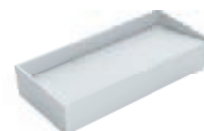
**Spot 53**

32 x 77,5 x 8h



**Spot 9**

32 x 42 x 13h



**Spot 24**

32 x 72 x 13h



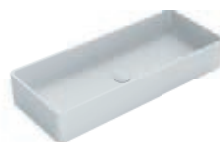
**Spot 39**

33 x 102 x 13h



**Spot 124**

32 x 52 x 9h



**Spot 133**

33 x 82 x 13h



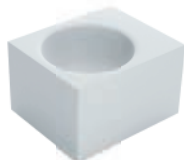
**Spot 141**

33 x 102 x 13h



**Spot 163**

42 x 42 x 30h



**Spot 164**

42 x 48 x 30h

## The wall-mounted option in Spot Scene

L



R



<sup>FR</sup> Les modèles SPOT 163 et 164 peuvent aussi être muraux, et offrent donc la possibilité de choisir la robinetterie à gauche ou à droite

<sup>DE</sup> Die Modelle SPOT 163 und 164 sind sowohl als Aufsatz- als auch als Wandwaschbecken erhältlich, wobei die Armaturen wahlweise links oder rechts platziert werden können.

<sup>EN</sup> The SPOT 163 or 164 models can be installed directly on the wall with the possibility of installing the brassware on the left or right side

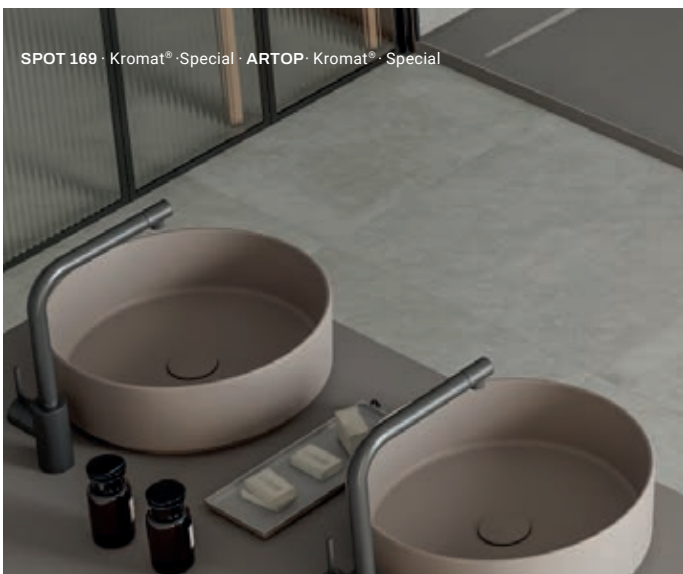




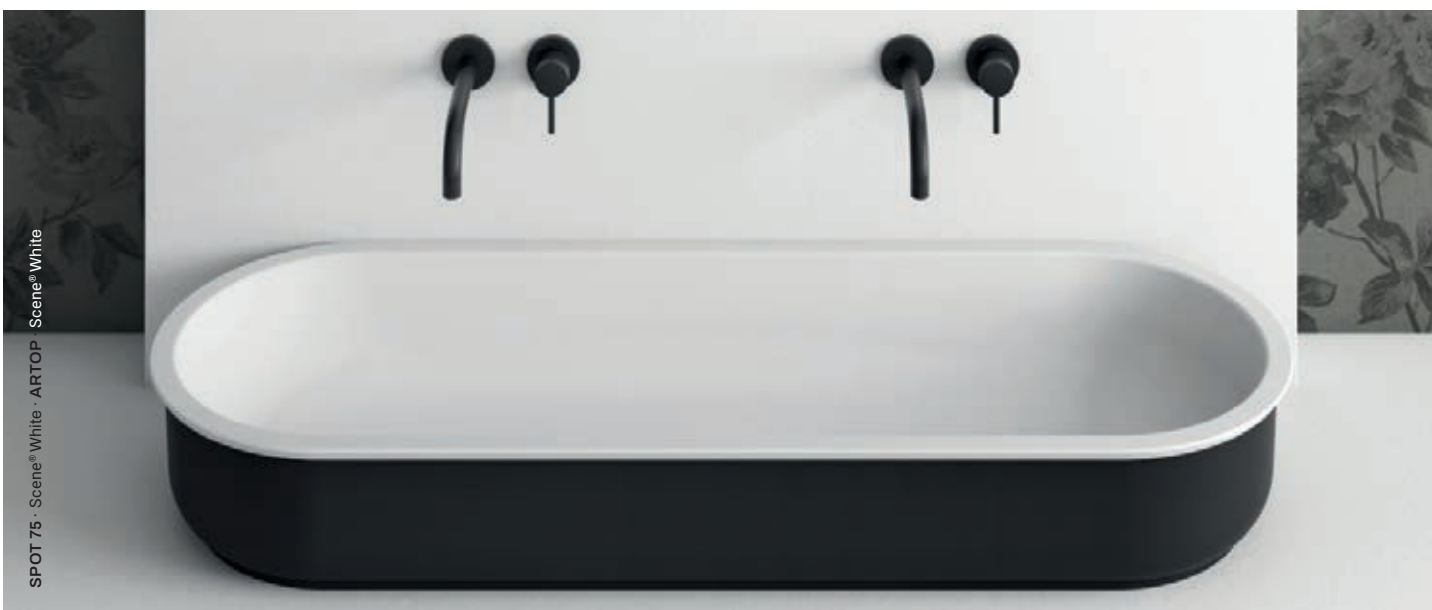
SPOT 53 · Scene® · Smooth · White



SPOT 186 · Kromat® · Special · SWAP · Kromat® · Special



SPOT 169 · Kromat® · Special · ARTOP · Kromat® · Special



SPOT 75 · Scene® · White · ARTOP · Scene® · White



FR  
SPOT  
Fiche produit



DE  
SPOT  
Produktblatt



EN  
SPOT  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description SPOT

**FR** Collection de vasques à poser, fabriquées en Scene solid surface et en Kromat, matériaux compacts à base de résine et de charges minérales. Large offre de formes et formats divers développés à partir de 10 concepts basiques. Surface lisse, large gamme de couleurs standards en finitions mates et possibilités de couleurs Specials.

**DE** Sammlung von Aufsatzwaschbecken, hergestellt aus Scene® Solid Surface und Kromat®, kompakten Materialien auf der Basis von Harz und mineralischen Füllstoffen. Großes Angebot an verschiedenen Formen und Formaten, entwickelt aus 10 Grunddesigns. Glatte Oberfläche, große Auswahl an Standardfarben in matten Ausführungen und Sonderfarben.

**EN** Collection of countertop washbasins, manufactured in Scene solid surface and Kromat, compact materials based on resin and mineral fillers. Large offer of various shapes and formats developed from 10 basic concepts. Smooth surface, wide range of standard colours in matt finishes and Specials color possibilities.

## Matériaux / Materialien / Materials



**Scene®**

Solid Surface  
Blanc pur / Reinweiß / Pure white



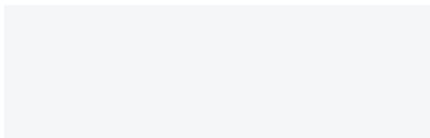
**Kromat®**

Advanced composite  
Couleur / Farben / Colour

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes

Les modèles SPOT sont présentés sur les pages précédentes.  
Die SPOT-Modelle sind auf den vorherigen Seiten abgebildet  
The SPOT models are illustrated on the previous pages

## Finitions / Texturen / Textures



Lisse / Glatt / Smooth

## Couleurs / Farben / Colours



**Scene®**



**Kromat®**

White

Standard Basics

Standard Trends

Specials





# FS

complexity  
made easy

---

<sup>FR</sup> La série de lavabos totems au sol FS est composée de 18 designs de formes singulières créées pour prendre leur place et ennoblir la salle de bain.

La force du blanc pur de Scene® représente un allié dans la décoration qui peut aussi, si la situation le demande, être complétée en combinant les possibilités de couleurs extérieures de ces totems aux formes délicates et essentielles, maintenant avec l'option couleur totale en Kromat®, deux modèles au choix.

<sup>DE</sup> Die FS-Freistehende-Waschbeckenserie besteht aus 18 Designs mit einzigartigen Formen, die das Badzimmer verschönern und hervorheben.

Die Stärke des Reinweißes, die Scene® mit seiner glatten matten Oberfläche bietet, wird mit den Möglichkeiten farbiger Außendekorationen kombiniert. Und jetzt auch mit Vollfarboption in zwei Kromat®-Modellen

<sup>EN</sup> The FS floor-standing washbasin series includes 18 designs, with unique forms created to enhance the beauty of your bathroom and stand out within it.

The strength of pure white that Scene® brings with its smooth, matt surface, blends with possibilities of colour on the outside to decorate its delicate and essential shapes, now also with full colour option in Kromat® and in two selected models

# FS collection, now with colour always in mind

Kromat®



## FS 23

**FR** Le Nouveau modèle de lavabos sur pieds de la collection FS nous montre un design original et donne au designer la possibilité d'exprimer toute sa créativité en combinant les couleurs.

**DE** Das neue freistehende Modell aus der FS-Kollektion bricht mit allen Kanonen und präsentiert ein unkonventionelles Design, das dank der Zweifarbigkeit dem Designer erlaubt, seine ganze Kreativität dank des Farbspiels auszudrücken.

**EN** The new freestanding model from the FS collection breaks with all the schemes, presenting an unconventional design that, with to the two-tone option, allows the designer to express all his creativity thanks to the play of colour.



## FS 19

**FR** Un classique de la collection FS fabriqué maintenant en Kromat®, matériau qui nous permet d'utiliser la couleur comme une touche d'originalité dans l'espace bain.

**DE** Ein Klassiker aus der FS-Kollektion, jetzt auch in Kromat®, einem Material, das es ermöglicht, Farbe auf seiner gesamten Oberfläche zu verwenden, um eine Farbexplosion im Badezimmer zu erzeugen.

**EN** A classic from the FS collection, now also made of Kromat®, a material that allows color to be used in its entirety to cause a color clash in the bathroom space.





VASQUES · WASCHTISCHE · WASHBASINS







## FS Colour selection



## FS Scene® selection



**FS 19 Colour**

Ø40 x 90h



**FS 19**

Ø40 x 90h



**FS 23 Colour / Bicolour**

Ø50 x 90h



**FS 21**

45,5 x 50,5 x 85h

# FS, 18 models of exceptional design

<sup>FR</sup> FS Scene est présenté en 18 modèles différents réalisés en Scene® solid surface, et Kromat® dans un design d'avant-garde. Cette collection de lavabos sur pieds existe en options couleur extérieure et complète dans la gamme couleur Standard et Specials (modèle sélectionnés). Il existe aussi 6 modèles avec option d'installation de robinetterie.

<sup>DE</sup> FS präsentiert sich mit 18 Modellen in Scene® Solid Surface und Kromat®, immer mit avantgardistischem Design. Diese Kollektion freistehender Waschbecken bietet Außen- und Vollfarboptionen in den Standard- und Specials-Sortimenten (ausgewählte Modelle) sowie 6 Modelle mit optionaler Armaturenvorbereitung.

<sup>EN</sup> Fs Scene is presented with 18 models in Scene® solid surface & Kromat® with an innovative design. This collection of freestanding washbasins are available in external colour option and full colour to choose from the Standard and Special colour range (selected models), in addition, there are 6 models offering the option of brassware installation.



**FS 20**

Ø40 x 85h



**FS 22**

70 x 45 x 90h



**FS 1**

38 x 48 x 90h



**FS 2**

38 x 48 x 90h



**FS 3**

44 x 48 x 90h



**FS 4**

44 x 48 x 90h



**FS 5**

38 x 78 x 90h



**FS 6**

38 x 78 x 90h



**FS 7**

44 x 78 x 90h



**FS 8**

44 x 78 x 90h



**FS 9 R/L**

38 x 58 x 90h



**FS 11 R/L**

38 x 83 x 90h



**FS 10 R/L**

38 x 64 x 90h



**FS 12 R/L**

38 x 89 x 90h

**Inclus Siphon pour évacuation au sol ou murale avec connexion 1" 1/4**

*Indiquer sur la commande si l'évacuation va se faire au sol ou murale Bonde non incluse*

**Inklusive Siphon für Boden- oder Wandablauf mit 1" 1/4 Anschluss**

*Geben Sie bitte bei der Bestellung an, ob der Ablauf zum Boden oder zur Wand führt. Ablaufventil nicht enthalten.*

**Includes Siphon for floor or wall drainage with 1" 1/4 connection**

*When ordering, please indicate whether the drainage is to be floor or wall*

*· Dans les cas d'évacuation murale pour les modèles FS9, 10, 11 y 12, indiquez aussi si le modèle est L ou R.*

*· Geben Sie Bitte bei Wandablauf für die Modelle FS9, 10, 11 und 12 an, ob es sich um ein L- oder R-Modell handelt*

*· In case of wall drainage for models FS9, 10, 11 y 12, please also indicate whether the model is L or R.*

**L**



**R**





FS 20 · Scene® · Smooth · White



FR  
FS  
Fiche produit



DE  
FS  
Produktblatt



EN  
FS  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description FS

**FR** Collection de lavabos au sol, en îlot ou situés au mur, fabriqués en Scene® solid surface et Kromat®. Gran variedad de diseños y formatos presentados en 22 modelos. Fabriqué en texture lisse et couleur blanc mat pur. Large gamme de couleurs Standard et possibilité de Spéciaux en couleur extérieure pour Scene® et extérieur ou full color pour Kromat®.

**DE** Sammlung von freistehenden und Wandwaschbecken, hergestellt in Scene® Solid Surface und Kromat®. Große Design- und Formatvielfalt in 18 Modellen. Hergestellt in weicher Textur und matt reinweißer Farbe. Große Auswahl an Standardfarben und optionalen Sonderfarben. Außenfarbbeschichtung für Scene® und Außen- oder Vollfarbe für Kromat®.

**EN** Collection of floor, free-standing or wall-mounted washbasins, manufactured in Scene® solid surface and Kromat®. Large variety of designs and formats offered in 22 models. Made in smooth texture and pure white matt colour. Wide range of Standard colours and possibility of Specials in external colour for Scene® and external or full colour for Kromat®.

## Matériaux / Materialien / Materials



**Scene®**

Solid Surface  
Blanc pur / Reinweiß / Pure white



**Kromat®**

Advanced composite  
Couleur / Farben / Colour

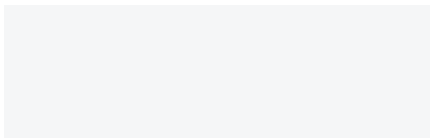
## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes

Les modèles FS sont présentés sur les pages précédentes.

Die FS-Modelle sind auf den vorherigen Seiten abgebildet

The FS models are illustrated on the previous pages

## Finitions / Texturen / Textures



Lisse / Glatt / Smooth

## Couleurs / Farben / Colours



**Scene®**



**Kromat®**

White

Standard Basics

Standard Trends

Specials







GUEST 40 - Scene® White

# GUEST

fits every  
place

<sup>FR</sup> La collection de lave-mains Guest a été créée pour que les petits espaces puissent également profiter du design et de la fonctionnalité sans renoncer aux dernières tendances.

Le lave-mains est disponible en version murale ou à poser, fabriqué en Scene® Solid surface, un matériau compact à base de résine et des charges minérales, surface lisse et couleur blanc pur avec possibilité de couleur extérieure.

<sup>DE</sup> Die Waschtischkollektion Guest wurde entwickelt, damit jeder Badezimmer von Design und Funktionalität profitieren kann, ohne auf die neuesten Trends zu verzichten.

Erhältlich als Wand- oder Aufsatzwaschbecken, hergestellt aus Scene® Solid Surface, kompakten Materialien auf Harzbasis und mineralischen Füllstoffen, glatte Oberfläche und reinweiß mit der Möglichkeit, die Außenfarbe zu wählen.

<sup>EN</sup> The Guest collection of washbasins has been created to enable small bathrooms to benefit from design and functionality without giving up on the latest trends.

Available as a wall-mounted or countertop version, made of Scene® Solid Surface, compact resin-based materials and mineral fillers, smooth surface and pure white with the possibility to choose the exterior colour.



GUEST L and R · Scene® Plus colour · Exterior colour Special · Black structure



WASCHBECKEN - WASHBASINS

# Two different ways to serve your Guest



**Guest Ø30**

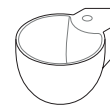
Ø30 x 20h

CIRCULAIRE / KREISFÖRMIG / CIRCULAR

**FR** Cette collection de lavabos sur pieds existe en options couleur extérieure et complète dans la gamme couleur Standard et Specials (modèle sélectionnés).

**DE** Der neue Guest Ø30 bietet dank seines außergewöhnlichen Stils, der seine runde Form betont, eine einzigartige Möglichkeit, Gästewaschbecken zu präsentieren.

**EN** The new Guest Ø30 offers a unique way of displaying a guest washbasin with an organic style emphasising its curved shape.



**Guest Ø30**

Ø30 x 20h

ANGULAIRE / ECKIG / ANGULAR

**FR** Le modèle Guest pour angle est spécifiquement pensé pour les petits espaces des salle de bains d'invités. Son design pratique et attractif est à la fois innovant et s'installe dans tous les angles.

**DE** Das Guest Angular-Modell wurde entwickelt, um den Platz im Gästebad optimal zu nutzen, und bietet ein attraktives und innovatives Design, das in jede Ecke passt.

**EN** The Guest Angular model is designed to make the most of the space in the guest bathroom, offering an attractive and innovative design to fit into any corner.



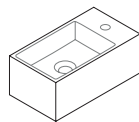


## RECTANGULAR

**FR** En élargissant ses formes et ses couleurs, Guest est l'option parfaite pour les petits espaces, offrant maintenant la possibilité d'ajouter une structure qui facilite son emplacement dans n'importe quelle pièce, même la plus compacte.

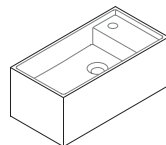
**DE** Die Guest erweitert seine Formen und Farben und ist die perfekte Wahl für enge Räume. Jetzt bietet es die Möglichkeit, eine Struktur hinzuzufügen, die ihre Platzierung an jedem Punkt weiter erleichtert.

**EN** By expanding its shapes and colours, Guest is the perfect option for small spaces, now offering the possibility of adding a structure that improves its location in any space, even the most compact.



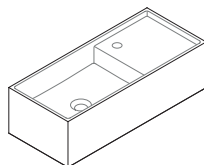
**Guest 40**

22 x 40 x 16h



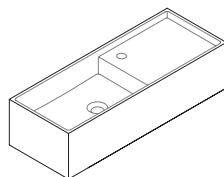
**Guest 50**

25 x 50 x 20h



**Guest 70**

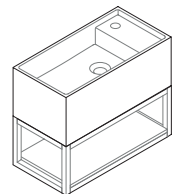
30 x 70 x 20h



**Guest 80**

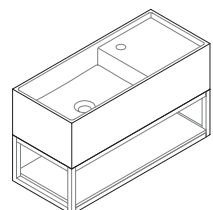
30 x 80 x 20h

**Avec structure Noire ou Blanc inclus**  
**Mit schwarzer oder weißer Metallrahmen incl.**  
**With Black or White structure included**



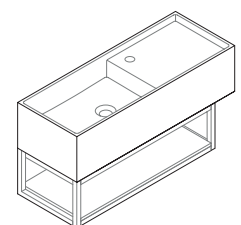
**Guest 50**

25 x 50 x 40h



**Guest 70**

30 x 70 x 40h



**Guest 80**

30 x 80 x 40h



GUEST L · Scene® Plus colour · Exterior colour Special · Black structure



**FR**  
**GUEST**  
Fiche produit



**DE**  
**GUEST**  
Produktblatt



**EN**  
**GUEST**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description **GUEST**

**FR** Collection de lavabos muraux ou à poser fabriqués en Scene® solid surface matériau compact à base de résine et de charges minérales. De nouveaux formats développés, version gauche ou droite, selon la position du siphon. Surface lisse et couleur blanc pur Scene® avec Possibilités de couleurs extérieures dans les gammes Standard ou Specials. Des modèles avec structure en blanc ou noir mais aussi avec L'option de couleur totale combinée avec la couleur extérieure du lave-mains.

**DE** Kollektion von Wand- oder Aufsatzwaschbecken, aus Scene® Solid Surface, kompakten Materialien auf Harzbasis und mineralischen Füllstoffen. Neun Formate entwickelt, sowohl in Rechts- als auch in Linksausführung, je nach Position des Ablaufs. Glatte Oberfläche und reinweiße Scene® mit der Möglichkeit einer Reihe von Außenfarben basics, trends und sonderfarben, ral oder ncs. Modelle mit Metallrahmen in weiß, schwarz oder in der gleichen Farbe wie das Waschbecken.

**EN** Collection of wall-mounted or countertop washbasins made from Scene® Solid Surface, compact materials made from resins and mineral fillers. Nine different formats, both in right-hand and left-hand versions, depending on the position of the drain. Smooth surface and pure white Scene® colour with the possibility of exterior colour in Standard and Specials colours. Available with black and white structures and with a colour option depending on the external colour of the washbasin.

## Matériaux / Materialien / Materials

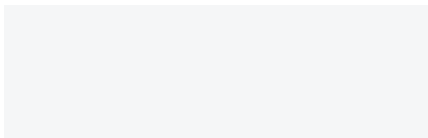


**Scene®**

Solid Surface  
Blanc pur / Reinweiß / Pure white

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes

## Finitions / Texturen / Textures



Lisse / Glatt / Smooth

## Couleurs / Farben / Colours



**Scene®**

White



**Scene® Plus colours**

Standard Basics

Plus colours Standard Trends

Specials



SWAP SPOT · Kromat® · Smooth · Special · Special colour structure  
BETA ESSENTIAL V1 · Scene® Plus colour · Smooth · Special  
KUIPER · Scene® Plus colour · Smooth · Bicolored Special





# SWAP

## combined creativity

<sup>FR</sup> Swap est né pour créer une atmosphère très personnelle et audacieuse pour l'espace de bain. Avec la possibilité de créer un meuble facilement au choix du consommateur, la collection joue avec une esthétique moderne grâce à un ensemble léger mais dynamique.

La collection permet de combiner les matériaux et les produits de la gamme Hidrobox avec des structures métalliques qui se distinguent par le fait qu'elles peuvent être combinées avec la couleur choisie du lavabo ou du plan autoportant.

<sup>DE</sup> Swap wurde geboren, um eine sehr persönliche und gewagte Umgebung für den Badezimmerbereich zu schaffen. Mit der Möglichkeit, auf einfache Weise ein Möbelstück nach Wahl des Verbrauchers zu kreieren, spielt die Kollektion dank eines leichten, aber dynamischen Designs mit einer modernen Ästhetik.

Die Kollektion ermöglicht es, die Materialien und Produkte der Hidrobox-Reihe mit Metallrahmen zu ergänzen, die sich dadurch auszeichnen, dass sie mit der gewählten Farbe des Waschtisches oder der Aufsatzwaschbecken kombiniert werden können.

<sup>EN</sup> Swap was born to create a very personal and daring atmosphere in the bathroom space. With the possibility of easily creating a piece of furniture of the consumer's choice, the collection plays with a modern aesthetic thanks to a light but dynamic set.

The collection allows the materials and products of the Hidrobox range to be combined with metallic structures that stand out for being able to be combined with the chosen color of the washbasin or free-standing countertop.

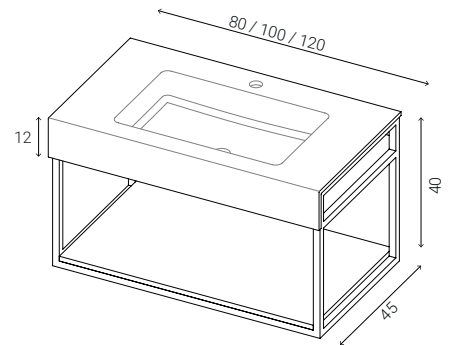
# Swap stands out as a specially configurable bathroom set

## Swap City

**FR** Ensemble lavabo autoportant en Kromat® et Scene® composé d'un plan avec retombée et d'une vasque type City. Sous plan dans le même matériau et couleur, structure métallique noire ou blanche ou dans la couleur choisie aussi pour le lavabo.

**DE** Waschtisch aus Kromat® oder Scene®, mit Frontschürze und Waschbecken Modell City. Metallrahmen in Schwarz, Weiß oder in der Farbe des Waschbeckens. Unteres Regal im gleichen Material und Farbe wie das Waschbecken.

**EN** Bathroom unit in Kromat® and Scene® consisting of a countertop washbasin with a front skirt and a City style basin. Lower shelf in the same material and colour, combined with a metallic structure in black, white or coloured, depending on the choice of the basin.

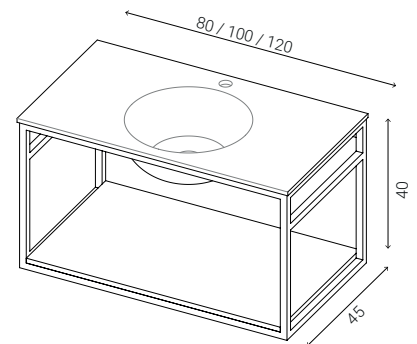


## Swap Esfera

**FR** Ensemble lavabo autoportant en Scene® couleur blanc pur mat composé d'un plan avec vasque intégrée type Sfera. Sous plan dans le même matériau et même couleur, toujours. Avec une structure métallique noire, blanche ou dans la couleur du lavabo.

**DE** Waschtisch aus Scene®, mit Waschbecken Modell Sfera. Metallrahmen in Schwarz, Weiß oder in der Farbe des Waschbeckens. Unteres Regal im gleichen Material und Farbe wie das Waschbecken.

**EN** Bathroom unit in pure white Scene® composed of a countertop washbasin with a Sfera style basin. Lower shelf in the same material and colour, combined with a metallic structure in black or white.

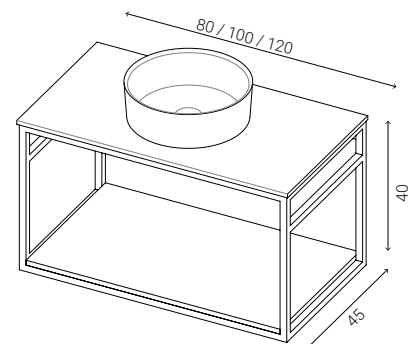


## Swap Spot

**FR** Ensemble lavabo autoportant en Kromat® et Scene® composé d'un plan et d'un lavabo à poser Spot 186. Sous plan dans le même matériau, structure métallique en noir, blanc ou en couleur, toujours dans la même couleur que le plan.

**DE** Waschtisch aus Kromat® oder Scene®, mit Aufsatz-Waschbecken Modell Spot 186. Metallrahmen in Schwarz, Weiß oder in der Farbe des Waschbeckens. Unteres Regal im gleichen Material und Farbe wie der Waschtisch.

**EN** Bathroom unit in Kromat® and Scene® consisting of a countertop with a Spot basin model 186. Lower shelf in the same material, combined with a metallic structure in black, white or coloured, both elements in the same colour as the countertop.





VASQUES · WASCHTISCHE · WASHBASINS

SWAPESFERA · Scene® · Smooth · White · White structure

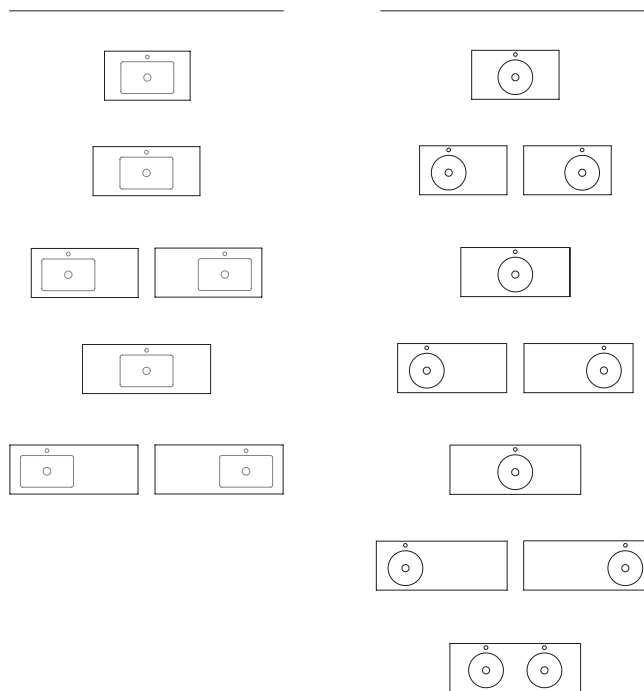
SWAP CITY · Kromat® · Smooth · Beige · Black structure



# The colour variety range with Swap

SWAP CITY CONFIGURATIONS

SWAP SPOT + ESFERA CONFIGURATIONS



White Structure



SWAP CITY Scene®

Black Structure



SWAP CITY Scene®

Colour Structure



SWAP CITY Kromat®



SWAP ESFERA Scene® - Double basin



SWAP ESFERA Scene® - Double basin



SWAP SPOT Scene®



SWAP SPOT Scene®



SWAP SPOT Kromat®



PROGRAM - Scene® - Crest brassware - Shelf under countertop

SWAP CITY · Scene® · Smooth · White · Black structure



**FR**  
**SWAP**  
Fiche produit



**DE**  
**SWAP**  
Produktblatt



**EN**  
**SWAP**  
Product sheet


# Description / Beschreibung / Description **SWAP**


**FR** Ensemble lavabo autoportant dans ses trois variantes : Swap City, Swap Sfera et Swap Spot. Fabriqués en Scene® solid surface et Kromat®. Les modèles Swap City et Swap Sfera sont composés d'un plan vasque, d'une structure et d'un sous plan. Le Swap Spot est composé d'un Spot 186, d'un plan, d'une structure et d'un sous plan. Disponible en couleurs Standard et couleurs Specials selon chaque modèle.

**DE** Waschbecken-Set bestehend aus drei Varianten: Swap-City, Sfera und Spot. Hergestellt aus Scene® Solid surface und Kromat®, einem kompakten Material mit mineralischen Füllstoffen. Die Varianten Swap City und Sfera bestehen aus einem Waschbecken mit integriertem Becken, einer Metallrahmen und einer unteren Ablage. Die Variante Swap Spot besteht aus einem Aufsatzwaschbecken Spot 186, einer Tischplatte, einer Metallrahmen und einer unteren Ablage. Je nach Variante in Standard- und Sonderfarben erhältlich.

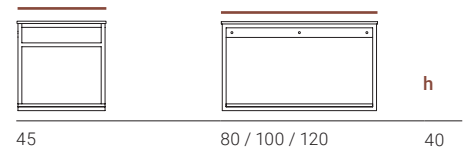
**EN** Bathroom set that is made up of three variants: Swap City, Swap Sfera and Swap Spot. Manufactured in Scene® solid Surface and Kromat®, compact material with mineral fillers. The Swap City and Swap Sfera variants are made up of a countertop-washbasin, a structure and a lower shelf. The Swap Spot variant is made up of Spot 186, countertop, structure and lower shelf. Available in Standard colors and Special colors according to each variant.

## Matériaux / Materialien / Materials

 **Scene®**  
Solid Surface  
Blanc pur / Reinweiß / Pure white

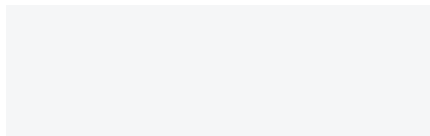
 **Kromat®**  
Advanced composite  
Couleur / Farben / Colour

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes





Formats de meubles structure métallique  
Metallrahmen Formate  
Formats for the metallic structure set

## Finitions / Texturen / Textures



Lisse / Glatt / Smooth

## Couleurs / Farben / Colours

 **Scene®**     **Kromat®**

White      Standard Basics      Standard Trends      Specials





# SPACE

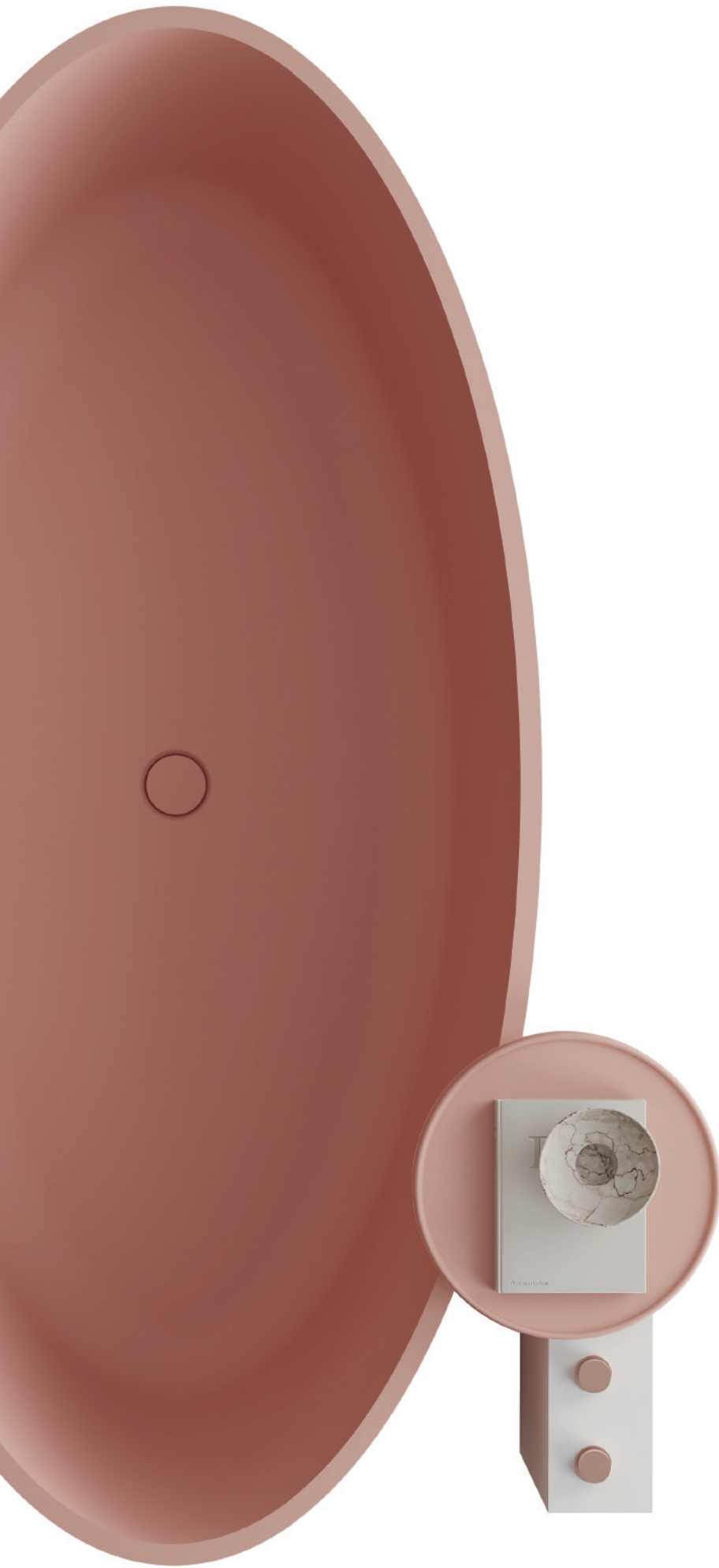
a space to relax,  
where exclusivity &  
comfort combine

---

<sup>FR</sup> Baignoire îlot de forme ovale et aux lignes modernes qui offre un espace de détente où confort et exclusivité se conjuguent. La baignoire Space est un renommé produit de design Hidrobox qui a apporté de la distinction à des milliers d'espaces de toutes sortes. Pour renforcer sa polyvalence, l'option Plus Colour sera bientôt intégrée, transformant la salle de bains en un espace où la couleur occupe une place centrale.

<sup>DE</sup> Freistehende Badewanne mit ovaler Form und modernen Linien, die einen entspannenden Raum bietet, in dem Komfort und Exklusivität zusammenkommen. Die Space-Badewanne ist ein renommiertes Designprodukt von Hidrobox, das Tausenden von Räumen aller Art einen besonderen Glanz verliehen hat. Um die Vielseitigkeit zu erhöhen, wird die Option Plus Color integriert, die den Badezimmerbereich in einen Raum verwandelt, in dem Farbe im Mittelpunkt steht.

<sup>EN</sup> Freestanding bathtub with an oval shape and modern lines that offers a relaxing space where comfort and exclusivity come together. The Space bathtub is a renowned Hidrobox design product that has brought distinction to thousands of spaces of every sort. To enhance its versatility, the Plus Colour option is integrated, transforming the bathroom area into a space where colour takes centre stage.



# Space Plus Colour

**FR** L'adéquation de la série Space avec le projet de design d'intérieur de la salle de bain est complète, en pouvant définir des couleurs extérieures et maintenant complètes qui font de la baignoire la pièce maîtresse.

**DE** Der Space-Serie passt perfekt in alle Bäder und Innenarchitekturprojekte. Unter seinen Optionen finden wir die Möglichkeit, die Außenfarbe zu definieren und jetzt die Vollfarboption, die die Badewanne zum Hauptstück macht.

**EN** The fit of the Space series with the interior design project of the bathroom is complete, being able to define exterior and now full colors that make the bathtub the key piece.







SPACE · Scene® Plus colour · Smooth · Exterior colour Special  
LINE Y · Kromat® · Smooth · Special · Drain cover Inox

# The unique features of Space



SPACE - Scene® Plus colour - Smooth - Exterior colour Graphite

**FR** Le design de cette baignoire lui octroie un excellent confort grâce à son intérieur spacieux et au travail minutieux de sa conception.

- Le maintien de la température de l'eau durant le bain grâce à la faible conductivité thermique du Scene solid surface procure un bien être évident et permet de réaliser des économies de consommation d'énergie et d'eau.

- La baignoire Space s'adapte facilement aux différents espaces. Elle est présentée ici en 3 dimensions différentes avec trop-plein intégré au moyen d'un caniveau de grande capacité, ou sans trop plein où l'on pourra alors rajouter une bonde pressurisée.

- Des éléments auxiliaires comme les totems et les étagères complètent l'espace bain et facilitent ainsi l'organisation des compléments nécessaires de l'espace, tout en servant à intégrer des fonctionnalités comme par exemple l'installation de la robinetterie.

- La série Space s'intègre aisément dans un projet de décoration de salle de bain puisqu'il est aussi possible de définir des couleurs extérieures et de compléter l'espace avec des lavabos à poser spécifiquement conçus pour une parfaite harmonisation esthétique avec notre baignoire.

**DE** Das Design dieser Badewanne bietet aufgrund des großen Innenraums und der sorgfältigen Studien, die bei der Konzeption durchgeführt wurden, großen Komfort.

- Da sie die Wassertemperatur während des Badens hält, bietet sie Komfort und spart Energie und Wasserverbrauch.

- Die Space Badewanne ist in hohem Maße an verschiedene Räume anpassbar, da sie in 3 Formaten mit integriertem Überlauf durch eine Rinne mit großem Fassungsvermögen oder ohne Überlauf erhältlich ist, wobei in diesem Fall eine Druckabfluss eingebaut werden kann.

- Hilfselemente wie Totem Regale und Ablagen sind auch verfügbar. Zudem können auch Armaturensockel integriert werden.

- Die Serie Space fügt sich vollständig in die Inneneinrichtung des Badezimmers ein, da sie die Möglichkeit bietet, die Außenfarben zu definieren und den Duschbereich mit Waschbeckendesigns zu vervollständigen, die perfekt abgestimmt wurden.

**EN** The design of the bathtub offers great comfort, thanks to its spacious interior and to the detailed study undertaken during its conception.

- Effective maintenance of water temperature whilst you bathe, brings both comfort and a reduction in energy and water consumption.

- Available in three different formats, the Space bathtub can be easily adapted to different spaces, and comes with either a high capacity integrated overflow channel, or without an overflow outlet, in which case a pressurized waste valve may be incorporated.

- Other additional elements are also available such as totems or shelves for easy storage of bathing accessories, alongside the possibility of integrating functional requirements, such as the housing of brassware.

- The Space range encompasses everything you need for your bathroom interior design project, giving you the option to choose different exterior colours and give that finishing touch to your shower area, complete with washbasins that have been designed specifically to complement them.



SPACE - Scene® - Shelf - Scene® - Central colour Cappuccino

Baignoires - Badewannen - Bathtubs



SPACE · Scene<sup>®</sup> Plus Colour · Smooth · Blush · KUIPER · Scene<sup>®</sup> Plus Colour · Bicolor Blush



**FR**  
**SPACE**  
Fiche produit



**DE**  
**SPACE**  
Produktblatt



**EN**  
**SPACE**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description **SPACE**

**FR** Baignoire îlot fabriquée en Scene® solid surface, matériel compact à base de résine et de charges minérales. Disponible en trois formats, possibilité de coordonner avec les étagères au mur ou les totems auxiliaires au sol et avec options d'équipement. Réalisée en texture lisse, couleur Blanc pur mat, possibilités de couleurs extérieures et désormais en version Plus Colour avec une large gamme de couleurs Standard et Specials.

**DE** Freistehende Badewanne aus Scene® Solid Surface, einem kompakten Material auf Basis von Harzen und mineralischen Füllstoffen. Erhältlich in drei Formaten, mit der Möglichkeit, es mit Wandregalen oder mit zusätzlichen Schränken zu ergänzen. Hergestellt in glatten und matten reinweißen Oberflächen, mit optionalen Außenfarben und jetzt in der Plus Color-Version mit einer großen Auswahl an Standard- und kundenspezifischen Farben.

**EN** Freestanding bathtub made of Scene solid surface, a compact material based on resin and mineral fillers. Available in 8 formats, possibility of combining with wall shelves or floor totems as well as various equipment options. Made in a smooth texture and in a pure matt white color, possibilities of exterior colours and now in Plus color version with a wide range of Standard and Special colors.

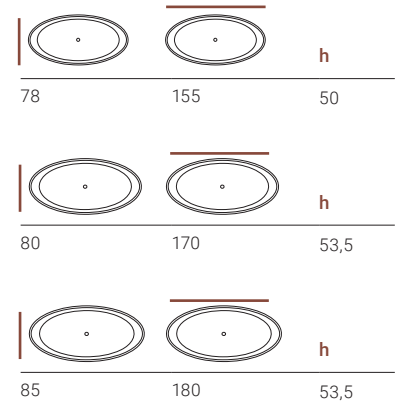
## Matériaux / Materialien / Materials



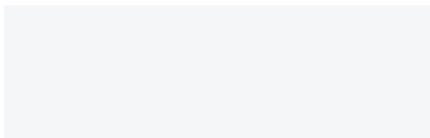
**Scene®**

Solid Surface  
Blanc pur / Reinweiß / Pure white

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes



## Finitions / Texturen / Textures



Lisse / Glatt / Smooth

## Couleurs / Farben / Colours



**Scene®**

White



**Scene® Plus colours**

Standard Basics

Plus colours Standard Trends

Specials





# BETA ESSENTIAL

elegance that  
defines you

<sup>FR</sup> Des airs d'inspiration romantique et des lignes contemporaines, une solution de style et d'exclusivité qui offre les meilleures prestations et un confort essentiel. Proposée avec des formes ovales ou rondes, la baignoire Beta essential propose des variantes dans son design et son format et s'intègre ainsi dans tous les styles de salle de bain.

Fabriquée en Scene blanc pur, sa texture lisse est douce, fine et très agréable au toucher. Son extérieur est personnalisable avec la couleur de votre choix. Des éléments auxiliaires tels que totems et étagères complètent sa fonctionnalité instaurant ainsi une ambiance contemporaine dans votre salle de bain.

<sup>DE</sup> Ein romantisch inspiriertes Flair verschmilzt mit zeitgenössischen Linien, um Stil und Exklusivität mit einzigartigem Komfort zu verbinden. Erhältlich in ovaler und runder Form, mit Variationen in Design und Größe.

Beta ist aus reinweißem Scene® gefertigt, mit einer sanften Textur, die sich sehr angenehm anfühlt und die Möglichkeit bietet die Außenfarbe individuell zu gestalten. Die Anfertigung von Zusatzelementen wie Ablagen ist ebenfalls möglich.

<sup>EN</sup> A blend of romantic inspiration and contemporary lines results in this stylish and exclusive offering with high-end features and essential comfort. Find exactly the right solution from our selection of designs and formats featuring rounded and oval forms.

Made in Scene® with a soft, matt finish, extremely pleasant to the touch and complete with the option to customize the exterior colour. You can also incorporate complementary elements such as totems and shelves for enhanced functionality and comfort.

# Beta Essential Plus Colour

**FR** La série Beta offre également la possibilité d'ajouter une touche de couleur à l'espace de la salle de bains avec l'option Plus Colour ou l'option couleur extérieure. La gamme de couleurs Hidrobox Standard et Special permet de créer une décoration intérieure très individuelle

**DE** Der Beta-Serie wird aus Scene® Weiß mit einer glatten Textur und einer matten Oberfläche hergestellt. Dank der Plus Color-Version oder der Option für die Außenfarbe Können Sie einen Hauch von Farbe ins Badezimmer bringen. Dank der Hidrobox-Farbpalette an Standard- und Sonderfarben erhalten Sie Ihre ganz persönliche Raumgestaltung.

**EN** The Beta series also offers the possibility of adding a touch of colour to the bathroom space with the Plus Colour or the external colour option. Use the Hidrobox Standard and Special colour range to create a very personal interior design.



BETA ESSENTIAL V1 · Scene® Plus colour · Smooth · Special  
KUIPER · Scene® Plus colour · Smooth · Bicoulored Special



## Oval design

---



**BETA ESSENTIAL V1** 170 x 80 x h56



**BETA ESSENTIAL V2** 185 x 95 x h56



**BETA ESSENTIAL V3** 170 x 74 x h56



**BETA ESSENTIAL V4** 157 x 74 x h50



**BETA ESSENTIAL V2** · Scene® · Smooth · White

## Circular design

---



BETA ESSENTIAL V1 Ø140 / Ø150 x h56



BETA ESSENTIAL V3 140x127 / 150x140 x h56



BETA ESSENTIAL V4 Ø127 / Ø140 x h50



BETA ESSENTIAL V5 Ø140 / Ø150 x h56





**FR**  
**BETA ESSENTIAL**  
Fiche produit



**DE**  
**BETA ESSENTIAL**  
Produktblatt



**EN**  
**BETA ESSENTIAL**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description BETA ESSENTIAL

**FR** Bañera de disposición exenta, fabricada en Scene® solid surface, material compacto en base resina y cargas minerales. Disponible en 12 formatos, con posibilidad de combinar con estantes a pared o tótems auxiliares a suelo y con opciones de equipamiento. Realizada en textura lisa y color blanco puro mate, con posibilidad de colores exteriores y ahora en versión Plus colour con amplia gama de colores Standard y Specials.

**DE** Freistehende Badewanne aus Scene® Solid Surface, einem kompakten Material auf Basis von Harzen und mineralischen Füllstoffen. Erhältlich in 12 Formaten, mit der Möglichkeit, es mit Wandregalen oder mit zusätzlichen Schränken zu ergänzen. Hergestellt in glatten und matten reinweißen Oberflächen, mit optionalen Außenfarben und jetzt in der Plus Color-Version mit einer großen Auswahl an Standard- und kundenspezifischen Farben.

**EN** Free-standing bathtub, made of Scene® solid surface, compact resin-based material and mineral fillers. Available in 12 formats, with the possibility of combining with wall shelves or auxiliary totems on the floor and with equipment options. Made in a smooth texture and matt pure white, with the possibility of exterior colors and now in the Plus color version with a wide range of Standard and Special colors..

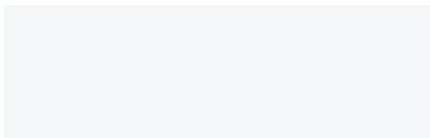
## Matériaux / Materialien / Materials



Scene®

Solid Surface  
Blanc pur / Reinweiß / Pure white

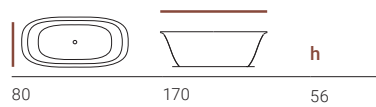
## Finitions / Texturen / Textures



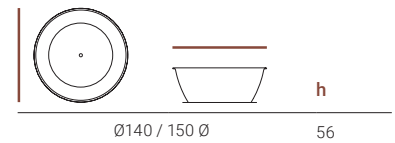
Lisse / Glatt / Smooth

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes

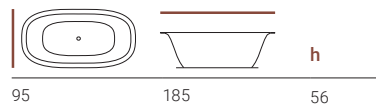
Ovale V1



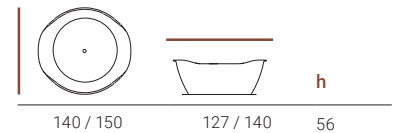
Circular V1



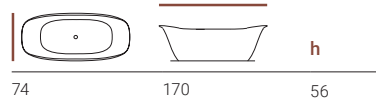
Ovale V2



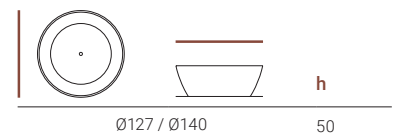
Circular V3



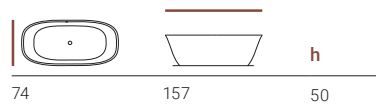
Ovale V3



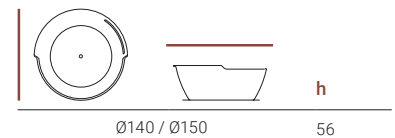
Circular V4



Ovale V4



Circular V5



## Couleurs / Farben / Colours



Scene®

White



Scene® Plus colours

Standard Basics

Plus colours Standard Trends

Specials





# BETA FUSION

## Integrated design

---

<sup>FR</sup> Les baignoires Hidrobox fabriquées en Scene® peuvent être parfaitement coordonnées avec le design de nos lavabos.

En îlot ou encastrées, nos baignoires sont l'objet de toutes les attentions grâce à leur design et leur confort, elles sont chaudes et douces au contact.

<sup>DE</sup> Die Essenz des Beta-Designs, materialisiert in eingebauten Badewannen mit integriertem Einstiegsbereich.

Bestehend aus Scene® und in verschiedenen Formaten erhältlich, von maßgeschneiderten bis hin zu einzigartigen Formen des "Free Design".

<sup>EN</sup> The essence of Beta design, materialized in built-in bathtubs complete with an integrated countertop.

Made in Scene® and available in a number of different formats, ranging from made-to-measure to unique "free design" forms.



**FR**  
**BETA FUSION**  
Fiche produit



**DE**  
**BETA FUSION**  
Produktblatt



**EN**  
**BETA FUSION**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description BETA FUSION

**FR** Baignoire encastrable, fabriquée en Scene® solid surface, matériau compact à base de résine et charges minérales. Disponible en différentes dimensions, possibilité de réalisation sur mesure, formes spéciales et options d'équipement. Réalisée en texture lisse et couleur blanc pur mat.

**DE** Einbauwanne aus Scene® Solid Surface, einem kompakten Material auf Basis von Harzen und mineralischen Füllstoffen, mit glatter Textur und matt reinweißer Farbe. Erhältlich in verschiedenen Abmessungen, kundenspezifischer Konfigurierbarkeit, speziellen Randformen und Ausstattungsoptionen.

**EN** Built-in bathtub, manufactured in Scene® solid surface, a compact material based on resin and mineral fillers. Available in different dimensions, possibility of custom realization, special shapes and equipment options. Made in a smooth texture and pure matt white color.

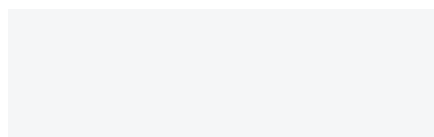
## Matériaux / Materialien / Materials



**Scene®**

Solid Surface  
Blanc pur / Reinweiß / Pure white

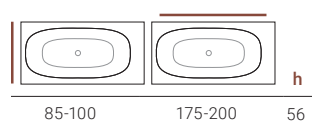
## Finitions / Texturen / Textures



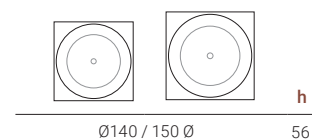
Lisse / Glatt / Smooth

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes

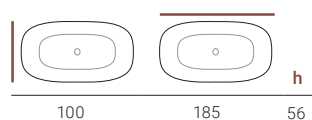
### Rectangulaire / Rechteckig / Rectangular



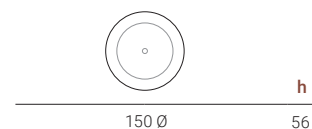
### Carré / Quadratisch / Square



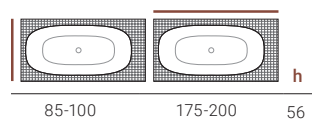
### Ovale / Oval / Oval



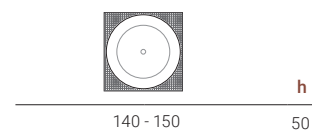
### Ronde / Rund / Round



### Free Design Rectangulaire Rechteckig / Rectangular



### Free Design Ronde / Rund / Round



### Rectangulaire / Rechteckig / Rectangular Free design exemples / Beispiele / examples



### Ronde / Rund / Round Free design exemples / Beispiele / examples





# TOTEMS & SHELVES

the perfect partner

<sup>FR</sup> Les accessoires pour baignoires autoportantes, tels que les totems, sont considérés comme une tendance de la décoration intérieure qui rend la salle de bains à la fois esthétique et fonctionnelle.

Avec les totems, les questions habituelles concernant les baignoires autoportantes se résolvent : où ranger les accessoires ou comment placer la robinetterie sans avoir besoin de l'installer directement au sol.

<sup>DE</sup> Zusatzschränke für freistehende Badewannen wie unsere Totem-Schränke gelten als neue Trend in der Raumgestaltung, die das Bad sowohl funktional als auch ästhetisch bleiben lassen.

Dank der Totems werden die typische Fragen von freistehenden Badewannennutzer ausgeräumt: wo man Pflegeprodukte aufbewahren oder wo man die Armaturen platzieren kann.

<sup>EN</sup> Accessories for freestanding bathtubs such as totems are considered a trend in interior design that makes the bathroom not only aesthetic, but also functional.

With totems, the traditional concerns about freestanding bathtubs are solved: where to store toiletries or where to place faucets without having to install them directly on the floor.

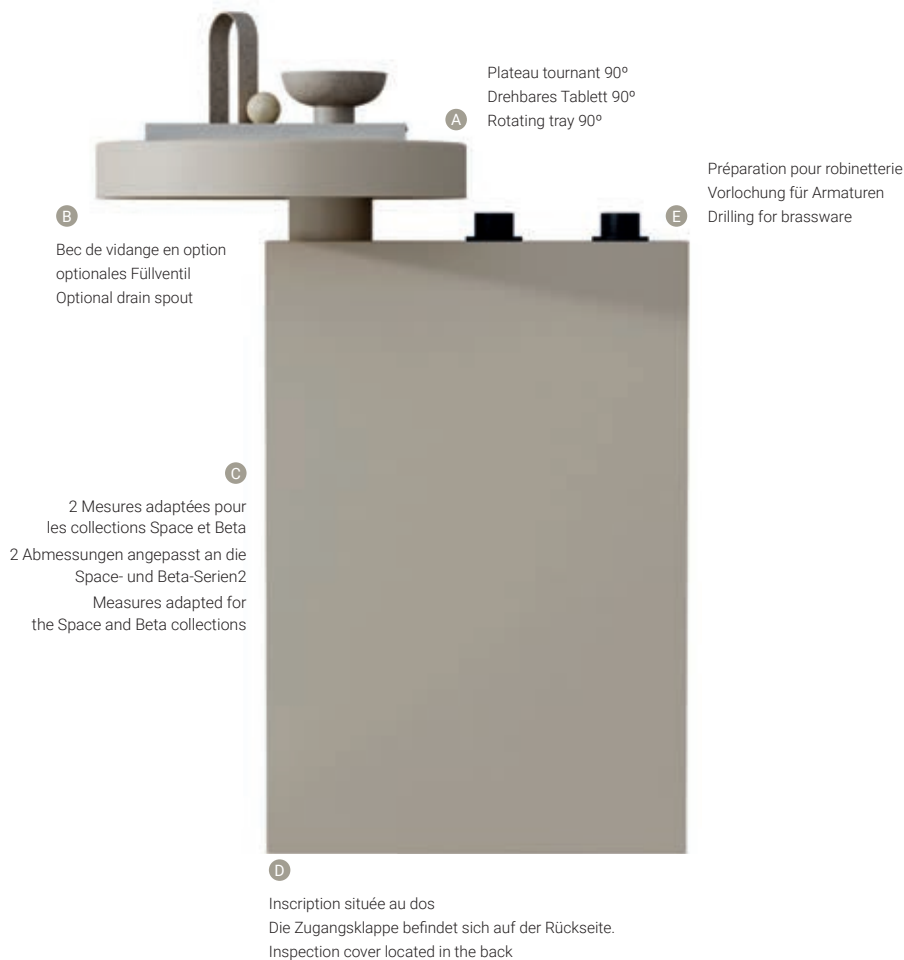


# KUIPER, shape & function

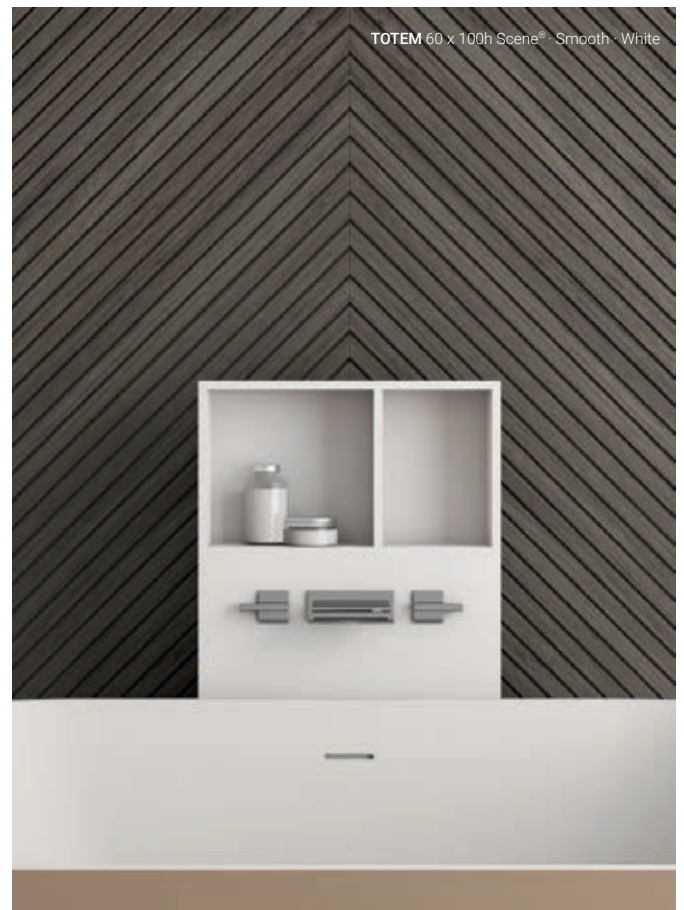
**FR** Inspirés par la pureté des formes géométriques, nous avons développé un compagnon pour l'heure du plaisir. Kuiper est un totem qui allie forme et fonction, permettant de mettre les derniers équipements pour la baignoire avec un design intemporel et pratique.

**DE** Inspiriert von der Reinheit geometrischer Formen haben wir einen Begleiter für die Zeit des Wellness entwickelt. Kuiper ist ein Totem, das Form und Funktionalität vereint und es ermöglicht, die neueste Ausrüstung für die Badewanne mit einem praktischen und zeitlosen Design zu platzieren.

**EN** Inspired by the purity of geometrical forms, we developed a companion for the bath pleasure. Kuiper is a totem that combines form and function, allowing to put the latest equipment for the bathtub with a timeless and practical design.



# Totems & shelves, project solutions



**FR** Ils facilitent l'emplacement des accessoires nécessaires au bain grâce à des plateaux ou des étagères incorporés dans le design du totem, améliorant ainsi notre confort.

Ils cachent les robinets grâce à leur grande adaptabilité. Ils peuvent varier dans leurs mesures, tant en largeur qu'en hauteur, ce qui permet de loger tous les types de robinets. Des mécanismes les plus conventionnels aux dernières technologies nécessaires à la chromothérapie ou à l'hydromassage.

Ils sont un élément esthétique qui fait partie du design avec différents modèles, couleurs et formes qui se combinent parfaitement avec les collections de baignoires autoportantes Hidrobox : Space et Beta Essential.

**DE** Dank der in das Design integrierten Tablett oder Regale erleichtern die Totems die Aufbewahrung der notwendigen Accessoires im Badezimmer und verbessern unseren Komfort.

Dank ihrer großen Anpassungsfähigkeit verstecken sie die Armaturenunterbau. Sie können sowohl in der Breite als auch in der Höhe zugeschnitten werden, wodurch sie sich an alle Arten von Armaturen anpassen können. Von den konventionellsten bis zu den modernsten Mechanismen, die für die Licht-Therapie oder Hydromassage erforderlich sind.

Sie sind ein ästhetisches Element, das Teil des Designs mit verschiedenen Modellen, Farben und Formen ist. Sie lassen sich perfekt mit freistehenden Badewannen kombinieren wie Space und Beta Essential.

**EN** Totems make it easier to store accessories during the bath time due to the tray or shelves incorporated into their structure, increasing comfort.

Concealed brassware due to the totems adaptability. Available in a variety of sizes, both in width and height, allowing all types of brassware to be housed, from the most conventional to the latest technology fittings.

Aesthetic element that integrates into the design with different models, colours and shapes that combine flawlessly with the Hidrobox freestanding bathtub collections: Space and Beta Essential

6 modèles jusqu'à 120 cm de hauteur  
6 Modelle bis 120 cm Höhe  
6 Models up to 120cm height

A

Préparation pour robinetterie  
Vorlochung für Armaturen  
Drilling for brassware

B

C

Espace de rangement  
Ablagen  
Space for shelves



Étagère Scene® / Armaturensockel Scene® / Shelf Scene®



Étagère Scene® Couleur centrale / Armaturensockel Scene® Zentraler Farbstreifen  
Shelf Scene® Central colour



Étagère Scene® Couleur complet / Armaturensockel Scene® Volle Farbe  
Shelf Scene® Full colour



**FR**  
**TOTEMS**  
Fiche produit



**DE**  
**TOTEMS**  
Produktblatt



**EN**  
**TOTEMS**  
Product sheet

# Description / Beschreibung / Description TOTEMS

**FR** Accessoires pour le rangement et l'installation de la robinetterie, fabriqués en Scene® Solid Surface, un matériau compact à base de résines et de charges minérales. Large gamme de formats allant jusqu'à 210 cm de longueur en étagères, disponibles sur mesure, avec préparation pour robinetterie en option et une large gamme de couleurs Standard et Specials en finition mate, avec possibilité de couleur intégrale ou externe.

**DE** Zubehör für die Aufbewahrung und Montage von Armaturen, hergestellt mit dem kompakten Solid Surface Scene® auf Basis von Harzen und mineralischen Füllstoffen. Große Auswahl an Abmessungen, bis zu einer Regallänge von 210 cm, mit der Möglichkeit der Personalisierung, optionalem Armaturensockel und einer großen Auswahl an matten Standard- und Sonderfarben für die Voll- oder Außen-Farboption.

**EN** Accessories for storage and brassware installation, manufactured in Scene® Solid Surface, a compact material based on resin and mineral fillers. Wide range of sizes with formats up to 210 cm length in shelves, available in custom-made sizes. Optional preparation for brassware and a wide range of Standard and Special colours in matte finish, with the option of full or external colour.

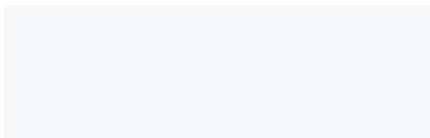
## Matériaux / Materialien / Materials



Scene®

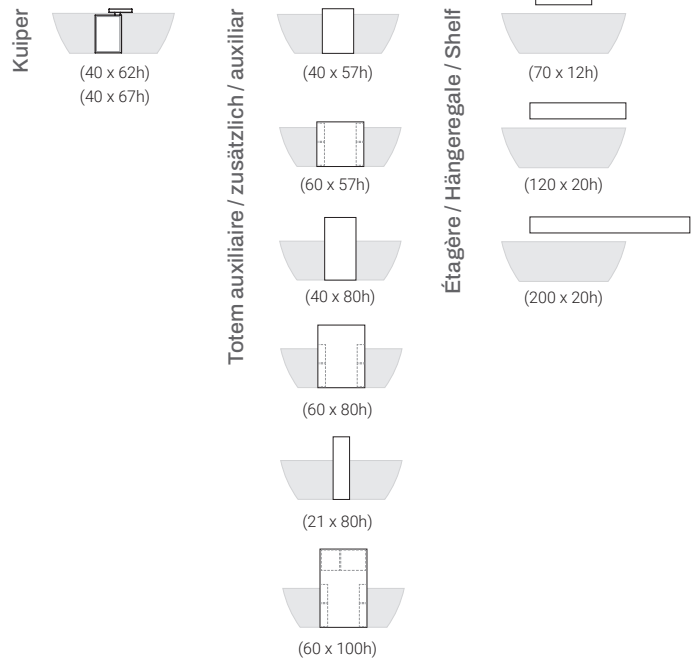
Solid Surface  
Blanc pur / Reinweiß / Pure white

## Finitions / Texturen / Textures



Lisse / Glatt / Smooth

## Formes et mesures / Formen und Abmessungen / Shapes and sizes



## Couleurs / Farben / Colours



Scene®

White



Scene® Plus colours

Standard Basics

Plus colours Standard Trends

Specials







# TECHNICAL INFORMATION

Matériaux / Materialen / Materials (*Scene® et Kromat®*)

Pictogrammes techniques / Technische Symbole / Technical iconography

Usage et entretien / Verwendung und Wartung / Use and maintenance

Note technique / Technische Anmerkung / Technical Note



# Scene®

## Solid surface

### FR DESCRIPTION

Il s'agit d'une composition avancée de matières minérales, polymères organiques et additifs spécifiques dont le but est l'obtention de formes complexes moulées, d'une grande robustesse, uniformité et beauté. Nous pouvons le classier entre les matériaux nommés « solid surface », c'est-à-dire un matériau synthétique homogène et compact sans peau, dont la surface exposée a les mêmes propriétés que l'intérieur.

### NATURE

Matériau homogène à base de résines iso hybrides de polyester et acrylique, avec des charges de tri hydrate d'alumine, et d'autres charges et additifs spéciaux.

### DE BESCHREIBUNG

Scene® ist eine fortschrittliche Zusammensetzung aus mineralischen Materialien, organischen Polymeren und spezifischen Zusatzstoffen, deren Zweck es ist, komplexe Formen pro Gussform zu erreichen, die eine große Festigkeit, Gleichmäßigkeit und Schönheit aufweisen. Es wird zu den Materialien gezählt, die als "Solid Surface" bezeichnet werden, d. h. ein homogenes und kompaktes, synthetisches Material, das keine Beschichtung hat, sodass die freiliegende Oberfläche die gleichen Eigenschaften wie das Innere hat.

### NATUR

Homogenes Material auf der Basis von Iso-Hybridharzen aus Polyester und Acryl, mit Ladungen von Aluminium-oxidtrihydrat, zusammen mit anderen Elementen und spezifischen Zusatz-Stoffen.

### EN DESCRIPTION

This is an advanced composition of mineral materials, organic polymers and specific additives that are designed to be moulded into complex forms, achieving robustness, uniformity and beauty. We can class it among the "solid surface" genre, a homogeneous and compact synthetic material that does not have a skin, meaning that outer surface has the same properties as the inside.

### NATURE

Uniform material based on hybrid iso resins of polyester and acrylic, with alumina trihydrate loads, as well as other elements and specific additives.

### OBERFLÄCHEN / FINISHES / FINITIONS



Lisse / Glatt / Smooth



Ardoise / Schiefer / Slate

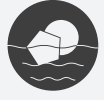
### FARBEN / COLOURS / COULEURS

Reinweiß  
Pure White  
Blanc pur

FR Plus d'informations sur Scene sur les pages 12-13

DE Weitere Informationen zu Szene auf den Seiten 12-13

EN More information about Scene on the pages 12-13



FR **Apte à utiliser pour receveurs de douche, lavabos et baignoires** / DE **Geeignet für Duschwannen, Waschbecken und Badewannen**  
 EN **Suitable for use in shower trays, washbasins and bathtubs**

Classification par test / Einstufung durch Test Classification by test	NF EN 14527+A1 (November 2018) Receveurs de douche à usage domestique Duschwannen für den Hausgebrauch Shower trays for domestic use	NF EN 14527 - CL1
	NF EN 14688+A1 (Oktober 2018) Lavabos - Exigences fonctionnelles et méthodes d'essai Waschbecken - Funktionsanforderungen und Prüfverfahren Wash basins - Functional requirements and test methods	NF EN 14688 - CL00 / NF EN 14688 - CL25
	NF EN 14516+A1 (November 2018) Baignoires à usage domestique Badewannen für den Hausgebrauch Bathtubs for domestic use	NF EN 14516 - CL1
Aptitude au nettoyage / Eignung zur Reinigung Suitability for cleaning	Apparence de surface / Oberflächenaussehen / Surface appearance	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
	Évacuation de l'eau / Wasserentleerung / Water evacuation	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
Durabilité / Haltbarkeit / Durability	Stabilité du fond / Bodenstabilität / Bottom stability	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
	Résistance aux variations de température / Beständigkeit gegen Temperaturschwankungen / Resistance to temperature variations	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
	Résistance aux produits chimiques et aux colorants / Beständigkeit gegen Chemikalien und Farbstoffe / Chemical resistance and dyes	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
	Acide acétique / Acetic acid / Essigsäure (CH <sub>3</sub> COOH), 10% V/V	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
	Hydroxyde de sodium / Natriumhydroxid / Sodium hydroxide (NaOH), 5% m/m	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
	Éthanol / Ethanol / Ethanol (C <sub>2</sub> H <sub>5</sub> OH), 70% V/V	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
	Hypochlorite de sodium / Natriumhypochlorit / Sodium hypochlorite (NaOCl) 5% de chlore libre / freiem Chlor / free chloride (Cl <sub>2</sub> )	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
Bleu de méthylène / Methylenblau/ Methylene blue, 1% m/m	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory	

FR **Propriétés physico-mécaniques** / DE **Physikalisch-mechanische Eigenschaften** / EN **Physical-mechanical properties**

Densité apparente / Scheinbare Dichte / Apparent density	NF EN 14617-1 (June / Juni / June 2013)	1,7 - 1,8 g/cm <sup>3</sup>
Dureté Barcol / Barcol-Härte / Barcol hardness	NF EN 59	60 BH
Résistance à l'abrasion / Abriebfestigkeit / Abrasion resistance	NF EN ISO 19712-1 (April 2013)	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
Résistance à la rayure / Kratzfestigkeit / Scratch resistance	Tabber / Tabber-methode / Tabber 551 HS1000	< 0,1 mm
Résistance aux chocs / Schlagfestigkeit / Impact resistance	NF EN 14617-9 / NF EN ISO 19712-1 (April, 2013)	8 J / Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Flexural strength	NF EN 14617-2	60 MPa
Absorption de l'eau / Wasseraufnahme / Water absorption	NF EN 14617-1 (June / Juni / June 2013)	< 0,2%
Porosité de surface / Oberflächenporosität / Surface porosity	NF EN 14617-2	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
Résistance aux produits chimiques / Beständigkeit gegen Chemikalien / Chemical resistance	NF EN ISO 19712-1 (April 2013)	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
Coefficient de dilatation thermique linéaire / Koeffizient der linearen Wärmeausdehnung / Coefficient of linear thermal expansion	NF EN 14617-11	$\alpha(30-60^{\circ}\text{C}) 42 \times 10^{-6} \text{ }^{\circ}\text{C}^{-1}$
Résistance aux chocs thermiques / Beständigkeit gegen Thermoschock / Thermal shock resistance	NF EN ISO 19712-1 (April 2013)	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
Résistance aux cycles de vapeur / Beständigkeit gegen Dampfkreisläufe / Resistance to steam cycles	NF EN ISO 4611 (February / Februar / February 2011)	100% d'humidité / Luftfeuchtigkeit / humidity 100° C, 12 Cycles aucun dommage visible / Zyklen Keine sichtbaren Schäden / Cycles with no visible damage
Résistance à l'immersion dans l'eau chaude / Beständigkeit gegen Eintauchen in heißes Wasser / Hot water immersion resistance	MTI Lab E14	Immersion dans l'eau à 55° C, 24 h/std, sans dommage visible / Eintauchen in Wasser bei 55° C, 24 h/std, ohne sichtbare Beschädigung / Immersion in water at 55° C, 24 h/std, without visible damage
Résistance à la chaleur humide / Feuchte Hitzebeständigkeit Moist heat resistance	NF EN ISO 19712-1 (April 2013)	Aucun changement visible / Keine sichtbare Veränderung / No visible change
Résistance à la vapeur d'eau / Wasserdampfbeständigkeit Resistance to water vapor	NF EN ISO 4611 (February / Februar / February 2011)	Aucun changement visible / Keine sichtbare Veränderung / No visible change
Résistance à la lumière / Lichtbeständigkeit / Light resistance	NF EN ISO 19712-1 (April 2013)	Aucun changement visible / Keine sichtbare Veränderung / No visible change
Stabilité des couleurs / Farbstabilität / Color stability	NF EN ISO 19712-1 (April 2013)	$\Delta E < 1,0$

- Voir note technique à la page 245 / Siehe technischer Hinweis auf Seite 245 / See technical note in page 245



# Kromat®

Advanced composite

## FR DESCRIPTION

Il s'agit d'un composé compact réalisé à base de résines et charges minérales variées, dont l'extérieur est composé d'une couche de gel coat iso npg de la plus haute qualité procurant une dureté extrême et d'excellentes caractéristiques au matériau pour son usage dans la salle de bain. La finition superficielle peut varier en couleurs et textures, présentant une excellente résistance aux produits d'hygiène habituels et un entretien facile pour garantir la durabilité.

## NATURE

Substrat à base de résines de polyester, de charges minérales et d'additifs, ayant une couche extérieure fonctionnelle à base de versions avancées de Gelcoat ISO NPG.

## DE BESCHREIBUNG

Es handelt sich um eine kompakte Verbindung aus Harzen und verschiedenen Mineralien, die eine äußere Schicht aus einem Gelcoat von höchster Qualität hat und dem Material eine hohe Härte und hervorragende Eigenschaften für den Einsatz im Bad verleiht. Die Oberfläche kann in verschiedenen Farben und Texturen dargestellt werden und verfügt über eine ausgezeichnete Beständigkeit gegen übliche Hygieneprodukte und eine einfache Reinigung, um die Haltbarkeit zu gewährleisten.

## NATUR

Substrat auf Basis von Polyesterharzen mit mineralischen Füllungen und Zusatzstoffen, mit funktioneller Außenschicht auf Basis eines innovativen Gelcoats ISO NPG.

## EN DESCRIPTION

It is a resin and mineral-based compact compound, with an outer layer of iso npg coat gel of the highest quality that grants extreme toughness and excellent characteristics to the material for use in bathrooms. The surface finish can be in different colours and textures, is highly resistant to normal personal hygiene products and is easy to clean to ensure durability.

## NATURE

Substrate based on polyester resins with mineral elements and additives, with a functional outer layer based on advanced versions of Gelcoat ISO NPG.

## OBERFLÄCHEN / FINISHES / FINITIONS



Lisse / Glatt / Smooth



Ardoise / Schiefer / Slate

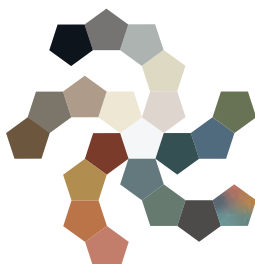


Microtex®



Ciment / Zement / Cement

## FARBEN / COLOURS / COULEURS



FR Plus d'informations sur les couleurs Kromat sur les pages 14-21

DE Weitere Informationen zu Kromat-Farben auf den Seiten 14-21

EN More information about the colors of Kromat on pages 14-21



FR Apte à utiliser pour receveurs de douche, lavabos et baignoires / DE Geeignet für Duschwannen, Waschbecken und Badewannen  
 EN Suitable for use in shower trays, washbasins and bathtubs

Classification par test / Einstufung durch Test Classification by test	NF EN 14527+A1 (November 2018) Receveurs de douche à usage domestique Duschwannen für den Hausgebrauch Shower trays for domestic use	NF EN 14527 - CL1
	NF EN 14688+A1 (Oktober 2018) Lavabos - Exigences fonctionnelles et méthodes d'essai Waschbecken - Funktionsanforderungen und Prüfverfahren Wash basins - Functional requirements and test methods	NF EN 14688 - CL00
Aptitude au nettoyage / Eignung zur Reinigung Suitability for cleaning	Apparence de surface / Oberflächenaussehen / Surface appearance	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
	Évacuation de l'eau / Wasserentleerung / Water evacuation	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
Durabilité / Haltbarkeit / Durability	Stabilité du fond / Bodenstabilität / Bottom stability	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
	Résistance aux variations de température / Beständigkeit gegen Temperaturschwankungen / Resistance to temperature variations	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
	Résistance aux produits chimiques et aux colorants / Beständigkeit gegen Chemikalien und Farbstoffe / Chemical resistance and dyes	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
	Acide acétique / Acetic acid / Essigsäure (CH <sub>3</sub> COOH), 10% V/V	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
	Hydroxyde de sodium / Natriumhydroxid / Sodium hydroxide (NaOH), 5% m/m	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
	Éthanol / Ethanol / Ethanol (C <sub>2</sub> H <sub>5</sub> OH), 70% V/V	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
	Hypochlorite de sodium / Natriumhypochlorit / Sodium hypochlorite (NaOCl) 5% de chlore libre / freiem Chlor / free chloride (Cl <sub>2</sub> )	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
Bleu de méthylène / Methylenblau / Methylene blue, 1% m/m	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory	

FR Propriétés physico-mécaniques / DE Physikalisch-mechanische Eigenschaften / EN Physical-mechanical properties

Densité apparente / Scheinbare Dichte / Apparent density	NF EN 14617-1 (Juni 2013)	1,9 - 2,1 g/cm <sup>3</sup>
Dureté Barcol / Barcol-Härte / Barcol hardness	NF EN 59	55 ± 5 BH
Résistance à l'abrasion / Abriebfestigkeit / Abrasion resistance	NF EN 14688+A1 (October 2018)	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
Résistance à la rayure / Kratzfestigkeit / Scratch resistance	CSA B45.5/IPMO Z124:2017 ST 5.2	< 0,1 mm
Résistance aux chocs / Schlagfestigkeit / Impact resistance	NF EN 14617-9	8 J / Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
Résistance à la flexion / Biegefestigkeit / Flexural strength	NF EN 14617-2	6 J
Absorption de l'eau / Wasseraufnahme / Water absorption	NF EN 14617-1 (Juni 2013)	55 MPa
Porosité de surface / Oberflächenporosität / Surface porosity	NF EN ISO 21227-2 (November 2006)	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
Résistance aux produits chimiques / Beständigkeit gegen Chemikalien / Chemical resistance	MTI Lab E23	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
Coefficient de dilatation thermique linéaire / Koeffizient der linearen Wärmeausdehnung / Coefficient of linear thermal expansion	NF EN 14617-11	α(30-60°C) 34x10 <sup>-6</sup> °C <sup>-1</sup>
Résistance aux chocs thermiques / Beständigkeit gegen Thermoschock / Thermal shock resistance	NF EN ISO 19712-1 (April 2013)	Satisfaisant / Bestanden / Satisfactory
Résistance aux cycles de vapeur / Beständigkeit gegen Dampfkreisläufe / Resistance to steam cycles	NF EN ISO 4611 (Februar 2011)	100% d'humidité / Luftfeuchtigkeit / humidity 100° C, 12 Cycles aucun dommage visible / Zyklen Keine sichtbare Beschädigung / Immersion / Immersion in water at 55° C, 24 h/std, without visible damage
Résistance à l'immersion dans l'eau chaude / Beständigkeit gegen Eintauchen in heißes Wasser / Hot water immersion resistance	MTI Lab E14	Immersion dans l'eau à 55° C, 24 h/std, sans dommage visible / Eintauchen in Wasser bei 55° C, 24 h/std, ohne sichtbare Beschädigung / Immersion / Immersion in water at 55° C, 24 h/std, without visible damage
Résistance à la chaleur humide / Feuchte Hitzebeständigkeit Moist heat resistance	NF EN ISO 4611 (Februar 2011)	Aucun changement visible / Keine sichtbare Veränderung / No visible change
Résistance à la vapeur d'eau / Wasserdampfbeständigkeit Resistance to water vapor	NF EN ISO 4611 (Februar 2011)	Aucun changement visible / Keine sichtbare Veränderung / No visible change
Résistance à la lumière / Lichtbeständigkeit / Light resistance	NF EN ISO 16474-2 (Januar 2014)	Xenotest (300h) ΔE<1,0
Stabilité des couleurs / Farbstabilität / Color stability	NF EN ISO 11664-2 (Juli 2011)	ΔE<2,0

- Voir note technique à la page 245 / Siehe technischer Hinweis auf Seite 245 / See technical note in page 245

# Technical iconography

## Caractéristiques des matériaux / Materialeigenschaften / Material characteristics



### HOMOGENÈ

Caractéristique propre à Scene® solid surface. Matériau homogène consistant en une composition unique sur toute son épaisseur.

### HOMOGEN

Charakteristisch für Scene® Solid Surface. Homogenes Material, das in der gesamten Dicke aus einer einzigen Zusammensetzung besteht.

### UNIFORM

Specific characteristic of Scene® solid surface. Uniform material consisting of a single composition throughout its thickness.



### FUSIONNÉ

Caractéristique propre au Kromat®. Matériau composé d'une base et d'une surface fusionnées entre elles au niveau intramoléculaire. Cette union chimique donne au matériau résistance et stabilité à l'usage.

### VERSCHMOLZENE BESCHICHTUNG

Ein Merkmal von Kromat®. Ein Verbundwerkstoff aus Basis und Oberfläche, der auf intramolekularer Ebene miteinander verschmolzen ist. Durch diese chemische Bindung verhält sich das Material im Gebrauch fest und stabil.

### FUSIONNÉ

Unique feature of Kromat®. Composite material of base and surface fused together at the intramolecular level. This chemical bond allows the material to perform with strength and stability.



### COMPACT

Matériau compacté moyennant des processus de fabrication qui garantissent un niveau de distribution de la composition en absence d'air. L'utilisation de technologie spécifique assure que les matériaux sont fabriqués avec les plus hauts niveaux de prestations.

### KOMPAKT

Material, das mithilfe von Herstellungsverfahren verdichtet wird, die einen gleichmäßigen Verteilungsgrad der Zusammensetzung unter Luftabschluss gewährleisten. Der Einsatz spezifischer Maschinen gewährleistet, dass die Materialien mit höchster Leistung hergestellt werden.

### COMPACT

Material compacted through manufacturing processes that ensure a consistent degree of distribution of the composition in an air-free environment. The use of specific machinery ensures that materials are manufactured with the highest level of performance.



### DURETÉ ET RÉSISTANCE

Compositions développées pour un compactage et une cohésion des charges minérales avec la fraction polymérique, donnant comme résultat un matériau dur et résistant à l'usage, à la cassure, à la déformation et à l'abrasion.

### HÄRTE UND BESTÄNDIGKEIT

Zusammensetzungen, die für die perfekte Dichte und Kohäsion von mineralischen Lasten mit der Polymerfraktion entwickelt wurden, wodurch ein hartes Material entsteht, das gegen Verschleiß, Bruch, Verformung und Abrieb beständig ist.

### STRENGTH AND RESISTANCE

Compositions developed for the perfect compaction and cohesion of mineral elements with the polymer fraction, resulting in a material that is tough and resistant to wear and tear, breakage, deformity and abrasion.



### RÉSISTANCE À L'IMPACT

Haute résistance à l'impact résultant de la compacité obtenue, de sa dureté et résistance.

### SCHLAGFESTIGKEIT

Hohe Schlagfestigkeit aufgrund der erzielten Kompaktheit, Härte und Festigkeit.

### RESISTANT TO IMPACT

High impact resistance as a result of the compactness obtained, its strength and resistance.



### RÉSISTANTE À LA FLEXION

Matériaux hautement résistants à la flexion qui demandent donc plus de force pour se déformer ou se détériorer. Valeurs de résistance, sous contrôle régulier, garantissant les meilleures prestations lors de la mise en service de nos produits.

### BIEGEFESTIGKEIT

Materialien mit einer hohen Festigkeit, die hohen Kräften standhalten, bevor sie sich verformen oder brechen. Die Widerstandswerte werden ständig kontrolliert, um die beste Leistung bei der Inbetriebnahme unserer Produkte zu garantieren.

### RESISTANT TO BENDING

The materials have a high flexural modulus, which therefore require more force to become deformed or to deteriorate. Resistance values, which are regularly monitored, that guarantee the best performance in the commissioning of our products.



### RÉSISTANTE AUX RAYURES

Pour une plus grande durabilité et afin de conserver leur aspect dans le temps, les matériaux doivent présenter des propriétés face à la dégradation par rayure. Il s'agit d'améliorer les prestations face à la détérioration des surfaces afin d'obtenir des surfaces hautement résistantes à l'usage dans le temps.

### KRATZFESTIGKEIT

Um eine lange Lebensdauer zu erreichen und die Ästhetik im Laufe der Zeit zu erhalten, müssen die Materialien gute Eigenschaften haben, um nicht durch Kratzer beschädigt zu werden. Die Oberflächen werden jeden Tag widerstandsfähiger, sodass hochwertige Oberflächen über einen längeren Zeitraum genutzt werden können.

### SCRATCH RESISTANT

To guarantee durability and to maintain the aesthetic over time, the materials need to have good scratch resistance properties to prevent deterioration. Improving surface deterioration performance every day, which allow high performance surfaces to be used over time.



### RÉSISTANCE À L'ABRASION

Haute capacité de résistance en surface à l'usure validée par différentes voies d'essais.

### ABRIEFESTIGKEIT

Hohe Verschleißfestigkeit der Oberfläche im Einsatz durch verschiedene Prüfverfahren getestet.

### RESISTANT TO ABRASION

High surface capacity to resist wear and tear through use, proven by several test routes.

#### SANS POROSITÉ EN SURFACE



Le matériau est formulé et fabriqué en évitant toute retenue d'air dans son intérieur et en garantissant que la surface soit totalement scellée. En évitant l'apparition de toute porosité superficielle, de nombreuses caractéristiques importantes de la vie du produit sont améliorées, tout spécialement sa facilité d'entretien.

#### AUCUNE POROSITÉ INTÉRIEURE



Porosité nulle grâce à la formulation et à la production sous systèmes sous-vide (extraction de l'air durant le processus de formation du matériau) et contrôle moyennant divers tests comme l'absorption d'eau.

#### RÉSISTANCE AU CHOCTHERMIQUE



Nous travaillons avec des formulations continuellement améliorées pour conférer au produit une haute résistance aux changements de température. Nous y parvenons grâce à une combinaison de traitements, de proportions et de distributions des différentes matières premières. Les produits passent avec succès les certifications de cycles de températures extrêmes sévères.

#### AUCUNE ABSORPTION D'EAU



Pas de retenue d'eau intramoléculaire vu que la fraction polymérique recouvre justement la charge minérale et les composés sont hautement résistants à l'hydrolyse. Les services techniques de formulation et procédés font le suivi et les valeurs sont en dessous de 0,1% en immersion à 24h.

#### RÉSISTANCE AUX CYCLES DE VAPEUR ET À LA CHALEUR HUMIDE



Il n'existe aucune détérioration visible, ni dans la masse ni en surface à la suite de la réalisation d'essais. Nous travaillons aussi avec des pigments stabilisés qui rendent les surfaces et/ou les masses inaltérables ni dans leur apparence ni dans leurs prestations.

#### RÉSISTANCE À L'IMMERSION DANS L'EAU



L'eau et les changements de température sont les pires ennemis de la durée des matériaux. Le test à la résistance à l'immersion dans l'eau tiède est un test fonctionnel qui est nécessaire pour caractériser le comportement du matériau sous ces effets.

#### TEMPÉRATURE AGRÉABLE



Température de contact avec le corps humain agréable en fonction de l'environnement dans lequel le produit se trouve, en autres, grâce à sa faible conductivité thermique.

#### RÉSISTANT À L'HYDROLYSE



Matériaux étanches à l'hydrolyse grâce à une association de facteurs comme l'absence de porosité, une absorption d'eau inexistante, blocage d'éléments déclencheurs, et l'usage de matières premières de qualité spécifiques à l'exposition à l'eau comme celles utilisées dans le secteur nautique. Un comportement exceptionnel dans les environnements humides et à certaine température, sans perte de masse durant les essais en environnement humide à 100% reflète l'absence d'interaction des molécules d'eau avec les composants.

#### RÉSISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES



Les matériaux sont soumis à des essais avec divers produits chimiques avec succès pour le marquage CE du produit. Durant ces essais des réactifs représentatifs de produits d'entretien et d'hygiène habituels dans la salle de bain sont utilisés, tels que : des acides, des agents salissants, etc. D'autres essais sont aussi réalisés pour compléter le comportement.

#### PORENFREIE OBERFLÄCHE

Das Material ist so entworfen und hergestellt, dass Lufteinschlüsse im Material vermieden werden und die Oberfläche vollständig verschlossen ist. Durch die Vermeidung von Oberflächenporosität werden viele für die Lebensdauer des Produkts wichtige Eigenschaften verbessert, insbesondere die Reinigungsfähigkeit.

#### PORENFREIE TRÄGERMATERIAL

Keine Porosität dank der Formel und der Produktion mit Hochvakuumsystemen (Luftabsaugung im Prozess der Materialbildung), dies wird durch verschiedene Proben wie z. B. die Wasseraufnahme kontrolliert.

#### BESTÄNDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHOCK

Wir arbeiten mit ständig verbesserten Formeln, um dem Produkt eine hohe Beständigkeit gegen Temperaturänderungen zu verleihen. Dies ist auf eine Kombination von verschiedenen Behandlungsmethoden, Stoffanteilen und -verteilungen der verschiedenen Rohstoffe zurückzuführen. Die Produkte sind zertifiziert für extreme Temperaturzyklen.

#### KEINE WASSERAUFNAHME

Es wird kein intramolekulares Wasser absorbiert, da der Polymeranteil die mineralische Ladung ideal neutralisiert. Sie ist sehr hydrolysebeständig. Die Formeln und Verfahren wurden exakt darauf abgestimmt sodass die Werte unter 0,1 % bei 24-stündigem Eintauchen liegen.

#### BESTÄNDIG GEGEN DAMPF UND FEUCHTE WÄRMEZYKLEN

Es gab nach der Prüfung keine sichtbare Verschlechterung, weder in der Masse noch an der Oberfläche. Zusätzlich arbeiten wir mit stabilisierten Pigmenten, die die Oberflächen und/oder Massen für diese Zwecke nicht verändern.

#### BESTÄNDIGKEIT GEGEN EINTAUCHEN IN WASSER

Wasser und Temperaturschwankungen sind die schlimmsten Feinde für die Haltbarkeit der Materialien. Die Prüfung auf Beständigkeit gegen Eintauchen in warmes Wasser ist eine Funktionsprüfung, die notwendig wird, um das Verhalten des Materials unter diesen Einwirkungen zu analysieren.

#### ANGENEHME TEMPERATUR

Es hat eine für den menschlichen Körper angenehme Kontakttemperatur, die von der Umgebung, in der es sich befindet, abhängig ist. Dies ist seiner geringen Wärmeleitfähigkeit zu verdanken.

#### HYDROLYSEFREI

Die hydrolysefreien Materialien sind auf eine Kombination von Faktoren wie fehlender Porosität und Wasseraufnahme, Blockierung von Zündmitteln und die Verwendung von Rohstoffen spezifischer Qualität für hohe Wasserbelastungen, wie z. B. die Nautik zurückzuführen. Das ausgezeichnete Verhalten in feuchten Umgebungen mit verschiedenen Temperaturen, ohne Masseverlust in Umgebungstests mit 100% Luftfeuchtigkeit, spiegelt die fehlende Wechselwirkungen der Wassermoleküle wider.

#### CHEMISCHE BESTÄNDIGKEIT

Für die CE-Kennzeichnung des Produkts werden die Materialien erfolgreich auf verschiedene Chemikalien getestet. Bei diesen Proben werden handelsübliche Reinigungs- und Hygieneprodukte im Bad eingesetzt: Säuren, Färbemittel usw. Zusätzlich werden weitere Tests durchgeführt, um ihr Verhaltensprofil zu vervollständigen.

#### NO SURFACE POROSITY

The material is formulated and produced by preventing air retention and ensuring that the surface is completely sealed. By preventing the appearance of surface porosity, many features that are important for the product's lifespan are improved, particularly ease of cleaning.

#### NO INTERNAL POROSITY

Zero porosity thanks to its formulation and production using high vacuum systems (air extraction during the material formation process), and this is monitored through various tests such as water absorption.

#### THERMAL SHOCK RESISTANCE

We work with continually improved formulations to give the product high resistance to changes in temperature. This is due to a combination of treatments, ratios and distributions of the different raw materials. The products exceed certifications with severe extreme.

#### NO WATER ABSORPTION

Intra-molecular water is not retained as the polymer fraction ideally covers the mineral load, and the compounds are highly hydrolysis-resistant. Formulation and processes have been geared towards this, and the values are below 0.1% in 24h immersion tests.

#### RESISTANT TO STEAM AND WET HEAT CYCLES

There is no visible deterioration, either in the mass or on the surface after testing. We also work with stabilised pigments that mean that surfaces and/or masses do not alter their appearance or performance in this regard.

#### RESISTANCE TO IMMERSION IN WATER

Water and temperature changes are the worst enemies of material durability. A warm water immersion resistance test is a functional test that is necessary to characterise the behaviour of a material under such conditions.

#### PLEASANT TEMPERATURE

It has a pleasant temperature for contact with the human body according to the environment in which it is located. This is thanks to its low thermal conductivity, among other factors.

#### HYDROLYSIS-FREE

Hydrolysis-free materials due to a combination of factors such as lack of porosity, zero water absorption, blocking of detonating agents, and the use of quality raw materials specific to high water exposure such as nautical. The excellent performance in wet environments with variable temperatures, without loss of mass in ambient tests with 100% humidity, reflects the fact that water molecules do not interact with any of the components.

#### CHEMICAL RESISTANCE

The materials pass various chemical tests that are required for the CE marking of the product. In these tests, reagents representative of typical bathroom cleaning and personal hygiene products are applied: acids, staining agents, etc.



#### SUPERFICIE RENOVABLE

Les matériaux peuvent être réparés en surface. Nous disposons pour cela de différents kits de réparation selon le matériau et la couleur. Nous accompagnons ces kits d'instructions nécessaires à leur application.

#### ERNEUERBARE OBERFLÄCHE

Die Materialien können an der Oberfläche repariert werden. Zu diesem Zweck sind je nach Material und Farbe verschiedene Arten von Reparatursätzen erhältlich, denen eine Anleitung zur Ausführung beigelegt ist.

#### RENEWABLE SURFACE

These materials can be repaired on the surface. For this purpose, different types of repair kits are available according to the material and colour, along with instructions on how to use them.



#### FACILITÉ D'ENTRETIEN

Matériaux développés pour leur utilisation dans en salles de bain montrant leur facilité d'entretien lors de différents essais. Cette caractéristique se combine aussi avec le design du produit durant le processus d'injection étudié pour éviter d'avoir des zones spécialement compliquées d'accès pour leur nettoyage, en arrondissant certaines parties et en trouvant des solutions permettant un entretien facile.

#### EINFACHE REINIGUNG

Materialien, die für den Einsatz in Bädern entwickelt wurden und die durch verschiedene Proben ihre Reinigungsfähigkeit unter Beweis stellen. Diese Eigenschaft wird mit dem Produktdesign in Spritzverfahren kombiniert, die es ermöglichen, besonders schwer zugängliche Bereiche für die Reinigung durch Rundungen und Lösungen zu vermeiden. Es wird die Beständigkeit gegen chemische Produkte überprüft, auf die in den Proben (siehe chemische Beständigkeit) Bezug genommen wird. Zusätzlich wird die Beständigkeit gegen andere chemische Produkte geprüft, insbesondere gegen die üblichen Reinigungs- und Hygieneprodukte im Bad: Säuren, Fleckenreiniger usw.

#### EASY TO CLEAN

These materials have been developed to be used in bathrooms, and through different tests they have proven how easy they are to clean. This characteristic is combined with injection process product design that allows us to avoid particularly tricky areas for cleaning using smoothing and other solutions. They are tested for resistance to chemical products referred to in the tests (See Chemical resistance). In addition, we test for resistance to other chemicals, in particular cleaning and hygiene products common in the bathroom: acids, staining agents and so on.



#### TEMPÉRATURE CONSTANTE

Comme les matériaux ne sont pas conducteurs thermiques, l'eau avec laquelle ils sont en contact maintient sa température plus facilement. Cette caractéristique est importante dans des produits comme les baignoires et assure ainsi le confort et l'économie d'eau et d'énergie.

#### KONSTANTE TEMPERATURWAHRUNG

Da es kein wärmeleitendes Material ist, kann es die Temperatur des Wassers, mit dem es in Berührung kommt, leichter halten. Diese Eigenschaft erweist sich bei Produkten wie z. B. Badewannen als besonders wichtig, um Komfort zu gewährleisten und Energie und Wasser zu sparen.

#### MAINTAINS TEMPERATURE

Because they are not thermally conductive materials, they allow the water they are in contact with to maintain its temperature more easily. This feature is most important in products such as bathtubs, guaranteeing comfort and saving energy and water.



#### RÉSISTANCE À LA CIGARETTE

Les matériaux sont résistants aux brûlures de faible impact sans qu'aucune ampoule, fissure ni dommage ne se forme. Les dommages occasionnés sont facilement récupérables car les surfaces sont renouvelables et les résidus à la suite de la combustion superficielle de la cigarette s'éliminent ainsi que la surface colorée conséquence de cette brûlure. La surface revient comme à son apparence originale.

#### WIDERSTAND GEGEN DAS EINWIRKEN VON ZIGARETTEN

Die Materialien widerstehen leichten Verbrennungen, ohne Blasenbildung, Rissbildung oder Verschlechterung. Die verursachten Schäden sind dank der erneuerbaren Oberflächen leicht wiederherstellbar und die Rückstände aus der Oberflächenverbrennung durch Zigaretten werden beseitigt, sodass die resultierende Färbung auf der Oberfläche korrigiert wird und die Oberfläche so bleibt, wie sie ursprünglich war.

#### RESISTANCE TO CIGARETTES

The materials resist low-impact burns without blistering, cracking or deterioration. Any damage caused is easily resolved thanks to their renewable surfaces, and any residues from the cigarette burning are removed in such a way that the resulting discolouration is corrected, leaving the surface as good as new.



#### MATÉRIAU SILENCIEUX

Matériau qui limite le bruit de l'impact dans la salle de bain à différence de la plupart des matériaux comme la céramique ou le métal. Les formes des produits évitent la réverbération et les méthodes d'installation recommandées présentent aussi des avantages pour absorber et éviter la transmission de bruits. Matériaux qui favorisent le repos et la qualité de vie.

#### LEISES MATERIAL

Materialien mit geringerem Trittschall im Bad als die meisten Materialien wie Keramik oder Metall. Produktformen, die helfen, Nachhall zu vermeiden, und empfohlene Verlegungsmethoden haben zusätzliche Vorteile bei der Absorption und Vermeidung der Lärmübertragung. Diese Materialien fördern die Erholung und die Lebensqualität.

#### QUIET MATERIAL

These materials have less noise impact in the bathroom than most materials such as ceramics or metal. The forms of the products, which help to prevent reverberations, and the recommended installation methods also offer advantages to absorb and avoid noise transmission. Materials that promote rest and quality of life.



#### MASSE RENEUVABLE

Si par accident le matériau présente une imperfection autre que superficielle, et dans le cas où la réparation nécessite un apport de matière, ceci peut être réalisé en rajoutant et en remplissant l'endroit où se trouve cette imperfection. Pour cela, nous disposons de différents types de kits de réparation selon le matériau et la couleur, chacun accompagné de son manuel d'application.

#### ERNEUERBARE MASSE

Wenn das Material durch einen Unfall eine größere Beschädigung aufweist und es die Notwendigkeit der Einbringung von Material erfordert, kann dies durch Hinzufügen und Ausfüllen des erlittenen Schadens gemacht werden. Je nach Material und Farbe gibt es verschiedene Reparatursätze, denen eine Anleitung zum Vorgang beiliegt.

#### RENEWABLE MASS

If the material is accidentally damaged beyond the surface, and needs material to repair it, this can be done by adding and refilling the damage suffered. For this purpose, different types of repair kits are available according to the material and colour, along with instructions on how to use them.



#### FORMES SPÉCIALES

Après plusieurs années d'expérience, les technologies avancées nous permettent de réaliser des formes impensables pour d'autres industries. Nous sommes aussi spécialistes dans la fabrication de nos propres moules et outils, ce qui nous donne la capacité d'être avant-gardistes dans les formes et les formats grâce à quoi nous parvenons à matérialiser les formes les plus compliquées aidés de notre expérience dans nos lignes de production pour produits customisés.

#### SONDERFORMEN

Die nach langjähriger Erfahrung erreichten Technologien erlauben es uns, Formen herzustellen, die in anderen Branchen undenkbar sind. Wir sind auch Spezialisten im Bau eigener Formen und Werkzeuge, was es uns erlaubt, bei Formen und Formaten eine führende Stellung einzunehmen, was in Kombination mit Produktionslinien für kundenspezifische oder individualisierte Produkte das Komplizierteste ermöglicht.

#### SPECIAL FORMS

The technologies achieved after many years of experience allow us to make shapes that would be unthinkable for other industries. We are also specialists in creating our own moulds and tooling, which allows us to be pioneers in terms of shapes and formats. Together with production lines for customisation or one-off products, these make it possible for us to tackle complex projects.



#### DÉCOUPE EN SÉCURITÉ

La composition du matériau se présente en fractions et en compositions régulièrement contrôlées durant la fabrication. Si à cela, nous ajoutons l'absence totale de silice, nous donnons au technicien qui manipule le matériau, en usine ou sur chantier, la sécurité de travailler dans un environnement qui n'est pas dangereux pour sa santé. Il existe des documents d'utilisation et de manipulation dans cet objectif.

#### SICHERER SCHNITT

Die Zusammensetzung des Materials liegt in einzelnen Teilen und Zusammensetzungen vor, die bei der Herstellung regelmäßig kontrolliert werden, was zusammen mit dem Fehlen von Siliziumdioxid dem Anwender die Gewissheit gibt, dass er bei der Verarbeitung des Materials keinen potenziellen Gefahren ausgesetzt ist. Hierfür stehen Einsatz- und Handhabungsblätter zur Verfügung.

#### SAFE CUTTING

The composition of the material is in fractions and compositions that are regularly controlled during the manufacturing process, which together with the absence of silica reassures handlers that they will not encounter a potentially hazardous environment when working with our materials. There are data sheets regarding their use and handling.

## Santé et durabilité / Health and sustainability / Gesundheit und Nachhaltigkeit



### SANS SILICE

Matériaux sans silice. Certificat de conformité du test de quantification de la Silice cristalline dans les matériaux céramiques qui certifie l'absence de ces composés. Le contrôle exercé par la compagnie inclut la traçabilité des matières premières et des processus afin d'assurer l'absence de silice à quiconque qui manipule le matériau pour plus de tranquillité.

### OHNE KIESELSÄURE

Kieselsäurefreie Materialien. Zertifiziert durch den Quantifizierungstest von kristalliner Kieselsäure in keramischen Materialien, der die Abwesenheit dieser Verbindungen sicherstellt. Die Kontrolle des Unternehmens umfasst die Rückverfolgbarkeit von Rohstoffen und Prozessen, um zu vermeiden, dass diese in das Produkt gelangen. So kann jeder, der mit diesen Stoffen umgeht, sicher sein, dass sie nicht vorhanden sind.

### SILICA-FREE

Silica-free materials. Certified through a test quantifying crystalline silica in ceramic materials, guaranteeing the absence of these compounds. Internal company controls cover the traceability of raw materials and processes, to prevent silica becoming incorporated into the product, assuring any handler of the absence of these compounds for greater peace of mind.



### DURABILITÉ RESPONSABLE

Responsabilité de générer des produits ayant un long cycle de vie, à usage raisonnable et en accord avec l'environnement à partir de l'incorporation graduelle de matières premières recyclées ou éco, la réutilisation de produits secondaires provenant d'autres procédés de fabrication, la réduction de déchets et leur réutilisation pour d'autres industries, et d'obtenir finalement un déchet inerte sur les chantiers.

### VERANTWORTUNGSVOLLE NACHHALTIGKEIT

Responsabilité bei der Erzeugung von Produkten mit langem Lebenszyklus, die eine rationelle und zufriedenstellende Nutzung ermöglichen, schrittweisen Einführung von recycelten oder umweltfreundlichen Rohstoffen, Wiederverwendung von Sekundärprodukten aus anderen Prozessen, Verringerungen von Abfällen und deren Wiederverwendung in Prozessen für andere Industrien und Erlangung eines Inertabfalls im Bauwesen.

### RESPONSIBLE SUSTAINABILITY

We have a responsibility to generate products whose life cycle is long and allows a rational and satisfactory use with the environment, through gradually introducing recycled or eco raw materials, reusing secondary products from other processes, reducing waste and reusing it in other industrial processes, and obtaining a final waste that is inert.



### DÉCHET INERTE

Lors de l'élaboration des matériaux, une sélection poussée des matières premières d'origine minérale, provenant de la nature, est réalisée. Les résines organiques sélectionnées sont partiellement recyclées ou d'origine éco et sont donc converties en composés stables sans émissions et sans agents nocifs pour l'environnement.

### INERTABFALL

Bei der Herstellung der Materialien wird eine sorgfältige Auswahl von Rohstoffen mineralischen Ursprungs, die aus der Natur stammen, vorgenommen. Die ausgewählten organischen Harze, teilweise recycelt oder aus ökologischem Ursprung, sind nach der chemischen Reaktion stabile Verbindungen, die frei von Emissionen sind und keine umweltschädliche Stoffe aufweisen. Daher erfordern die Materialien keinen zusätzlichen Aufwand bei der Entsorgung als Bauschutt.

### INERT WASTE

Raw materials of mineral origin are carefully selected for production from nature. Once the chemical reaction has happened, the selected organic resins - partially recycled or from eco sources - are stable compounds free of emissions and have no agents that could potentially be harmful for the environment. For this reason the materials do not require additional efforts when managing the waste as waste from construction.



### RÉDUCTION D'ÉMISSIONS

Nous réalisons la traçabilité lors de l'approvisionnement, de la production et des livraisons pour assurer un cycle de production à faible impact en termes d'émissions et nous établissons des objectifs d'amélioration. Nous substituons des produits de base organique par d'autres de base aqueuse sans COV dans nos matières premières mais aussi dans les matériaux de production en réalisant un séchage des pièces sous contrôle afin de ne pas générer d'éléments volatiles et d'éviter tout risque pour la santé et l'environnement.

### REDUKTION DER EMISSIONEN

Wir verfolgen die Lieferkette, die Produktion und die Auslieferung zurück, um einen emissionsarmen Produktionszyklus zu gewährleisten und setzen uns Verbesserungsziele. Wir ersetzen Produkte auf organischer Basis durch VOC-freie Roh- und Produktionsmaterialien und härten Teile sorgfältig aus, um die Entstehung flüchtiger Elemente zu vermeiden und so mögliche Risiken für Gesundheit und Umwelt zu vermeiden.

### REDUCING EMISSIONS

We trace the supply and production chain to ensure a low-impact production cycle in terms of emissions, and we set goals for improvement. We substitute organic-based products for VOC-free products in both raw materials and production materials. We also cure parts carefully to prevent generating volatile elements and thus avoid possible risks to health and the environment.

## Caractéristiques du produit / Produkteigenschaften / Product features



### MARQUAGE CE

L'ensemble de nos produits remplissent les conditions minimums requises aussi bien légales que techniques en ce qui concerne la sécurité des états membres de l'Union européenne.

### CE-KENNZEICHNUNG

Alle unsere Produkte erfüllen die gesetzlichen und sicherheitstechnischen Mindestanforderungen der Mitgliedsstaaten der Europäischen Union.

### CE MARK

All of our products meet the minimum legal and technical safety requirements of European Union member states.



### SLIM TEC

Finition esthétique extra fine qui conserve toutes les qualités et les avantages du produit.

### SLIM TEC

Extrafeine ästhetische Ausführung, die alle Eigenschaften und Vorteile des Produkts beibehält.

### SLIM TEC

Extra slim aesthetic finish that maintains all the qualities and benefits of the product.



### VALIDÉ PAR LE CTE

Antidérapant selon le Code Technique de la construction (CTE)

### CTE ZERTIFIZIERT

Rutschhemmend nach der Technischen Baubestimmung.

### VALIDATED BY THE CTE

Non-slip according to the Technical Construction Code (CTE)

**CLASSE 1**

Les receveurs de douche d'Hidrobox répondent aux exigences de la norme UNE-EN 14527:2006+A1 2010

**DISPONIBLE SUR MESURE**

Produits dont les qualités des matériaux permettent de réaliser des découpes sur mesure aussi bien droites qu'arrondies.

**ANTIDÉRAPANT**

Surface antidérapante, résistante à la glissance sur surfaces mouillées. Études réalisées selon les normes: DIN 51097, XP P05-011 ENV 12633

**ACCESSIBILITÉ PMR**

Nos receveurs de douche sont accessibles aux personnes à mobilité réduite et peuvent être parcourus sans aucune difficulté.

**POSSIBLE CUTS**

Les matériaux peuvent être découpés en usine ou sur chantier. Il existe des documents techniques informatifs à cet effet où des recommandations et des informations indiquent la meilleure façon de procéder

**DRY FEET SYSTEM**

Système d'amélioration d'écoulement du receveur de douche. Moyennant l'augmentation en hauteur de la colonne d'eau dans la zone d'écoulement et l'étude de la dynamique des fluides, nous avons réussi à améliorer la condition de pieds secs dans la zone de douche tout en proposant des solutions esthétiques élégantes.

**KLASSE 1**

Hidrobox Duschwannen entsprechen den Anforderungen der Norm UNE-EN 14527:2006+A1 2010 .

**KUNDENSPEZIFISCHE LIEFERUNG**

Produkte, die dank ihrer Materialeigenschaften die Lieferung von maßgeschneiderten Produkten oder die Ausführung von geraden oder sogar gebogenen Schnitten ermöglichen.

**RUTSCHFESTIGKEIT**

Rutschhemmende Oberfläche, um ein Ausrutschen auf Wasseroberflächen zu verhindern. Proben nach DIN 51097, XP P05-011 ENV 12633

**BARRIEREFREI**

Die Duschwannen von Hidrobox ermöglichen Personen mit eingeschränkter Mobilität den Zugang, da sie problemlos begangen werden können.

**MÖGLICHE SCHNITTE**

Das Material kann im Werk oder am Verlegungsort geschnitten werden. Es gibt technische Informationsblätter, die Empfehlungen und Informationen dazu bieten, wie dies am besten gemacht wird.

**DRY FEET SYSTEM**

System zur Verbesserung des Ablaufes der Duschwanne. Durch die Erhöhung der Wassersäule im Abflussbereich und die Untersuchung der Strömung wird der Zustand der trockenen Füße im Duschbereich verbessert und gleichzeitig eine Lösung mit eleganter Ästhetik erreicht.

**CLASS 1**

Hidrobox shower trays meet the requirements of the UNE-EN 14527:2006+A1 2010 standard

**Custom supply**

Products that, thanks to the qualities of their materials, allow made-to-measure supply or straight or even curved cuts.

**NON-SLIP**

Non-slip surface, to avoid slipping on wet surfaces. Product tested according to DIN 51097, XP P05-011 ENV 12633

**SUITABLE FOR REDUCED MOBILITY**

Hidrobox shower trays are accessible for persons with reduced mobility and can be navigated without great difficulty.

**POSSIBLE CUTS**

Materials can be cut at source or destination. There are technical data sheets that provide recommendations and information on how to do this in the most appropriate way.

**DRY FEET SYSTEM**

System to improve water drainage from shower trays. By extending the water column height in the drainage area and studying fluid dynamics, we have improved the dry feet situation in the shower area, whilst at the same time achieving solutions with elegant aesthetics.

## La surface, le toucher, la texture, la couleur / Haptik, Oberfläche, Textur und Farbe Touch, surface, texture and colour

**TEXTURE LISSE**

Depuis nos origines, la production a été dirigée vers des objectifs clairs de haute exigence de résultats concernant les surfaces lisses. Les finitions lisses d'un haut niveau de perfection ont une apparence régulière et uniforme sur l'aspect final des produits et des couleurs les plus délicates comme le blanc.

\* Disponible en Scene® et Kromat®

**GLATTE TEXTUR**

Die Produktion wurde von Anfang an auf die hohen Anforderungen der Fertigung auf glatten Oberflächen ausgerichtet. Glatte Oberflächen mit hohem Perfektionsgrad, die ein gleichmäßiges und einheitliches Aussehen der Produkte ermöglichen. Selbst in den kompromisslosesten Farben wie weiß.

\* Erhältlich in Scene® und Kromat®

**SMOOTH TEXTURE**

Since our beginnings, production has been prepared for the high demand of smooth surface manufacturing. Smooth, high-perfection finishes that allow for a uniform aspect to the final appearance of the products. Even in the trickiest colours such as white.

\* Available in Scene® and Kromat®

**TEXTURE ARDOISE**

Texture agréable inspirée de la pierre ardoise naturelle appliquée à l'élégance du monde de la salle de bain

\* Disponible en Scene® et Kromat®

**SCHIEFERTEXTUR**

Angenehme Textur, die von der Natürlichkeit des Schiefers herrührt und mit Eleganz auf die Welt des Badezimmers angewendet wird.

\* Erhältlich in Scene® und Kromat®

**SLATE TEXTURE**

Pleasant texture that comes from the natural aspect of slate, elegantly applied to the world of bathrooms.

\* Available in Scene® and Kromat®

**TEXTURE MICROTEx**

Texture développée à micro-échelle pour obtenir des effets micros et une apparence d'uniformité à distance.

\* Disponible en Kromat®

**MICROTEx-TEXTUR**

Die Textur wurde auf einer Mikroskala entwickelt, um Mikroeffekte und gleichzeitig eine fließende Optik aus der Entfernung zu erreichen.

\* Erhältlich in Kromat®

**MICROTEx TEXTURE**

Texture developed on a micro scale to achieve micro effects and at the same time a uniform appearance from a distance.

\* Available in Kromat®

**TEXTURE CIMENT**

Texture basée sur le travail artisanal avec mortier, habituellement intégrée dans des designs contemporains et traditionnels.

\* Disponible en Kromat®

**ZEMENTTEXTUR**

Textur, die auf handwerklicher Arbeit mit Mörtel basiert und in zeitgenössische und traditionelle Designs eingebunden wird.

\* Erhältlich in Kromat®

**CEMENT TEXTURE**

Texture based on handcrafted work with mortar incorporated into contemporary and traditional designs.

\* Available in Kromat®



#### CARTE RAL/NCS

Produits disponibles dans des couleurs spéciales définies dans la carte RAL/NCS.

#### RAL/NCS-FARBPALETTE

Produkte in Sonderfarben erhältlich, die über die RAL- und NCS-Farbfächer definiert werden können.

#### RAL/NCS OPTIONS

Products are available in special colours that appear on RAL and NCS charts.



#### COULEUR ESTABLE

Les processus de contrôle (spectrophotométrie) garantissent que la production soit stable en termes de couleurs, dans des rangs de tolérance  $\Delta E < 2$ . Ceci rend possible l'intégration avec succès des produits dans des projets de décoration d'intérieur et l'obtention des effets souhaités

#### FARBBESTÄNDIG

Die Kontrollprozesse (Spektralfotometrie) sorgen für eine farbstabile Produktion mit Toleranzbereichen  $\Delta E < 2$ . Dies ermöglicht eine zufriedenstellende Integration der Produkte in Innenarchitekturprojekte, um die gewünschten Effekte zu erzielen.

#### STABLE COLOUR

Control processes (spectrophotometry) ensure that production is stable in terms of colour, with  $\Delta E < 2$  tolerance ranges. This means that products can be successfully integrated into interior design projects, achieving the desired effects.



#### TOUCHER AGRÉABLE

Finitions douces des matériaux offrant une sensation de chaleur due en partie à la faible conduction thermique du matériel. Dans les compositions la part des matières premières naturelles est importante, d'où un toucher sec, chaud et doux facilement identifiable au toucher de la peau

#### ANGENEHME HAPTİK

Sanfte Materialien und Oberflächen, die eine warme Haptik bieten, zum Teil aufgrund der fehlenden Wärmeleitfähigkeit des Materials. In den Zusammensetzungen besteht der größte Teil des Materials aus natürlichen Rohstoffen, die ihm ein trockenes, warmes und weiches Gefühl verleihen, sodass es angenehm auf der Haut wirkt.

#### PLEASANT TO THE TOUCH

Soft materials and finishes that offer a warm feel, partly due to the thermal non-conductivity of the material. In our compositions most of the material is made up of natural raw materials that give it a dry, warm and soft touch, easy to identify through the touch of the skin itself.



#### ANTIBACTÉRIEN

La surface antibactérienne base son mode d'action sur des composants intégrés dans le contenu des matériaux, habituellement très efficaces contre les micro-organismes et inoffensifs pour l'organisme humain

#### ANTIBAKTERIELL

Die Wirkungsweise der antibakteriellen Oberfläche basiert auf in die Materialzusammensetzung integrierten Komponenten, die hochwirksam gegen Mikroorganismen, aber unschädlich für den menschlichen Organismus sind.

#### ANTIBACTERIAL

The mode of action of the antibacterial surface is based on components integrated into the composition of the materials, which are highly effective against micro-organisms but harmless to the human body.



#### RÉSISTANCE À L'EXPOSITION À LA LUMIÈRE

Les matériaux passent avec succès des tests de résistance à la lumière comme le Xenotest (300 heures) /  $DE < 1,0$  et la 19712-2 Norme du solid surface, sans altération visible. Cette résistance va octroyer une meilleure durabilité face aux effets du vieillissement par exposition à la lumière.

#### BESTÄNDIGKEIT GEGEN LICHT EINWIRKUNG

Die Materialien bestehen Lichtbeständigkeitstests wie z. B. den Xenotest (300 Stunden) /  $DE < 1,0$ , und die Norm 19712-2 für Solid Surface (Keine sichtbaren Veränderungen). Diese Beständigkeit ermöglicht eine bessere Haltbarkeit gegen Auswirkungen der Alterung durch Lichteinwirkung.

#### RESISTANCE TO LIGHT EXPOSURE

The materials pass light resistance tests such as those related to Xenotest (300 hours) /  $DE < 1,0$ , and the solid surface standard 19712-2 (No visible changes). This resistance will allow for better durability in the face of the effects of ageing due to light exposure.



#### COLORIMÉTRIE

Le procédé de contrôle de la couleur (spectrophotométrie) commence par une sélection exhaustive et une définition de couleurs dans notre laboratoire, puis par un suivi complet durant la production. Ceci permet de garantir que nos couleurs rentrent dans les paramètres établis dans les rangs de tolérance  $DE < 1,5$  afin que la continuité et la répétitivité de la couleur soient assurées. Ces paramètres sont spécifiquement rigoureux en ce qui concerne la gamme de couleurs Standard Basics et Trends et vont permettre une intégration totalement satisfaisante des produits dans des projets avec le résultat de décoration souhaité.

#### KOLORIMETRIE

Der Prozess der Farbkontrolle (spektralfotometrisch) beginnt nach einer mühsamen Auswahl und Definition der Farben im Labor, um mit einer sorgfältigen Kontrolle mit der Produktion fortzufahren. Dadurch wird sichergestellt, dass die Farben innerhalb eines parametrisierten Kanons mit Toleranzen  $\Delta E < 1,5$  liegen, der die Farbkontinuität und Wiederholbarkeit am besten umsetzt. Diese Parameter sind bei der Farbpalette Standard Basics und Trends besonders streng und ermöglichen eine zufriedenstellendere Integration der Produkte in Innenarchitekturprojekte, indem sie die vom Designer gewünschten Effekte erzielen.

#### COLORIMETRY

Colour control (spectrophotometry) begins with an arduous process of selecting and defining colours in the laboratory, and goes on to involve careful control in production. This makes it possible to ensure that the colours fall within defined parameters, with  $\Delta E < 1.5$  tolerance levels that will implement the best colour continuity and repeatability. These parameters are particularly rigorous in the Standard Basic and Trends colour range, allowing for a better integration of products into interior design projects, achieving the designer's desired effects.



#### MATS PROFONDS

La combinaison de technologies de fabrication au moyen de moules de fabrication, machines et matériaux rend possible l'obtention de couleurs d'un mat profond. Chez nous, le contrôleur de production effectue des mesures périodiques du mat et de la brillance spéculaire des surfaces de nos produits où les valeurs les plus habituelles sont  $< 10$  UB à  $85^\circ$ .

#### TIEFES MAT

Die Kombination von Fertigungstechnologien durch Produktionsformen, Maschinen und Materialien, ermöglicht die Erlangung von tiefmatten Farben. Die Produktionskontrolle führt regelmäßige Messungen des Matt-/Spiegelglanzes der Oberflächen ihrer Produkte durch, wobei die häufigsten Werte  $< 10$  UB bei  $85^\circ$  sind.

#### DEEP MATT

The combination of mould-based manufacturing technologies, machinery and materials allows us to obtain deep matt effects. The production control department regularly measures the matt/ specular gloss of product surfaces, where the most common values are  $< 10$  UB at  $85^\circ$ .



#### ANTI-CRAQUAGE

La nature des matériaux évite le craquage, l'apparition de fissures en surface grâce à l'homogénéité et la compacité dans des conditions correctes d'installation et d'entretien.

#### VORBEUGUNG VON RISSBILDUNG

Die Beschaffenheit der Materialien verhindert aufgrund ihrer Homogenität und Kompaktheit bei ordnungsgemäßer Verlegung und Wartung die so genannte Rissbildung und vermeidet das mögliche Auftreten von Oberflächenrissen.

#### ANTI-CRACKING

The nature of the materials avoids what is known as cracking, avoiding the possible occurrence of surface cracks due to their uniformity and compactness under the proper installation and maintenance conditions.



#### TEXTURE HAUTE DÉFINITION

Les textures sont réalisées après des études détaillées qui vont permettre de trouver les effets esthétiques désirés. En parallèle, un travail micro et macro est effectué. Micro car il consiste à travailler ces textures pour garantir que leur relief reproduise le design souhaité tout en conservant les autres caractéristiques nécessaires du produit comme la retenue d'eau contrôlée, la simplicité de l'entretien, etc... Le travail macro consiste à ramener ce concept de texture à tous les usages, toutes les formes et les formats pour lesquels elle va être employée afin de garantir une mise en application optimale sur les produits.

#### HOCHDETAILLIERTE TEXTUR

Die Texturen im Unternehmen werden durch detaillierte Studien hergestellt, um die gewünschten ästhetischen Effekte zu finden. Parallel zu diesen Arbeiten werden Mikro- und Makroarbeiten durchgeführt. Die Mikroarbeit besteht darin, diese Texturen so zu bearbeiten, dass ihr Relief das geforderte Design erreicht, aber andere notwendige Eigenschaften des Produkts wie kontrollierte Wasserrückhaltung, leichte Reinigung usw. beibehält. Die Makroarbeit besteht in der Ausarbeitung dieses Texturkonzepts auf alle Verwendungen, Formen und Formate, in denen es verwendet wird, um die beste Umsetzung in den Produkten zu gewährleisten.

#### FINE TEXTURE

The textures in the company are created through detailed research to find out the desired aesthetic effects. A micro and macro job is performed in parallel to that. The micro consists of working these textures to ensure that their relief achieves the required design but maintains other necessary product features such as controlled water retention, easy cleaning, etc. The macro work consists of extrapolating that concept of texture to all the uses, shapes and formats in which it will be used to ensure the best implementation in the products.

## FR Usage et entretien

L'ensemble de nos produits respectent les exigences requises dans une salle de bain. Non seulement leur intérieur mais aussi leur extérieur les rend résistants à l'humidité, aseptiques et faciles à nettoyer et à entretenir.

**Scene®** est un produit solide, de masse homogène, offrant des avantages dans la récupération de sa surface. C'est une solution technologique pour le monde du design d'avant-garde par son aspect chaud et sa capacité de s'adapter à des géométries complexes.

**Kromat®** est un composé compact à base de résines et de charges minérales, dont la couche extérieure répond à une qualité sanitaire optimale qui lui confère une dureté et une résistance chimique extrêmes rendant le matériau apte à son usage en salle de bain.

La facilité d'entretien, la visibilité de dépôts de calcaire ou d'autres taches peuvent varier en fonction du matériau, de sa finition, de sa couleur ou des caractéristiques antidérapantes de sa surface. L'information que nous offrons est d'aspect générique et il est convenable de s'en tenir au manuel spécifique livré avec chacun de nos produits.

### Entretien

**Entretien quotidien** Afin d'éviter l'apparition de taches de calcaire, il est recommandé de rincer et de sécher la surface après chaque utilisation. Lors du nettoyage de routine, il est conseillé d'utiliser un savon neutre sur un chiffon humide ou sur une éponge non abrasive avant de rincer et de sécher l'ensemble de la surface. Bien aérer la salle de bain.

**Nettoyage des taches de calcaire** En cas de besoin d'élimination de taches de calcaire, utiliser des nettoyeurs anticalcaires habituels sur le marché (Viakal, etc...), laisser agir une minute puis rincer avec de l'eau abondante, nettoyer et sécher avec un chiffon doux.

### Nettoyage de taches tenaces

**Scene®**: Sur les surfaces qui nécessitent un nettoyage intense, utilisez des détergents en gel ou des produits de type crème CIF avec des éponges bleues de type Scotch Brite. Frottez en mouvements circulaires jusqu'à ce que les taches soient éliminées et terminez en rinçant à l'eau propre et en séchant avec un chiffon doux.

**Kromat®**: N'utilisez pas de produits abrasifs pour le nettoyage, ceux-ci pourraient endommager la surface lors du nettoyage.

### Précaution

Eviter tout contact du produit avec des produits d'entretien ou des désinfectants agressifs comme la soude caustique, l'acétone, les dégraissants, le méthanol, les acides forts comme l'acide chlorhydrique ou les décapants car ceux-ci peuvent abîmer la surface. En cas d'usage accidentel, nettoyer immédiatement avec de l'eau abondante et un savon neutre, rincer et sécher. Éviter tout contact prolongé avec des produits cosmétiques contenant des colorants ou des pigments car ils peuvent tacher la surface. En cas de contact accidentel, nettoyer selon les recommandations de nettoyage.

### Récupération de la surface

**Scene®**: Sur les produits de surface lisse avec de légères égratignures, taches tenaces ou de petites écailles sur les bords, etc. pour lesquels il est nécessaire de récupérer la surface dans son état original, passez un papier abrasif P100 pour récupérer la forme désirée, P220 pour améliorer la finition et P400/P600 pour l'uniformité de l'aspect mat de la surface affectée avec le reste du matériel tout autour. N'appliquez pas ce procédé sur des surfaces texturées. Dans le cas d'écailles importantes ou de rayures profondes qui sollicitent un apport de matière, ou si la surface est texturée, veuillez demander un kit de réparation Scene.

**Kromat®**: En cas de présence de rayures ou d'égratignures, demandez notre kit de retouche Kromat en indiquant le modèle et la couleur du produit sur lequel il sera appliqué. En cas de dégradation sévère de la surface à cause de taches d'eau par exemple, demandez un kit de réparation Kromat en indiquant le modèle et la couleur correspondante au produit. En cas d'écailles qui demandent un apport de matière, sollicitez le kit de réparation Kromat (masse + réparation) en informant du modèle et de la couleur du produit.

## DE Benutzung und Pflege

Alle unsere Produkte erfüllen die Anforderungen eines Badezimmers. Zusätzlich zu ihrem Innenleben sind sie durch ihre porenfreie Oberfläche feuchtigkeitsbeständig, keimfrei und leicht zu reinigen und zu pflegen.

**Scene®** ist ein festes Produkt mit homogener Masse, das aufgrund seines warmen Aussehens und seiner Fähigkeit, komplexe Geometrien zu erzeugen, Vorteile für die Rückgewinnung seiner Oberfläche und eine technologische Lösung für das innovative Design bietet.

**Kromat®** ist ein kompakter Verbund aus Harzen und mineralischen Füllungen, der eine Außenschicht von höchster hygienischer Qualität aufweist und eine hohe Härte und chemische Beständigkeit für den Einsatz im Bad bietet.

Die Reinigungsfähigkeit, die Sichtbarkeit von Kalkablagerungen oder anderen Flecken kann je nach Material, Textur, Farbe oder rutsch-hemmenden Eigenschaften der Oberfläche variieren. Daher sind die angegebenen Informationen allgemein ausgelegt und es ist ratsam, die spezifische Anleitung zu beachten, die mit jedem Produkt geliefert wird.

### Reinigung

**Tägliche Reinigung** Um Kalkflecken zu vermeiden, wischen Sie die Oberfläche nach jedem Gebrauch ab und trocknen Sie sie. Für eine routinemäßige Reinigung ist es ratsam, Neutraleife auf einem feuchten Tuch oder einem nicht scheuernden Schwamm zu verwenden, dann abzuspülen und die gesamte Oberfläche zu trocknen. Sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung im Bad.

**Reinigung von Kalkflecken** Wenn Sie Kalkflecken entfernen müssen, verwenden Sie einen handelsüblichen Kalkreiniger (Viakal usw.), tragen Sie ihn mit einem feuchten Tuch auf, lassen Sie ihn eine Minute einwirken und reinigen und trocknen Sie sie nach dem Abspülen mit viel Wasser mit einem weichen Tuch.

### Reinigung hartnäckiger Flecken

**Scene®**: Für Oberflächen, die eine intensive Reinigung erfordern, verwenden Sie Gel oder Reinigungsmittel oder cremeartige Produkte von CIF mit blauen Scheuermitteln vom Typ Scotch Brite. Reiben Sie die Flecken in kreisenden Bewegungen mit den Reinigungsmitteln ein, bis die Flecken entfernt sind und spülen Sie anschließend mit klarem Wasser nach und trocknen Sie sie mit einem weichen Tuch.

**Kromat®**: Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel da diese die Oberfläche beschädigen können.

### Vorsichtsmaßnahmen

Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit aggressiven Reinigungs- oder Desinfektionsmitteln wie Natronlauge, Aceton, Entfettungsmitteln, Methanol, starken Säuren wie Salzsäure, Abbeizmitteln oder Laugen, diese können die Oberfläche beschädigen. Bei versehentlichem Gebrauch sofort mit viel Wasser und Neutraleife reinigen, abspülen und trocknen. Vermeiden Sie den längeren Kontakt mit kosmetischen Produkten, die Farbstoffe oder Pigmente enthalten, da diese die Oberfläche verfärben können. Reinigen Sie bei versehentlichem Kontakt gemäß den Reinigungsempfehlungen. Bei Zubehör oder Gitter aus metallischen Oberflächen oder anderen Materialien sollten Reinigung und Pflege durch die spezifischen Anweisungen geregelt werden, die ihnen entsprechen und die von den Hauptanweisungen des Produkts, das sie begleitet, abweichen können.

### Oberflächenrückgewinnung

**Scene®**: Bei Produkten mit glatter Oberfläche, bei denen leichte Kratzer, hartnäckige Flecken, kleine Absplittungen in Ecken oder Kanten usw. auftreten, die es erforderlich machen, die Oberfläche wieder in ihren ursprünglichen Zustand zu versetzen, fahren Sie fort, indem Sie die Oberfläche mit Schleifpapier der Körnung P100 bearbeiten, um die gewünschte Form wiederherzustellen, mit P220, um das Finish zu verbessern, und mit P400/P600, um die Schattierungen der betroffenen Oberfläche mit denen der Umgebung auszugleichen. Wenden Sie dieses Verfahren nicht bei strukturierten Oberflächen an. Bei größeren Abnutzungen oder starken Kratzern, die einen Materialeinsatz erfordern, oder bei strukturierten Oberflächen, fragen Sie nach dem Scene Ausbesserungskit.

**Kromat®**: Fordern Sie bei Kratzern unser Kromat®-Ausbesserungskit an und geben Sie dabei das Modell und die Farbe des Produkts an. Bei starker Beeinträchtigung der Oberfläche durch Wasserflecken usw., fordern Sie das Kromat-Restaurierungskit mit Angabe des Modells und der Farbe an. Bei Abbröckelungen, die einen Materialbeitrag erfordern, fragen Sie nach dem Kromat-Reparaturkit (Masse+Restaurierung) unter Angabe des entsprechenden Modells und der Farbe des Produktes.

# EN Use and maintenance

All of our products meet the needs of a bathroom. In addition to their interior, their non-porous surface makes them moisture resistant, sterile and easy to clean and maintain.

**Scene®** is a solid, uniform mass product that offers benefits including surface recovery and a technological solution to the cutting-edge design because of its warm appearance and its ability to generate complex geometries.

**Kromat®** is a resin and mineral-based compact material, which has an outer layer of the highest sanitary quality, granting extreme toughness and chemical resistance for use in bathrooms.

The ease of cleaning and visibility of limescale deposits or other stains may vary depending on the material, texture, colour, or anti-slip characteristics of the surface. Therefore, the information provided is generic and it is advisable to adhere to the information provided in the specific manual supplied with each product.

## Cleaning

### Daily cleaning

To prevent the appearance of limescale marks, rinse and dry the surface after each use. For routine cleaning it is advisable to use neutral soap on a damp cloth or non-abrasive sponge, then rinse and dry the entire surface. Ensure adequate ventilation in the bathroom.

**Cleaning limescale stains** If de-limescaling is required, use commonly available limescale cleaners (Viakal, etc.), apply with a damp cloth and leave to work for one minute, then after rinsing with plenty of water, clean and dry with a soft cloth.

### Cleaning stubborn stains

**Scene®:** Use gel detergents or CIF cream type products with Scotch Brite blue scouring pads on surfaces requiring heavy cleaning. Wipe in circular movements until stains are removed and finish by rinsing with clean water and drying with a soft cloth.

**Kromat®:** Do not use abrasive cleaning products as these can damage the surface.

## Precautions

Avoid all contact with cleaning agents or aggressive disinfectants such as caustic soda, acetone, degreasers, methanol, strong acids such as salfuman, paint stripper or bleach, which can damage the surface. In case of accidental use, immediately clean with plenty of water and mild soap, then rinse and dry. Avoid prolonged contact with cosmetic products containing dyes or pigments as these may stain the surface. In case of accidental contact, clean according to the cleaning recommendations. For accessories or covers in metallic finishes or other materials, you should apply the specific instructions for care and maintenance that apply to them, as these may differ from the instructions for the main product.

## Surface recovery

**Scene®:** For products with a smooth surface where slight scratches, stubborn stains, minor chips on the corners or edges, etc. occur, which require the surface to be restored to its original condition, proceed by going over the surface with abrasive paper with the following granulometry: P100 to recover the desired shape, P220 to improve the finish and P400/P600 to make the nuanced appearance of the affected surface blend with that of its surroundings. This process cannot be applied to textured surfaces. If major chips or serious scratches occur that need material fillers, or where you need to repair textured surfaces, request the Scene repair kit.

**Kromat®:** In the event of scratches or scrapes, request the Kromat touch-up kit indicating the product model and colour. For serious surface degradation due to water stains, etc. request the Kromat repair kit indicating the product model and colour. If there are chips that require the addition of extra material, request the Kromat repair kit (Mass+restoration) indicating the product model and colour.

<sup>FR</sup> Notre Service de matériaux a développé dans ses laboratoires et en collaboration avec d'autres institutions, des tests pour déterminer l'impact sur nos matériaux du contact avec différents produits et leur répercussion. La qualité et les progrès réalisés dans les matériaux offrent de nouvelles prestations dans leur comportement. Nous montrons ci-dessous des résultats obtenus sur nos échantillons réels de Scene® et de Kromat® sur une série de produits ayant subi ces tests

<sup>DE</sup> Unsere Werkstoffabteilung hat in ihren Labors und in Zusammenarbeit mit anderen Institutionen Proben entwickelt, um den Zustand unserer Werkstoffe bei Kontakt mit verschiedenen Produkten und deren Auftreten zu bestimmen. Die Qualität und die Fortschritte der Materialien bieten neue Eigenschaften in ihrem Verhalten. Nachfolgend zeigen wir Ergebnisse, die an realen Proben von Scene® und Kromat® in Bezug auf eine Reihe von Produkten nach dem Testen erstellt wurden.

<sup>EN</sup> In its laboratories, and in collaboration with other institutions, our materials department has developed tests to determine how our materials are affected by contact with different products and what the implications are. The quality and advances of the materials offer new behavioural benefits. Below are the results obtained from actual samples of Scene® and Kromat® in relation to various products after being tested.

Description / Beschreibung / Description	Kromat®		Scene®
	Bianco	Graphite	Blanc White Weib
Monsieur Propre / Mr. Proper / Mr. clean	24 h/std.	24 h/std.	24 h/std.
Eau de javel / Bleiche / Bleach	24 h/std.	16 h/std.	24 h/std.
Ammoniaque / Ammoniak / Ammonia	24 h/std.	24 h/std.	2 h/std.
Viakal	24 h/std.	24 h/std.	2 h/std.
Bicarbonate de soude/ Natriumbicarbonat Sodium bicarbonate	24 h/std.	24 h/std.	24 h/std.
Eau oxygénée / Peroxid / Hydrogen peroxide	24 h/std.	24 h/std.	24 h/std.
Alcool à brûler/ Alkohol zum Verbrennen Methylated spirits	24 h/std.	24 h/std.	24 h/std.
Acétone/ Aceton / Acetone	24 h/std.	24 h/std.	24 h/std.
Detertek	24 h/std.	24 h/std.	2 h/std.
Dissolvant/ Lösungsmittel / Solvent	24 h/std.	24 h/std.	24 h/std.
Cilit Bang/	24 h/std.	24 h/std.	24 h/std.
Vinaigre blanc/ Weißweinessig / White vinegar	24 h/std.	24 h/std.	24 h/std.
Acide chlorhydrique/ Salzsäure / Hydrochloric acid	24 h/std.	24 h/std.	2 h/std.
Coloration pour cheveux/ Haarfärbemittel / Hair dye	2 h/std.	24 h/std.	2 h/std.
Iode/ Jod / Iodine	16 h/std.	24 h/std.	24 h/std.
Nettoyant pour vitres/ Glasreiniger / Glass cleaner	24 h/std.	24 h/std.	24 h/std.
Soude / Natron / Caustic soda	2 h/std.	2 h/std.	2 h/std.

<sup>FR</sup> **Note:** Les valeurs présentées indiquent le niveau A faisant référence à « Sans modifications visibles importantes en surface ». La table pourrait être plus étendue avec des valeurs de niveaux B, C et D mais nous considérons qu'à titre d'information, les valeurs obtenues sont dans ce cas suffisamment représentatives.

**Note:** Ce tableau offre une série d'informations permettant connaître le comportement des matériaux face à différents produits habituels dans la salle de bain. Bien que certains produits offrent un résultat satisfaisant, cette information est uniquement à titre informatif et les recommandations d'entretien fournies avec chacun de nos articles doivent être respectées.

<sup>DE</sup> **Hinweis:** Die angegebenen Werte geben die Stufe A in Bezug auf "Keine signifikanten Änderungen der sichtbaren Oberfläche" an. Die Tabelle könnte zeitlich erweitert werden und Werte auf den Ebenen B, C und D bieten. Wir sind jedoch der Ansicht, dass diese Werte zu Informationszwecken für die vorgeschlagenen Auswirkungen ausreichend repräsentativ sind.

**Hinweis:** Diese Tabelle enthält eine Reihe von Informationen, um das Verhalten von Materialien gegenüber verschiedenen häufigen Produkten in Badezimmerumgebungen ermitteln zu können. Obwohl einige Werte einen zufriedenstellenden Grad an Beständigkeit bieten, dienen diese Informationen zu Informationszwecken und ändern nichts an den Reinigungsempfehlungen, die mit jedem Produkt geliefert werden und die eingehalten werden müssen.

<sup>EN</sup> **N.B:** The values shown indicate level A, in relation to 'No important visible changes to surface'. The table could be extended to include values for levels B, C and D, however, we feel that for information purposes, the values as shown are sufficiently representative of the effects as proposed.

**N.B:** This table offers a range of information, providing knowledge on the performance of our materials, in relation to contact with various products commonly found within the bathroom environment. Even though some of the values as shown indicate an adequate degree of resistance, they are provided purely for information purposes and do not, in any way, alter the cleaning recommendations as supplied with each individual product, which must be fully observed.



Papier fabriqué avec des fibres issues de forêts gérées de manière responsable et certifié par le label écologique européen.  
Papier aus Fasern aus verantwortungsbewusst bewirtschafteten Wäldern, das mit dem europäischen Umweltzeichen zertifiziert ist.  
Paper made with fibers from responsibly managed forests and certified with the European eco-label.  
Papel fabricado con fibras provenientes de bosques gestionados de forma responsable y certificado con la Etiqueta Ecológica Europea.  
Carta realizzata con fibre provenienti da foreste gestite in modo responsabile e certificata con il marchio europeo di qualità ecologica.

FR

**COMMENTAIRES SUR L'IMPRESSION** Nous avons fait de notre mieux pour que les photos, les dessins et les textes qui décrivent nos produits et qui apparaissent dans ce catalogue définissent avec le plus d'exactitude possible le produit réel. Cependant, l'ensemble de l'information, comme les photos, les dessins, les couleurs et les textes sont approximatifs et ne constituent pas de contrat écrit entre notre entreprise et les acheteurs. Hidrobox by Absara se réserve la possibilité et le droit d'y introduire des modifications et n'est pas responsable de possibles erreurs d'impression.

**NOTE TECHNIQUE** L'information à caractère technique contenue dans ces pages ou bulletins se base sur des informations techniques que ABS Lab d'Absara Ind. considère fiables. La finalité de ces informations est sa divulgation à des personnes ayant des connaissances dans les domaines techniques traités afin de les utiliser à leur propre critère et sous leur responsabilité. Absara Ind. ne peut garantir l'actualisation de ces informations, ni leur entière correction malgré tous les efforts de la compagnie et de son personnel technique. Compte tenu du fait que les conditions d'utilisation de ces informations ne peuvent pas être contrôlées par Absara Ind., la société ne garantit en aucune façon, explicite ou implicite, tout ou partie de ces informations, et par conséquent n'assume aucune responsabilité concernant l'exactitude, l'intégrité ou l'utilité de ces informations. Ces informations ne pourront être utilisées comme référence pour la création de spécifications, de designs ou d'instructions d'installation. Les personnes responsables de l'utilisation et de la manipulation du produit sont aussi responsables de s'assurer que le design, la fabrication ou les méthodes et procédés d'installation ne présentent aucun risque pour la santé et pour la sécurité. Absara Ind. déconseille fermement de réaliser tout travail de spécification, de design, de transformation ou d'installation sans disposer des informations adéquates et sans utiliser les équipements de protection personnels recommandés. Aucune information contenue dans ce document ne peut être interprétée comme cession ou licence de droits de brevet. Absara Ind. n'assume aucune responsabilité résultant de l'usage ou des résultats obtenus à la suite de l'information contenue dans ces bulletins techniques. Absara Ind. n'assume aucune responsabilité (i) de dommage, ni de demandes concernant la spécification, le design ou la transformation, l'installation ou la combinaison de ce produit avec tout autre produit(s), ni pour dommages (ii) directs ou indirects. Absara Ind. se réserve le droit de modifier l'information contenue dans ce bulletin technique ainsi que la clause de non-responsabilité qui y est incluse et conseille de réviser régulièrement cette information.

DE

**ANMERKUNGEN ZUM DRUCK** Seitens dieser Firma wurde die maximale Anstrengung unternommen, damit die Fotografien, Zeichnungen und Texte, die unsere Artikel beschreiben und die in diesem Katalog erscheinen, mit Genauigkeit das exakte Produkt definieren. Dennoch werden alle Informationen, wie die Fotografien, Zeichnungen, Farben und Texte, als annähernd umschrieben betrachtet und stellen keinen schriftlichen Vertrag zwischen unserem Unternehmen und den Käufern dar. Hidrobox by Absara behält sich die Möglichkeit und das Recht vor, Änderungen vorzunehmen und übernimmt keine Haftung für Druckfehler.

**TECHNISCHE ANMERKUNG** Die auf diesen Seiten oder in technischen Datenblättern enthaltenen Informationen beruhen auf technischen Daten, die von ABS Lab von Absara Ind. als zuverlässig erachtet wurden und dessen Ziel die Weitergabe an Personen ist, die Kenntnisse über solche technischen Bereiche haben, um sie unter eigener Verantwortung zu verwenden. Absara Ind. kann nicht garantieren, dass diese Informationen aktuell oder vollständig korrekt sind, obwohl alle Anstrengungen vom Unternehmen und technischem Personal unternommen wurden, um dies sicherzustellen. Da die Nutzungsbedingungen außerhalb der Kontrolle von Absara Ind. liegen, übernimmt Absara Ind. weder explizit noch implizit eine Garantie für alle oder einen Teil dieser Informationen und übernimmt folglich keine Verantwortung für die Richtigkeit, Vollständigkeit oder Nützlichkeit dieser Informationen. Diese Informationen sollten nicht als Referenz für die Erstellung von Spezifizierungen, Designs oder Verlegungsanleitungen verwendet werden. Personen, die für den Gebrauch und die Handhabung des Produkts verantwortlich sind, sind auch dafür verantwortlich, dass die Konstruktions-, Herstellungs- oder Verlegungsmethoden und -prozesse kein Risiko für die Gesundheit und Sicherheit darstellen. Absara Ind. rät dringend von jeglicher Arbeit zu Spezifizierung, Konstruktion, Verarbeitung oder Verlegung ohne entsprechende Schulung und die Verwendung der empfohlenen persönlichen Schutzausrüstung ab. Keine der in diesem Dokument enthaltenen Informationen darf als Übertragung oder Lizenz von Patentrechten ausgelegt werden. Absara Ind. übernimmt keine Verantwortung für die Verwendung oder die Ergebnisse, die durch die in diesen technischen Datenblättern enthaltenen Informationen erzielt werden. Absara Ind. übernimmt keine Verantwortung für (i) Schäden, einschließlich Ansprüchen im Zusammenhang mit der Spezifizierung, dem Design oder der Transformation, der Verlegung oder der Kombination dieses Produkts mit anderen Produkten, noch für (ii) direkte oder indirekte Schäden. Absara Ind. hält sich das Recht vor, die in diesem technischen Merkblatt und dem dazugehörigen Haftungsausschluss enthaltenen Informationen zu ändern und rät, diese Informationen regelmäßig zu überprüfen.

EN

**COMMENTS REGARDING PRINTING** This company has made the utmost effort to ensure that the photographs, drawings and texts that describe our articles and that appear in this catalogue accurately depict the real product. However, all the information including photographs, drawings, colours and texts should be considered approximate, and does not constitute a written contract between our company and buyers. Hidrobox by Absara reserves the possibility and right to make any changes and is not responsible for any printing errors.

**TECHNICAL NOTE** The information contained in these pages or technical bulletins is based on technical data that ABS Lab by Absara Ind. believes to be reliable, and it is intended to be disseminated to persons who have knowledge of such technical fields, to be used at their own discretion and responsibility. Absara Ind. cannot guarantee that this information is up-to-date or completely correct, although all company and technical staff have made every effort to ensure that it is. Since the way that it is used is beyond the control of Absara Ind., Absara Ind. provides no guarantees, express or implied, about all or part of this information, and consequently assumes no responsibility for the accuracy, completeness or usefulness of such information. This information should not be used as a reference for creating specifications, designs, or fitting instructions. The persons responsible for the use and handling of the product are also responsible for ensuring that the design, manufacture and installation methods and processes do not pose any health and safety risks. Absara Ind. strongly advises against performing any specification, design, reformation or installation work without the proper training or without the recommended personal protective equipment. None of the information contained in this document may be interpreted as granting or licensing patent rights. Absara Ind. assumes no responsibility for the use or results obtained from the information in these technical digests. Absara Ind. assumes no liability for (i) any damages, including claims relating to the specification, design or transformation, installation or combination of this product with any other product(s), or for (ii) direct or indirect damages. Absara Ind. reserves the right to modify the information contained in this technical bulletin and the disclaimer that forms part of it and advises you to regularly review this information.



## ABSARA INDUSTRIAL S.L

Partida Saloni, s/n 12130  
San Juan de Moró (Castellón) - Spain  
+34 964 657 272  
info@hidrobox.com

---

### Service clientèle / Kundendienst / Customer service

#### FR

01.76.54.92.64  
france@hidrobox.com

#### DE

+ 49 01 807 808 777  
deutschland@hidrobox.com

#### EN

+ 34 964 105 176  
export@hidrobox.com

#### ES

+ 34 964 105 176  
comercial@hidrobox.com

---

### Presse et média / Presse und Medien / Press and media

+ 34 964 657 272  
comunicacion@hidrobox.com

---

### Réseaux sociaux / Soziale Netzwerke / Social networks



[www.hidrobox.com](http://www.hidrobox.com)



[@hidroboxbyabsara](https://www.instagram.com/hidroboxbyabsara)



[linkedin.com/company/hidroboxbyabsara](https://www.linkedin.com/company/hidroboxbyabsara)



[youtube.com/hidroboxbyabsara](https://www.youtube.com/hidroboxbyabsara)



[pinterest.com/hidroboxbyabsara](https://www.pinterest.com/hidroboxbyabsara)

**hidrobox** | live the  
innovation